



حکومەتی هەریمی کوردستان  
وەزارەتی پلان دانان  
دەستەی ئاماری هەریم

ئەنجامەکانی پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارەدانان  
2009

پارێزگای سلیمانی

راپۆرتی ژمارە 2  
دامەزرێوەکان



دوای 5 سال له دەرچوونی بریاری ئەنجامدانی سەرژمیڤری له سالی 2004، ههولەکان له سالی 2009 چر کران بۆ ئەنجام دانی سەرژمیڤری گشتی دانیشتوان و ئافاھیان له عێراق به گشتی و ههریمی کوردستان به تایبهتی.

ئامادهکاریهکانی سەرژمیڤری له کاتی ئەنجامدانی پرۆسەی گهمارۆسازی و ژماره دانان له سهرتاسهري عێراق و به ههریمی کوردستانیشهوه گهیشتنه لوتکه. ئەم پرۆسەیهی گهمارۆسازی و ژمارهکردنه يهك قوئانغ له پيش خودی پرۆسەی سەرژمیڤری یهوه دیت و گرنگیهکهی له وهدايه که چوارچێوهیهکی تهواو له ههموو بوارهکاندا دهخاته بهردهست لهوانهش دانیشتوان، شوینی نیشتهجیبوون، دامهزراوهکان و چالاکییه ئابوورییهکان. دواتر ئەم چوارچێوهیه بهکار دیت نەك تهنها بۆ دابهش کردنیان لهسەر بژمیڤرهکان تاكو ههر يهکیکیان له رۆژی سەرژمیڤریدا چوارچێوهی کارهکانیان بزانی، بهلكو وهك چوارچێوه بۆ ههموو ئەو رووپۆوانهش بهکار دیت که دوای پرۆسەکه ئەنجام دهدێن له گشت بوارهکانی کۆمهلايهتی، تهندهروستی، ئابووری، خویندن و هتد.

ئەم کاره له ههریمی کوردستان به هههاههنگی لهگهڵ وهزارهتی پهروهرده ئەنجام درا و لهشکرێکی ئاماده له مامۆستایانی بهریز راهیڤران بۆ ئەنجامدانی سەرژمیڤری گشتی بهلام بهداخهوه لهبهر دهستیوهردانی سیاسی چهند لایهنیکی دژ بهم پرۆسەیه، نهتهنها سەرژمیڤرییهکه ئەنجام نهدهرا، تهناهت تاكو ئەمپروش هیچ دهنگ و باسیك نیه لهسەر کاتی ئەنجامدانی و ئەگهري دهست پیکردنهوهی سەر له نوێ بۆ ئامادهکاریهکانی پرۆسەی سەرژمیڤری گشتی.

سهرهراي ههموو ئەمانه، داتای کۆکراو لهم پرۆسەیهدا - که له ناوهراستی سالی 2010 پرۆسەی نوێ کردنهوهی بۆ ئەنجامدرا و تهنها تایبهت بوو به دانیشتوان و يهکهکان و شوینهکانی نیشتهجیبوون- بهردهوام بهکار دیت بۆ دانانی چوارچێوهی ههموو ئەو رووپۆوانهی که له ههریمی کوردستان و له عێراقیشدا ئەنجام دهدێن.

لێردها پێویسته بهر له ههموو شتیك رۆلی بهرپرسیانی بالای حکومهتی ههریم و ههروهها بهریز وهزیری پلان دانان زۆر به بهرزی بنرخینین که توانیان به ههول و تهقهلايهکی زۆر ههموو ئەو لیژنه بالایانهی که له بهغدا بۆ مهبهستی سەرژمیڤری پیکهینرا بوون لێرهش له ههریمی کوردستان لهسەر ئاستی ههریم دووبارهیان بکهنهوه وێپرای ئەو ههموو دژایهتییهی که دهکرا بۆ ئەوهی ئەم کاره سهرنهگرئ و لیژنهکان تهنها لهسەر ئاستی بهغدا بن.

رۆلی بهریزان پارێزگاری ههر سێ پارێزگاکی ههریم و سهرپهرشتیاری ئیدارهي گهرمیان گرنگی خوی ههبوو له سهرپهرشتی کردنی تهواوی پرۆسەکه له رێگای دروست کردنی لیژنهکانی سهر ئاستی پارێزگا، قهزا و ناحیهکان که توانییان کارهکان لهسەر ئاستی خۆیان رێک بخهن و ئەو گيرو گرفت و ئاستهنگانهي پيش چارهسهریان بکهن.

پێویسته پێزانیی خۆمان ئاراستهي سندوقي دانیشتوانی نهتهوهیهکگرتوووهکان بکهین که پالپشتی تهکنیکییان پيشکەش کرد له کاتی ئامادهکاریهکان بۆ ئەنجام دانی پرۆسەی گهمارۆسازی و ژماره دانان.

هەروەها رۆلى بەرپۆدەبەرى جىيى بە جىيى كارى سەرژمىرى لە ھەريىمى كوردستان كاك محمود عوسمان ديارە كە بە ھاوكارى بەرپۆدەرانى ئامارى پارىزگان، بەرپۆزان حسيىن كاكل (ب. ئامارى ھەولير)، چياقان عبدالرزاق (ب. ئامارى دھۆك) و على سالح (ب. ئامارى گەرميان) بەسەرگەوتوويى سەرپەرشتيى مەيدانيى پرۆسەكەيان ئەنجامدا.

جىيى خۆيەتى رۆلى جواميىرانەى يەكە يەكەى كارمەندانى دەستەى ئامار لە ديوانى دەستە و لە ھەموو پارىزگانى ھەريىم بەرز بنرخيىن كە شەو و رۆزيان كوردە يەك بۆ ئەوھى ئەم پرۆسەيە سەرگەوتيت. ھەروەها پيويستە سوپاسى وەزارەتى پەرەردە بكەين كە ئەو پەرى ھاوكاريان پيشكەش كردين لە ريگاي ريگەپيدانى مامۇستايان و دابين كردنى ھۆلەكانى مەشق و راھيىنان.

لە كۆتاييدا، سوپاسى دانىشتوانى ھەريىمى كوردستان دەكەين كە بەو پەرى بەرپرسيارەتییەو ھاوكارىيى تيمەكانى سەرژمىريان كرد بە وەلام دانەوھى پيويست و پيدانى داتاي راست و دروست كە لەئەنجامدا سوودى خودى خويان دەبى لە ريگاي پيشكەش كردنى خزمەتگوزارى و پرۆژە لە لايەن حكومەت و كەرتى تايبەت كە ھەر لەسەر بنەماى ئەم داتايانە دابين دەكرين.

سيروان محمد محى الدين

سەرۆكى دەستەى ئامارى ھەريىم

## بەشى يەكەم

### سەرەتا

#### 1-1 سەرەتا

دەستە ئامارى ھەر يىمى لە مانگى تىرىنى يەكەمى سالى 2009 سەرژمىرىيەكى بۇ گىشت بىنا و خىزان و دامەزارو و خاوندەره كىشتوكالىيەكان ئەنجامدا، كە پىويست بوو ھەموو سەرچاوە دارايى و مروفىيە گەورەكان لە خۇ بگىرېت بۇ ئەوۋى چوارچىۋەيەكى ھەمەلايەنە و نوئ بۇ بىناكان و نشىنگەكان و خىزانەكان بە پىي گەرەكەكان و گوندەكان و يەكە كارگىرىيەكان دەست بگەوېت. ئەم چوارچىۋەيە زۆر پىويستە بۇ دىزاین و راكىشانى نموونەى رووپىۋە ئابوورىيەكان و رووپىۋە خىزانىيە جۇراوجۇرەكان. بۇ ئەوۋى بە شىۋەيەكى ئەرىنى لەسەر ووردى پىوانى ئەو دياردە جۇراوجۇرە رەنگ بداتەوۋە كە دىراسە كراون.

ھەرەك چۆن بىكەيەكى داتا و زانىارى بۇ گىشت بىنا و خىزانەكان دەستەبەر ئەكات كە ئەكرېت لە رىگای سىستەمى زانىارىيە جوگرافىيەكان (GIS) لەسەر نەخشە تازە و پىشكەوتوۋ دابندىن. ھەرەھا ئەكرېت ئەم زانىارىيە لىكەل زانىارىيە خزمەتگوزارىيەكانى تر پەيوەست بگىرېن، وەكو قوتابخانەكان و بىكە تەندرووستىيەكان و شەقامەكان و زانكۇكان و بىكەكانى بەرگىرى شارستانى و بىكەكانى پولىس، كە لە رىگای كۆمپىوتەرەوۋ زانىارى لەسەر ناوئىشانى خىزانەكان و كەسەكان وەربگىرېت ئەوۋىش بە پىي ئەم سىستەمە و بە خىرايەكى زۆر. و بە مەبەستى ئەنجامدانى سەرژمىرى گىشتى دانىشتوان و نشىنگەكان لە تىرىنى دوۋەمى 2010، ئامادەكارى گەورە بۇ جىبەجى كىردى پرۆسەى گەمارۆسازى و ژمارەكىردى بىناكان و درووست كىردى چوارچىۋەيەكى گىشتى دەستىان پىكرد، كە پىويست بوو لەسەر ئاستى بچوۋكىرېن يەكەى ئامارى (بلوك) نەخشەى بۇ درووست بگىرېت و تەواۋ بگىرېت، پاشان ژمارە دانان و ژماردى بىناكان و پىكەتەكانىيان وەكو يەكەكانى نىشتەجى و نانىشتەجى، ئىنجا گەمارۆدانى گىشت دامەزاروۋ بەرھەمەيەنەكان و خزمەتگوزارىيەكان و خاوندەرىيە كىشتوكالىيەكان و دانانى چوارچىۋەى گىشتىر.

#### 2-1 ئامانجەكانى سەرژمىرى

بەدەست خىستى داتاى نوئى زۆر گىشتىر و وورد لە بارەى گىشت كەسەكانەوۋە لە كاتىكى دىارىكراۋدا و لەبارەى تاپەتمەندىيە جۇراوجۇرەكانى بىناكان و نشىنگەكان و خىزانەكان، و ئەنجامەكانى سەرژمىرى بە بەردى بناغەى پرۆسەى پلان دانان بۇ پىداۋىستىيەكانى داھاتوۋ و پىويستىيە كارگىرىيەكان و ھەرەھا بۇ ھەئسەنگاندنى دۇخى ژيان و بۇ مەبەستەكانى توۋىنەوۋە و ھەرەھا بەكارھىنانە بازارگانىيەكان و چەندەھا بابەتى تىرىش دادەنرېت.

بۇ دۇنيا بوون لە بەرپۇەچوۋنى پرۆسەكە لەسەر بىنەماى تەندرووست و بەھىز، پىويست بە دانانى پلان و بەرنامەيەكى گەشەپىدانى ئابوورى و كۆمەلايەتى ھەيە بە سوود وەرگرتن لە بىكەى داتا و زانىارىيە نوئ و گىشتىرەكان لەبارەى ھەموو ئەو شتانەى پەيوەندىان بە قەبارە و پىكەتە و تاپەتمەندىيەكانى دانىشتوانەوۋە ھەيە، سەرەراى ئەمانەش دامەزراندنى بىكەيەكى گىشتىر و ھەمەلايەنەى داتا و زانىارى لەبارەى بىنا و نشىنگە و دامەزاروۋ و خاوندەرىيە كىشتوكالىيەكان كە وەكو چوارچىۋەى ئامارى بۇ زۆرېك لە سەرژمىرىيەكانى تر و رووپىۋە نموونەيەكانى تر بەكاردىت. ھەرەھا گرنگى سەرژمىرى لە مەزىندەكىردنەكانى دانىشتوان لە ماۋەى نىۋان سەرژمىرىيەكاندا دەرەكەوېت.



### 3-1 ئامانچەكانى راپۇرت

- 1- دەستەبەر كىردى زانىيى ووردەكارى لەبارەى جۆرەكانى بىناكان و دابەشبوونى جوگرافىيان بۇ بەكارهتەنەيان لە پلانە خزمەتگوزارىيەكان ناوچەيەكان و دانانى سىياسەتى و بەرنامەى نىشتەجى كىردى.
- 2- دەستەبەر كىردى زانىيى و داتا لەبارەى تايبەتمەندىيەكانى نشىنگەكان و دۇخى نىشتەجى بوون كە لە دانانىسىياسەت و بەرنامەى نىشتەجى بوون بەكار دەهتەن.
- 3- دەستەبەر بوونى زانىيى تايبەت بە گەشەكىردى ناوچە گوندەنشەكان و شارنشىنى، بۇ ئەو كەسانەى دانەرى سىياسەت و پلان و بەرپەوہەرن.
- 4- دانانى بناغەيەك بۇ پلان دانانى بەرنامە و سىياسەتە گشتىيەكان بۇ نشىنگە مەرۇپەكان و بۇ ھەلەسەنگاندنى ئاستى ھەبوونى نشىنگە و ئاستى پىويستى نشىنگەى نوئ و بۇ ئەنجامدانى لىكۆلىنەوہ لەبارەى دۇخى بژيوى دانىشتوان لەو نشىنگەى كە نەمترن لە كەمترن ئاستى پىويست.
- 5- دەستەبەر كىردى زانىيى ووردەكارى لەبارەى دامەزراوہكان و ئەو تايبەتمەندىيەكانەيان كە پەيوەستەن بە چالاكىي ئابوورى و جۆرى كەرتى كار و ژمارەى كاركەران و دابەش بوونە جوگرافىيەكانىيان بۇ سوود وەرگرتن لىيان لە بواردەكانى گەشەپىدانى ئابوورى و كۆمەلەيەتى.
- 6- دەستەبەر بوونى زانىيى لەبارەى ژمارەى خىزانەكان و نشىنگەكان و دابەش بوونى جوگرافىيەكان.
- 7- دەستەبەر بوونى زانىيى شىاو بۇ بەراوردەكىردن لەگەل ئەو رووپىو و سەرمىريانە تايبەتانەى پەيوەستەن بە تىكرەى ھەبارەى خىزان و بىناكان و نشىنگەكان و دامەزراوہكان و خاوەندارىتەيە كشتوكالىيەكان.
- 8- دەستەبەر كىردى زانىيى ھەمەلەيەنە بۇ لىكۆلىنەوہ و توپزىنەوہكان.

## بەشى دووم

### 1-2 دابەش بوونە جوگرافى و ئامارى و كارگېرىيەكان

#### (\*) دابەش بوونە جوگرافىيەكانى عىراق

بەپپى رېبەرى جوگرافىيە عىراق كە لە گشت سەرژمىرىيەكانى پېشوووترى عىراق پىشتيان پى بەستراوہ بۆ وەرگرتنى ھىماى پارىزگا و قەزا و ناحىيەكان، پارىزگاكان بۆ سى بەش دابەش كراون. بەشى يەكەم 5 پارىزگا لە خۆ دەگرېت كە برىتین لە (دھوك، موسل (نەينەوا)، سلېمانى، كەركوك و ھەولېر) و ھىماى 1 يان پېدراوہ و ھىماى ئەم پارىزگاپانە لە 11 ھە دەست پېدەكات تاكو 15 بە رىز. بەشى دووم 8 پارىزگا لە خۆدەگرېت كە برىتین لە (دىالا، ئەنبەر، بەغدا، بابل، كەربەلا، واسى، سەلاحەددىن، نەجەف) و ھىماى 2 يان پېدراوہ و ھىماكانىيان لە 21 ھە دەست پېدەكات تاكو 28 بە رىز. بەشى سېيەمىش 5 پارىزگا لە خۆ دەگرېت كە ئەوانىش برىتین لە (قادسىيە، موسەننا، زىقار، مىسان، بەسەر) و ھىماى 3 يان پېدراوہ و ھىماكانى ئەم پارىزگاپانە لە 31 ھە دەست پېدەكات تاكو 35 بە رىز.

ھەروەھا بۆ ھەر قەزايەك لە ناو پارىزگاكاندا ھىمايەك دەست نىشان كراوہ كە لە دوو پاىە پېكدېت و ھەروەھا بۆ ھەر ناحىيەكەش لە ھەر قەزايەك ھىمايەك داندراوہ كە ئەویش لە يەك پاىە پېك دېت و بەم شىوہيە ھىماى ھەر يەكەيەكى كارگېرى لە 5 پاىە پېكدېت.

بۆ ژىنگەش (شارنشىن و گوندنشىن) ھىمايەك داندراوہ كە ئەویش لە يەك پاىە پېكدېت و ھىمايەكەش بۆ گەرەك يان كەرت لە ناو ناحىيە داندراوہ كە لە 3 پاىە پېكدېت و ھەر بەم شىوہيە ھىمايەكەش بۆ ھەر گوندېك داندراوہ لە ناو كەرتەكاندا كە ئەویش لە 3 پاىە پېكدېت، بەم پېيەش ھىماى بەكار ھاتوو بۆ ھەر شوپىنېك لەسەر ئاستى گەرەك يان گوند لە 12 پاىە پېكدېت.

لەم سەرژمىرىيەش ھەر پەپرەوى ئەو دابەشبوونە جوگرافىيە كراوہ كە بۆ پارىزگا و قەزا و ناحىيە و ژىنگە (شارنشىن و گوندنشىن) ھەكان داندراوہ بەلام ھىمايەكى تايبەت بۆ ئاوەدانىيەكان (حى) لە نىو ناوچە شارنشىنەكانى ناحىيەكان داندراوہ كە لە 3 پاىە پېكدېت و لە 101 دەست پېدەكات و بە 299 كۆتايى دېت و تيايدا گشت ئەو گەرەكانەى سەر بە ئاوەدانىيەكان داندراون و ئىنجا ھىمايەكى تايبەت بۆ كەرتەكان لە نىو ناوچە گوندنشىنەكانى شارەدېيەكان داندراوہ كە لە 3 پاىە پېكدېت و لە 301 دەست پېدەكات و بە 999 كۆتايى دېت و تيايدا گشت ئەو گوندانە ديارىكراون كە سەر بە ھەر كەرتىكەن. پاشان ھىمايەكى تايبەت بۆ ھەر گەرەكەك داندراوہ لە ناو ئاوەدانىيەكەدا كە لە 2 پاىە پېكدېت و لە 01 ھە دەست پېدەكات و بە 99 كۆتايى دېت و ھەروەھا ھىمايەكەش بۆ گوندەكان داندراوہ لە نىو كەرتەكاندا و لە 2 پاىە پېكھاتوو و بە 01 دەست پېدەكات و بە 99 كۆتايى دېت. بەم پېيەش ھىماى بەكار ھاتوو بۆ ناوھىنانى شوپىنېك لەسەر ئاستى گەرەك يان گوند لە 11 پاىە پېكدېت.

بۆ مەبەستى سەرژمىرى گشتى دانيشتوان و نشىنگەكان ھىمايەك لەسەر ئاستى گەرەك درووست كراوہ كە لە 5 پاىە پېكدېت و ھىماى دەست نىشانكراو بۆ ھەر گەرەك يان گوندېك ھىمايەكى تاقانەيە و دووبارە نابىتەوہ لە ھىچ شوپىنېكى تر لەسەر ئاستى بچووكترىن يەكەكانى كارگېرى (گەرەك/ گوند). ئەكرېت لە رىگاي ئەم ھىمايەوہ ھەموو گشت زانىارىيەكانى تايبەت بە پارىزگا، قەزا، شارەدئ ژىنگە (شارنشىن/ گوندنشىن)، (ئاوەدانى/ كەرت)، (گەرەك/ گوند) بەدەست بىن.

## ★ دابەش بوونە ئامارپپەکان

بۇ دابەش بوونە ئامارپپەکان سىستەمى ناوھىنان و ژمارەکردنى پەپرەو كراو لە ئاودەدانى و كەرتەكاندا رەچاو كراو و بە پىپى ئەم سىستەمەش ناحىە لە ناوچە شارنشىنەكاندا بەسەر چەند ئاودەدانىيەكدا دابەش كراو كە ژمارەيان 4446 ئاودەدانىيە، و لە ناوچە گوندنشىنەكاندا بەسەر كەرتدا دابەش كراو كە ژمارەيان 9740 كەرتە لە ھەموو عىراقدا و ھەر ئاودەدانىيەكەش بەسەر يەك يا چەند گەرەكەكدا دابەش كراو كە كۆى گشتى يان 6464 گەرەكە، ئەمە لە كاتىكدا كە ھەر كەرتىك بەسەر چەند گوندىكدا دابەش كراو كە كۆى گشتى گوندەكان لە ھەموو عىراق 18896 گوندە، دواتر ھەر ھەموو گوندىك و گەرەكەك بەسەر چەند بلۆكىك دابەش كراو ئەويش بە پشت بەستن بە ژمارەى بىناكان كە كۆى ھەموو بلۆكەكان لە عىراقدا 70051 بلۆكە.

## ★ دابەش بوونە كارگىرپپەكان

ھەريىمى كوردستان لە رووى كارگىرپپەو 3 پارىزگا پىكھاتوو كە بە سەر چەند يەكەكانى كارگىرپ دابەش كراو بە ناوى قەزا كە ژمارەيان (32) قەزايە لە ھەموو ھەريىمى كوردستاندا و ھەريەك لەم قەزايانەش بەسەر چەند شارەدى يەكدا دابەش كراو و كۆى شارەدى يەكان لە ھەريىمى كوردستان 128 شارەدى يە. ھەر قەزايەك لە يەك يان چەند شارەدى يەك پىكدىت و ھەر شارەدى يەكيش بۇ ژینگەى شارنشىن و گوندنشىن دابەش كراو. ژینگەى شارنشىن بەسەر چەند ئاودەدانىيەك و ھەر ئاودەدانىيەكەش بەسەر چەند گەرەكەك دابەش كراو كە بچووكتىن يەكەى كارگىرپپە لە شارنشىندا. ھەروەھا ژینگەى گوندنشىن لە ناحىەدا بەسەر چەند كەرتىك و كەرتەكانىش بەسەر چەند گوند دا دابەش كراو، ئەمەش بچووكتىن پىكھاتەى پشت پى بەستراو لە ناوچە گوندنشىنەكاندا. خستەى خوارەو ژمارەى قەزا و شارەدىكانى پارىزگاكانى ھەريىمى كوردستان روون دەكاتەو.

خستەى ژمارە (1): دابەش بوونى ژمارەى قەزا و شارەدى يەكان بە پىپى پارىزگاكان

ناوى پارىزگا	ژمارەى قەزاكان	ژمارەى شارەدى يەكان
ھەولير	9	41
سليمانى	16	61
دھۆك	7	26

## 2.2 پىناسە گشتىيەكان

### ❖ سەرژمىرى

پروفسەيەكى گشتىيە بۇ ژماردى گشت تاكەكانى زىندوو (عىراقىيەكان و بىانييەكان)، ئەوانەى لەناو سنوورى جوگرافىيى عىراقدان لە ساتىكى ديارىكراودا، ھەروەك كۆكردنەو و تەياركردن و ھەئسەنگاندن و شىكردنەو و بلاوكردنەو گشت زانىارىيە ديموگرافى و ئابوورى و كۆمەلەيەتيەكانى پەيوەست بەم كەسانە لەخۆ دەگرىت. ھەروەھا بۇ زانىنى دابەشبوونى جوگرافىانە و تايبەتمەندىيە جياوازەكانيان بە بى ھىج لابردن يان دووبارە بوونەوھەك.

### ❖ يەكەكانى كارگىرى

مەبەست لىي ھەريىم و پارىزگا و قەزا و ناحىەكانە بەپىپى سنوورى كارگىرپپان.

## ❖ ناوۋەندى يەكەي كارگىرى

مەبەست لىي ناوۋەندى قەزا يان ناحىيە.

## ❖ سنورى شارەۋانى

ئەو سنورىيە كە لەلەيەن شارەۋانىيەكانەو دىيارىكراو بۇ ناوچەيەك بۇ راپەپاندنى خزمەتگوزارى شارەۋانى.

## ❖ شارنشىن

ئەو ناوچانەن كە كەوتونەتە سنورى شارەۋانىيەكان.

## ❖ گوندنشىن

ئەو ناوچانەن كە كەوتونەتە دەرەۋى سنورى شارەۋانىيەكان.

## ❖ گەرەك

گەردبۈۋەنەۋەيەكى شارنشىنانە دانىشتوانە لە بىنا و نشىنگە (ئافاھى)ى جىگىر يان گەرەكدا، ھاوسى يان پەرش و بلاۋن و ژمارەيەكى دىيارى كراۋى ھەيە كە لەسەرى رىكەوتوون يان لە دۆخىكى دان پىدانراۋى ناوخۆيى دايە و بەمەش لە شوپنەكانى تر جىادەكرىتەو. ھەرۋەھا سنورى ئاشكراى ھەيە، لە يەك يان چەند بلۆكىك پىك ھاتوۋە.

## ❖ كەرت

دابەش بوۋىكى كارگىرپىانە گوندنشىنە و لە گوندىك يان زياتر پىك ھاتوۋە و دانىشتوانى لە نشىنگە (ئافاھى)ى جىگىر يان گەرەكدا دەژىن كە دراوسىي يەك يان پەرش و بلاۋن و ناو و ژمارە دىيارى كراۋى دانپىدانراۋى ھەيە لە ناوخۇدا، سنورى ئاشكراى خۇى ھەيە. ئەگونجى كەرتىك كەس تىيادا نەژىت.

## ❖ گوند

گەردبۈۋەنەۋەيەكى گوندنشىنانە دانىشتوانە كە تىيادا كەسانىك لە نىۋو خانوو يان لارى (كەپر) يان چادىر بەيەكەو لكاودا دەژىن، بەزۇرى سەرقالى پىشەى كشتوكال بەھەموو جۇرەكانىيەو و ناۋى دىيارىكراۋى ھەيە و لەناوخۇدا دانپىدانراۋە و سنورى روون و ئاشكراى ھەيە كە لە شوپنەكانى تر جىاي دەكانەو.

## ❖ بلۆك

كۆمەللىك بىنايە كە دەگونجى گەرەك/گوند يان بەشىكى بىت و ئەتوانى سنورى جىا بىكرىتەو لەسەر زەۋى و وپنەى لە سەر نەخشە بىكىشىرى و ژمارە ھىماى بدريتى، سنورى روون و ئاشكراى خۇى ھەيە كە دەتوانى بە ئاسانى بناسرىتەو. لە نىكەى (70-100) خانوۋى ئاسايى يان كەمتر لەو بەپىي جۇرى خانوۋەكان پىك دىت. نەردى رىزبەندى دەدرىتى لەنىۋو سنورى گەرەك يان گوند، بەلام بلۆك يەككى نىە لە يەكە كارگىرپىيە پشت پى بەستراۋەكان بەلگو دابەشكردى گەرەكە، بەمەبەستى ئاسانكردى بەرپوۋەبردنى پروسەى سەرژمىرى.

رېگىيەكى گىشتى يان تايىبەتە دەچىت بەرەو دەرۋازە بىنايەك يان زياتر، دىگۈنچى شەقام يان كۆلەن شۇستە يان قىرتاۋ كرابىت يان نەكرابىت (خۇل بىت) ئەگۈنچى رېك بى يان خوار و خىچ، ئەگۈنچى لەھەردوۋلاۋە كراۋە بى يان لەلەيەكەۋە داخراۋ بى، دىكرىت بۇ شەقام ناۋ و ژمارەى جياۋاز لەشەقامەكانى تر يان كۆلەن ھاۋسى يان نىزىكەكانى ھەبى، ناكىرىت ناۋى نەبىت، دىتوانىرىت ئەۋ ناۋەى كە پىيى دىناسرىتەۋە سىفەتتىكى فەرمىي ھەبىت يانىش ھىچ سىفەتتىكى فەرمىي نەبىت.

بىنايەكى سەربەخۇيە كە لەسەر خۇي ۋەستاۋە و لە ژوورېك يان زياتر يان پانتايى تر پېك دىت و سەققىك داي پۇشيوۋ و زۆر جار دىگۈنچى بە دىۋارىكى دەرەكى دەۋر درابى يان دىۋارە جيا كەرەۋەكەى لە بناغەۋە تا سەقق درىژ بىتەۋە. دىگۈنچى سەققى خانوۋەكە تەنبا لە سەر چەند پاىيەك رابوۋەستى. دىكرىت خانوۋەكە سەققى نەبىت و لە پانتايىيەك پېكەتەبى كە چۈر دەۋرى دىۋار كرابىت. و دىكرىت خانوۋەكە لە ھەر مادەيەكى بىناسازى پېكەتەبىت. دىكرى لە يەك نەۋم يان زياتر پېكەتەبىت. بۇ ھەر خانوۋىيەك دەرگايەك يان زياتر ھەيە كە لە رېگا يان لە كۆلەنەۋە ئەگات بە ھەموۋ يان زۆربەى بەشەكانى.

خانۋو بۇ مەبەستى نىشتەجى بوۋن، بازىرگانى، پىشەسازى، يان بۇ پېشكەش كىردى خىزمەت گوزارى بەكاردىت. دىكرى بىكرىت بە كارگە يان شوپىنى بازىرگانى يان شوپىنى نىشتەجى بوۋنى سەربەخۇ يان تەلارى نىشتە جى بوۋن يان بازىرگانى يان عەمبار يان سەرداب يان كۆگى دانەۋىلە يان ھەر شىتىكى تر.

ئەگۈنچى بىنا لە ژمارەيەك خانۋى نىشتەجى بوۋن پېك ھاتىت ۋەكو تەلارە نىشتەجىيەكان يان ئەۋ نىشىنگانەى لە دوۋ نەۋم پېك ھاتوۋن و ھەريەكيان دەرگى چوۋنە ژوۋرەۋى سەربەخۇيان. لەكاتى ھەبوۋنى يەك دەرگى چوۋنە ژوۋرەۋى ھاۋبەش، پاشكۇكانى بىنا ۋەك (گەرەج — دوكان — تۋالىت — كۇگا) بە پېكەتەۋى سەردەكى بىنا دادەنرىت نەۋەك بىنايەكى سەربەخۇ. لە سەزىمىرىدا ئەم شوپانە بە بىنا دادەنرىن:

- زەۋىي پەرژىن كراۋ (سىياچ دراۋ) ئەگەر ھەموۋى يان بەشىكى بەكار ھىنرابىت بۇ نىشتەجى بوۋن يان ئىش كىردن يان بەكار نەھاتىت.
- زەۋىي سەقق نەكراۋ كە ئىشى تىدا دىكرى ۋەك دروست كىردى بىلۇك يان كاشى يان بەرد ... ھتد.
- ئەۋ بىنايەى لە ژىر دروست كىردىدەيە ئەگەر بناغەى بۇ داندىرا بىت و ھەر چۈر دىۋارى بۇ كرابىت و بەلەى كەم يەك نەۋمى سەققى بۇ كرابىت.
- بىناى پەرۋىز خراۋ چ بە شىۋەى ھەمىشەيى يان كاتى بىت لە كاتى گەمارۇسازىدا بە بى رەچاۋ كىردى ئەۋ ماددەيەى پى دروست كراۋە ۋەك (چادر، كوڭ، چىغ، ... ھتد) و لەسەر زەۋى يان ئاۋدا جىگىر كرابىت و بۇ نىشتەجى بوۋن يان كىردن يان ھەردوۋىكان بەكار ھىنرابىت.
- ئەۋ نەفەر ھەلگىر و پاپۇرانەى كە لە بەندەردەكان و ئاۋە ھەريمايەتتەكانى عىراقدان و بە شىۋەيەكى بەردەۋام جىگىر كراۋن و بۇ نىشتەجى بوۋن يان بۇ كىركىردن بەكار ھىنراۋن.
- عەرەبانە و بۇدى ئۆتۈمبىلەكان كە لە سەر زەۋى بەشىۋەى بەردەۋام يان كاتى لەسەر زەۋى جىگىر كراۋن لە كاتى گەمارۇسازىدا ئەگەر ۋەك شوپىنى نىشتەجى يان دامەزراۋە بەكارھىنرابن.
- ھەريەك لە تانكى ئاۋ و ۋىستگەى بەھىزكىردى كاربە و باخچە و گۆرەپانە گىشتىيەكان و بىناى چۆلكراۋ كە شىۋا نەبىت بۇ نىشتەجىبوۋن يان بەكارھىنابن گەمارۇ نادىرېن مەگەر لەناۋىدا چىشتخانە يان چاپخانە يان مالىك ھەبىت كە ئەۋكات بە بىنا يان دامەزراۋە دادەنرىت. ھەروەھا چەتر و شوپنەكانى ۋەستانى پاس و پردەكان بە بىنا ئەژمار ناكىرن.



## ❖ دەرگای سەرەکیی چوونە ژوورەوی بینا

دەرگا یان دەرەزەییەك كه بەردەو شەقام یان رێرەو یان رێگە یان قادرمە بیټ و بچیت بەردەو پێکەتەکانی بینا و نھۆمەکانی. دەرگای بینا زیاتر لە یەك دەرگای وەك یەکی ھەبێت و ئەوەیان كە زۆرتر بەكار دەھێنرێت وەكو دەرگای سەرەکی دادەنرێت.

## ❖ دەرگای لاوەکیی بینا

ھەر دەرگایەك یان دەرەزەییەك كه مەرجەکانی باس كراو لە دەرگای سەرەکیی چوونە ژوورەو نەیانگرێتەو بە دەرگای لاوەکی دادەنرێت.

## ❖ نمرەى سەرژمێرى بینا لە بۆكدا

ئەو نمرەییە كە تاییبەتە بەكارەکانی سەرژمێری و بە بۆیاخ لەسەر بیناکان دادەنرێت بۆ ئاسانکردنی كارەکانی سەرژمێری. ئەم ژمارەلێدانە لەسەر ئاستی بۆكە، (واتە لە ھەر بۆكێك بەژمارە (یەك) دەست پێ دەكات و بەردەوام دەبێت تا دوایین بینا لە بۆكەكەدا و بەشیوەی یەك لە دواى یەك). ئەمە بە پێی پلانی تاییبەت بە ژمارەلێدانەو دەرگای (جا ئەگەر پلانەكە ژمارەلێدانى شار بیټ یان لادى).

## ❖ نمرەى یەكە لە بینایەكەدا

مەبەست لێی ژمارە لێدانى پێکەتەکانی بیناکەییە لەشوقە و دامەزرادەکان و مالهەکان ... ھتد. بۆ ھەر بەشیك لەم پێکەتەکانە ژمارەییەك دادەنرێت بەپێی پلانی تاییبەت بە ژمارەلێدان و ئەم ژمارەییە لە ھەر بینایەكەدا لە (1) مە دەست پێدەكات و بەردەوام دەبێت تا دوایین یەكەى بیناکە و بە شیوەی یەك لە دواى یەك.

## 3.2 پێناسە سەرەکییەکانی تاییبەتەندییەکانی بیناکان و نشینگەکان و خێزانەکان

### ❖ جووری بینا

- بیناکان پۆلین دەکرین بۆ:

- 1- **بالەخانە:** بینایەك كه پێك ھاتوو لەدوو نھۆم یان زیاتر بەبێ رەچاو كردنى ئەوێ كە نھۆمەكە لە سەر زەویيە یان لە ژێرەویيە (زیاتر لە یەكەییەكى نیشەجێ بوون)، قادرمەییەكى ھەییە لە ناوچۆ یان لەدەرەو كە بۆ ھەموو نھۆمەکانی بیناکە بەكار دێت و لەوانەییە تەنھا بۆ مەبەستی نیشەجێ بوون بەكاربێت ئەگەر ھەموو یەكەكان ھى نیشەجێ بوون بن یان بۆ نیشەجێ بوون و كار كردن بەكار دەھێنرێت یان تەنھا بۆ مەبەستی بازرگانى بەكار دێت.
- 2- **خانوو:** بینایەكى بە تەنھایە كە پێك ھاتوو لە یەكەییەكى نیشەجێبوون و خێزانێك یان زیاتر بەكارى دەھێنن بۆ نیشەجێ بوون یان بۆ كارکردن و نیشەجێ بوون لەیەك كاتدا و ئەكرێت بە بیناكەى ترەو لكا بێت (چەسپاو) و لە ژوورێك یان زیاتر پێکەتەبێت.
- 3- **كەپر یان زنج:** لانەییەك یان بینایەكى سەربەخۆی كاتییە بە ماددەى خاوە دروست كراوە كە زۆر و بەردەستە وەك قور، قامیش، گەلاى دار و تەنەكە و تەختەى كانزایی (چینكۆ) یان تەختەى دار و تەنھا بۆ نیشەجێ بوون یان بۆ كار و نیشەجێ بوون لەیەك كاتدا، بەكار دێت.
- 4- **چادر (خیمە) یان رەشمان:** لانەییەكە لە پێستی خوشتر یان خوری یان قوماش دروست دەكرێت و دەتوانرێت بە ئاسانى بچۆلێنرێت و بگوازرێتەو.
- 5- **كەرفان:** بینایەكى پێشتر ئامادەكراوە، بەشیوەییەكى كاتى یان ھەمیشەیی جیگیر كراوە و ماددەى سەرەکیی دروست كردنى دار، ئاسن یان چینكۆییە و بۆ كار یان نیشەجێ بوون بەكار دێت.

**6- دامەزراوە يان کارگە:** بىنايەكە بەکار دێت بۆ کار، داگیر کراوە بە دەزگایەکی حکومی یان ناحکومی و دەکرێت بەشێکی تايبەتی تێدا بێت بۆ بەکارهێنانی پاسەوانەکان. دەکرێت دامەزراوەکە شوێنێکی نیشتهجێ بوونی بەکۆمەڵ بێت کە لە بنەڕەتدا بۆ لەخۆگرتنی کۆمەڵە کەسانێک درووست کراوە کە دۆخێکی ھاوبەش کۆیان دەکاتەووە وەک نەخۆشخانە، بەندىخانە، شوێنى نیشتهجێ بوونی کرێکاران یان قوتابیان، ... ھتد. ھۆتیل و مۆتیلەکانیش بە دامەزراوە دادەنرێن.

**7- مۆل يان سەنتەرى بازارگانى:** بىنايەكە چەندىن رۆلێ دەبێت و لە بنەڕەتدا وەکو ناوەندىكى تەواو بازارگانى درووست کراوە و بەکار دێت گشت ھۆم و پێکھاتەکانى بۆ چالاکیى ئابوورى بەکار دەھێنرێن.

**8- لە دروست کردندا:** ئەو بىنايە يە کە بناغە و چوار دیوار و بەلای کەم سەقفى ھۆمى يەکەمى بۆى کراوە (نیشانەکانى روون بن) و ھىشتا تەواو نەبوویت و شیاو نەبێت بۆ بەکارهێنان لە کاتى سەرژمێرى دا.

## ❖ نشینگە

بىنايەكە يان بەشێكە لە بىنايەك، شوێنى مانەوێە و جيا و سەر بەخۆيە، لە بنەڕەتدا بۆ نیشتهجێ بوونی خێزانێک يان زیاتر ئامادە کراوە جا بۆ ھەر شتىكى بەکار ھێنرابێت لە کاتى سەرژمێرىدا. چ لە کاتى گەمارۆسازىدا بەکار ھێنرابێت لە لایەن خێزانێکەو یان زیاتر، يان داخراو بێت، يان چۆل بێت و کەسى تيا نەبێت. خێزانێک يان زیاتر تێیدا بن، دامەزراوەيەك يان زیاتر بەکار يان ھىنابێت، ياخود لەکاتى گەمارۆسازى يان سەرژمێرىدا لە ژێر درووستکردندا بێت. نشینگەكە چوونە ژوورەو یەكەى سەر بەخۆيە ھەيە کە بەکار دێت بۆ ھاتن و رۆيشتن پێیدا بە بى ئەوێ ناچار بن بە نشینگەيەكى تردا تێپەرن. نشینگە لە ژوورێک يان چەند ژوورێكى لکاوى خاوەن يەك دەرگای چوونە ژوورەو یان چەند ژوورێكى جيا جيا و ھەرودھا پاشکۆکانى پێکدێت.

بۆ مەبەستى سەرژمێرى و بۆ ئەوێ کەس لە پرۆسەى ژماردن دانیشتوان بى بەش نەبێت، ھەر شوێنێک کە لە کاتى گەمارۆسازى يان سەرژمێرىدا کەسێک يان زیاتر بە شێو یەكەى راھاتوو تێدا بن و ھىچ شوێنێكى ترى نیشتهجێ بوونی راھاتوو ترىان نەبێت بە نشینگە دادەنرێت تەنھەت ئەگەر بۆ مەبەستى نیشتهجێ بوونیش درووست نەکرا بێت بۆ نموونە وەکو دوکان يان چىشتخانە. بىناى بەلەو نراو کە بۆ نیشتهجێ بوونی مرۆف شیاو نەبێت، بە نشینگە داناندرێت. لەبەر ئەمە نشینگەکان دا بەش دەکرێن بەسەر ئەمانەى خوارووە:

### • يەكەى نیشتهجێ بوون:

شوێنێكى مانەوێ جياکراو و سەر بەخۆيە کە بۆ نیشتهجێ بوونی خێزانێک يان زیاتر ئامادە کراوە، ياخود يەكەيەكى ئامادەنەکراوە بۆ نیشتهجێ بوون بەلەم خێزانێک وەکو نشینگەيەك بەکارى دەھێنێت لە کاتى سەرژمێرى کردندا و ئەمانەى خوارووە دەگرێتە خۆى:

**(ا) خانوو و شوڤە:** ئەو شوێنەى کە ھەموو يان چەند بەشێكى پێداويستىيە بنەڕەتيەکانى نیشتهجێ بوون (وەك چىشت لىنان، شوێنى شووشتن، ئاوى راکىشراو بە بۆرى و ئاودەست) تێدا بێت جيا لەوێ لە کاتى سەرژمێرى کردندا چۆل بێت يان خێزانێک يان زیاتر لە خێزانێک تێیدا بژين.

**(ب) يەكەکانى نیشتهجێ بوونى کاتى:** ئەو شوێنانەى بە ماددەى خاوى بەردەستى وەك قاميش، گەلای دار و (بەردى) يان ھەر شتىكى ترى ھاوشوێوە وەکو کۆخ و کەپر درووست کرا بن و پێکھاتە سەرەکییەکانى نیشتهجێ بوونيان تێدا نەبێت.

**(ت) يەكەکانى نیشتهجێ بوونى جولاو:** کە وەك شوێنى نیشتهجێ بوون بەکار دێن لە کاتى سەرژمێرىدا، وەك چادر، رەشمال، کەلەك يان کەشتى، ڤارگۆنەکانى شەمەندەڤەر، بەلەم، خانووى سەرناو، ئەو شتانەى کە رادەکێشێن وەکو کەرەڤان، ... ھتد.

(پ) يەكەكانى نىشتەجى بوونى پەراۋىز خراۋ: كە درووست نەكراۋن يان ئامادە نەكراۋن يان نەگۈرداۋن بۇ شوپىنى نىشتەجى بوونى مرۇق بەلام وەكو يەكە نىشتەجى بوون بەكار ھېنراۋن لە كاتى سەرژمىرىدا، بۇ نموونە يەكەكانى نىشتەجى بوون لە كۆگكانى دانەۋىلە، تەۋىلەكان، گەراجەكانى گواستەۋە، ئەشكەۋتەكان و شتى ترى لەم جۇرانە. ھەرۋەھا ئەو يەكەيانە كە لە بنەردەدا بۇ نىشتەجى بوونى مرۇق درووست كراۋن بەلام دواتر بەلاۋە نراۋن و بەھۋى تىكچوونيان گشت خزمەتگوزارىيەكانى ناويان راۋەستاۋن، ئەگەر لە كاتى سەرژمىرى كردن كەس يان كەسانىك تيا بژين.

(ج) ئەو يەكە نىشتەجى بوونانەى ناۋ دامەزراۋەكان كە كەسانىك تياياندا دەژين، وەكو نىشىنگەى پاسەۋان يان بەرپۈۋەبەرى دامەزراۋەكە.

#### • نىشىنگەى گشتى:

جۇرئىك شوپىنى ترە كە لە روۋى درووست كردنەۋە جيا و سەربەخۇيە و بۇ تىدا بەسەر بىردنە و بۇ نىشتەجى بوونى كۆمەلانىكى گەرەى تاكەكان درووست كراۋە كە دۇخى ھاۋبەش يان بارىكى تايبەت ياخود ئامانجى ھاۋبەش پىكەۋەيان دەبەستىتەۋە. بەگشتى لەم جۇرە شوپىنانە شتەكان ھاۋبەشە وەك شوپىنى چىشت لىنان، ژوورى دانىشتن، شوپىنى نووستن، گەرماۋ و ئاۋدەست كە ھەموو كەسانى نىۋ ئەم نىشىنگەى بەھاۋبەشى بەكارىان دەھىنن و بىرىتىن لە:

(ا) ئەو بىنپانانەى مانەۋە تياياندا بە كرى دەستەبەر دەبن وەك ھۆتىلەكان، مۆتىلەكان، پانىسيۋنەكان و ئەو خانوۋانەى ژوورى راخراۋ بە كرى دەدەن.

(ب) ئەو شوپىنانەى مانەۋە تياياندا بە شىۋەى كۆمەلانى گەرەى خەلگانىكە كە ئامانجىكى گىشتى ھاۋبەش يان بەرژەۋەندىى ھاۋبەش پىكەۋەيان دەبەستىتەۋە وەكو نەخۇشخانەكان، بەشە ناۋخۇيەكان، كەنىسەكان، زىندانەكان، خانوۋەكانى چاۋدىرى كۆمەلەيەتى، خانوۋەكانى پەككەۋتە و بەسالچوۋەكان، شوپىنەكانى مانەۋەى رەبەن و راھىبەكان، دىرەكان و كەنىسەكان كە ئەم شوپىنانە لە كاتى سەرژمىرى كردندا شوپىنى مانەۋەى راھاتوو بن.

(ت) بىنپا ئامادە كراۋ بە مەبەستى مانەۋەى كاتىي ئەو كەسانەى چالاكى يان بەرژەۋەندىى ھاۋبەشيان ھەيە وەكو سەربازگەكان، كەمپى ناۋاردەكان، كەمپى كرىكارانى چالاكىيەكى تايبەت.

#### ❖ ھۆتىل يان خانەى پشوۋدان يان كۆمەلگەى گەشتىارى

- بىنپاى درووست كراۋى جىگىرن و بەرامبەر بە كرى ديارىكراۋ ھەۋانەۋەيان تيا دەكرىت.
- **بەشى ناۋخۇيى:** شوپىنى مانەۋەى جياكراۋن و لەسەر خۇى ۋەستاۋە و تايبەت بە نىشتەجى بوونى كۆمەلە خەلگانىكى ديارىكراۋ كە بەرژەۋەندىى ھاۋبەشيان ھەيە درووستكراۋە، وەكو قوتاىيەكان لە بەشە ناۋخۇيەكان يان خانەى مانەۋەى پىشكەكان و ھى تر.
  - **خانەى چاۋدىرى كۆمەلەيەتى:** بە دەزگايەكى بى قازانچ دادەنرىت كە بۇ جىنپىكى ديارىكراۋى دانىشتۋان بەخۇراپى خزمەتگوزارى پىشكەش دەكات، وەك خانەكان چاۋدىرى كردنى بەسالچوۋان و خانەكانى چاۋدىرى كردنى نەۋجەۋانان و ھى تر.
  - **دەزگا تەندروستىيەكان:** كۆمەلە بىنپايەكى درووستكراۋن كە چاۋدىرى تەندروستى و چارەسەر پىشكەش بە دانىشتۋان دەكەن بە گشتى.
  - **خانەكانى بەرستش:** مەزگەۋت، كەنىسە و دىر و شوپىنەكانى ترى پەرستش كە تايبەتن بە جى بەجى كردنى رىنمايە ئايىنپىيەكان.
  - **يەكەكانى چاكسازى و بىكەكانى پۇلىس:** بىرىتىن لەو بىنا حكومىيانەى ئەركىكى فەرمى پىشكەش دەكەن و لە چوارچىۋەى دادپەرۋەرى و ياسادا وەك زىندانەكان.
  - **يەكەكانى نىشتەجى كە كەسانىك تىپدان:** كۆمەلە بىنپايەكن كە بە جىگىرى درووستكراۋن بۇ مانەۋەى كۆمەلە خەلگانىكى زۆر ئەۋانەى ئامانجى ھاۋبەش يان بەرژەۋەندىى تايبەتى ھاۋبەش پىكەۋە گرپيان دەدات، و پىۋىستە ژمارە تاكەكان لەم شوپىنانەدا 6 كەس يان زياتر بن.

## ❖ دامەزراوەكان

كۆمەلە چالاکى و داھاتىكن كە لە لايەن خاوەنىك يان بەرپۆدەبەرايەتییەك بەرپۆدە دەبردريت بۆ بەرھەم ھێنانى كۆمەلەكى ھاوڕەگەزى كالا و/يان خزمەتگوزارى كە لە يەك شوپى جوگرافىدا دەكریت و ئەبیت ئەم مەرجانەى خوارووە لە دامەزراوەكاندا ھەبیت:

- 1) ئەنجامدانى چالاکىيەكى ئابوورى، واتە دامەزراوەكە خزمەتگوزارى و/يان كالا پيشكەش بە كەسانى تر بكات.
- 2) ھەبوونى شوپىيەكى جىگىر، لەو شوپىيەى كە تىیدا ھەلگەوتوووە جىگىر بىت و ئەمە بە گشتى بىنايەكى سەربەخۆ يان بەشێك لە بىنا يان كۆمەلە بىنايەكى لەتەنىشت يەك دەبن و لە يەك شوپىيەدا (لە نۆ پەرژىيەدا)، كە دەكریت كارگەيەك، قوتابخانەيەك ياخود دەزگايەكى حكومى يان بازرگانى بىت. ئەو كەل و پەلانى جولاو و كارىك دەكەن بە دامەزراوە داناندرين تا ئەو كاتەى تايبەتمەندىي جولاويان لە دەست بدەن و جىگىر بىن لەسەر زەوى يان لەسەر ئاو (وھكو عارەبانەى جولاو يان ئۆتۆمبىل يان فرۆشيارى گەرۆك). ھەروەھا شوپىيەى كارکردنى تايبەت بە درووستکردنى بىنا يان رىگا يان بەگشتى ھەر پەرژەيەكى تر بە دامەزراوە داناندرين وھكو خانووى ئامادەكراوى تايبەت بە ئەندازيار و كرێكارەكان. ھەروەھا گۆرەكان و بىنا شوپىيەوارىيە كۆنەكان و ئەو بىنايانەى بەلاو نراون بە دامەزراوە ئەزمار ناكرين مەگەر لە ناويان چايخانە يان قاوەخانە يان ھەر دامەزراوەيەكى تر ھەبیت كە خزمەتگوزارىيەك پيشكەش بكات و ئەوكات بە دامەزراوە دادەنريت و گەمارۆ دەدریت و ژمارەى بۆ دادەنريت.
- 3) ئەگەر خاوەنى ھەبیت جا چ يەك كەس بىت يان ھاوبەشییەك ھەبیت لە نۆوان چەند كەسانىك يان كەسايەتییەكى (اعتبارى).
- 4) بوونى يەك بەرپۆدەبەر (بەرپۆدەبردنىك تەك).

## ❖ ماددەى سەرھكى دىوارى دەرەوى بىنا

ئەو ماددە سەرھكىيەيە كە لە درووست كردنى دىوارى دەرەوى بىناكەدا بەكار ھاتوووە و دەكریت كەرپوچ، بەرد، بلۆك (پارچەى كۆنكرىتى)، پارچەى بىناى ئامادەكراو، قور، تەختەى كانزايى (چىنكۆ)، تەختەى دار يان شتى تر بىت.

## ❖ سالى درووست كردنى بىنا

مەبەست ئەو سالاھىيە كە بناغەى سەرھكى بىناكە تىايدا داندراوە.

## ❖ مەبەستى ئىستاي بەكار ھێنانى بىنا

مەبەست چۆنيەتیی بەكار ھێنانى بىناكەيە بە چاوپۆشى كردن لە مەبەستى سەرھكى درووستکردنى بىناكە. دەكریت بۆ نىشتەجى بوون و كارکردن لە يەك كاتدا بەكار بىت بۆ نموونە ژوورێكى نىشنگە وھكو نۆرينگەى پزىشكى بەكار بىت و ئەويتر وھك يەكەى نىشتەجى بوون بمىنيەتەووە. دەكریت ئەندامانى خىزان تىيدا بن و دەشكریت بەم شىوازەى خوارووە بىت:

- 1- **خىزانىك تىدا بىت:** يەكەيەكى بىناكەيە كە چەند كەسانىك يان ئەندامانى خىزانىك تىادا دەژين لە كاتى ئەنجامدانى گەمارۆسازى يان سەرژمىريدا.

- 2- **نشىنگەى داخراو:** يەكەيەكى بىناكەيە كە كەسانىك تىيدان بەلام لە كاتى گەمارۆسازى يان سەرژمىريدا ئامادە نين و دەكریت سەردانى خىزانىكى تريان كەردبىت يان ئەركىك جى بەجى بكەن يان خەرىكى گەشت و گوزار بن لە ناووە يان دەرەوى ولات، واتە بۆ ماوہيەكى كورت ناامادە بن.

- 3- **نشینگەى چۆل (كەسى تيا نىيە):** يەكەيەكى بىناكەيە كە لە كاتى گەمارۆسازى يان سەرژمىرىدا كەسى تىدا نىيە، يان بۇ بەكرى دانە (راخراو يان ناراخراو بىت) يان دانىشتوانەكەى بۇ دەرەوۋە ۋلات كۇچيان كىردىت و نشىنگەكەيان بۇ بەسەر بردنى پشووۋەكان و مۆلەتەكان پاراستىت يان بەدوۋايىانە دروستكردى تەۋاۋ بوۋىت ياخود بە ھەر ھۆكارىكى تر.
- 4- **نشینگەى كشتى:** ھەر ۈك لە پىناسەى نشىنگەى كشتىدا ھاتوۋە.
- 5- **ھۆتلى:** بىناكرائىكى جىگىرە كە لە بەرامبەر كرىيەكى ديارىكرادا ھەۋانەۋە دەستەبەر دەكات.
- 6- **دامەزراۋەى كارگەر:** دامەزراۋەيەكە كە چالاكىيەكى ئابوۋرى ديارىكرائى تىيدا ئەنجام دەدرىت و دەكرىت بەرھەم ھىنانى كالا و/يان پىشكەش كىردى خىزمەتگوزارىيەك بىت لە ماۋەى گەمارۆسازى و ژمارەكرىندا.
- 7- **دامەزراۋەى داخراۋ:** دامەزراۋەيەكە كە چالاكىيەكى ئابوۋرى تىيدا ئەنجام دەدرىت بەلام لە كاتى گەمارۆسازىدا بە شىۋەيەكى كاتى راۋەستاۋە چ بەھۋى سەخىپرى كىردى بىناى دامەزراۋەكە يان كەل و پەلەكانىيەۋە بىت ياخود بەھۋى ۋەرزى بوۋنى چالاكىيەكە يان ھەر ھۆكارىكى تر بىت.
- 8- **دامەزراۋەى چۆل:** دامەزراۋەيەكە كە ھىچ چالاكىيەكى ئابوۋرى تىيدا ئەنجام نادرىت لەكاتى گەمارۆسازىدا چ بە ھۋى ئەۋە بىت كە تازە دروستكرائىت و ھىشتا دەست بەكار نەبوۋىت يان مەبەستى فرۇشتن يان بەكرىدانىان ھەبىت.

## ❖ چالاكى

- سروشتى ئەۋ كارەيە (جۆرى كار يان بەرھەمەكەى) كە دامەزراۋەكە ئەنجامى دەدات لەناۋ يەكەى بىنادا و ئەكرىت يەكىك لەمانەى خواروۋە بىت:
- 1- چالاكى كشتوكالى: بەرھەم ھىنانى كشتوكالى لە خۇ دەگرىت بە گشت لەقەكانىيەۋە ۈك روۋەكى، ئاژەلى، راۋ، دارستان، بەرھەمەيىناھى ئاژەلەكان و پەلەۋەر و ئەۋانى تىرىش كە لە بىناكەدا ئەنجام دەدرىن ۈك چاندىن درەخت و بەرھەم لە شىنايىە پەرژىن كراۋەكان و نەمامگەكان، بەخىۋ كىردى ئاژەلى چوارپىيى و پەلەۋەر و ئاژەلەكانى تر و ئامادەكرىن و پەرەپىدانى تۆ بۆمەبەستى چاندىن و زىادبوۋن. بۇ نەۋنە چالاكىيەكانى پەيۋەندىدار بە كشتوكال ۈك چاندىن بەرھەمى كشتوكالى بە ھەموۋ جۆرەكانىيەۋە، بەخىۋ كىردى ھەموۋ جۆرە ئاژەلىك، راۋ، دارستان، چالاكىيەكانى دۋاى درۋىنە (دۋاى بەرھەم ھاتن)، ئامادە كىردى و پەرەپىدانى تۆ بۇ مەبەستى چاندىن و زىادبوۋن (تكاپر)، ... ھتە.
- 2- چالاكى پىشەسازى: ئەۋ چالاكىيەكە كە پەيۋەندى ھەيە بە دەرھىنانى سامانى كانزايى و كالا فلزىيەكان ۈك بەكانزا كىردى و دەرھىنانى نەفتى خاۋ، گازى سروشتى، گوگرد، فۇسفات، ... ھتە.
- بەرھەمەيىنانى كالاى پىشەسازىيە گۆردراۋەكان چالاكىيەكە كە پەيۋەندىدارە بە بەرھەمەيىنانى كالاى پىشەسازى لە رىگائى گۆرىنى پىداۋىستىيە ھاۋكارەكان بۇ ئەۋ بەرھەمە نوپىانەى كە لە مۈاسەفەتەكانىان جىاۋازن لەگەل ئەۋ كالاپانەى كە ھۆكارىبوۋنە بۇ بەرھەمەتاتىان لە رىگائى بەكارھىنانى كار و سەرمايە و رىكخستىن و ئەۋانەش كە لە بىنادا ئەنجام دەدرىن ۈك ئامادەكرىن و پاراستىنى گۆشت و بەرھەمەكانى و ماسى و سەۋزەۋات و مېۋەكان، پىشەسازىيە زەيت و رۇن، پىشەسازىيە بەرھەمەكانى شىر، ھارپىنى دانەۋىلە، بەرھەمەكانى نانەۋاخانەكان، كاكاۋ و چۆكۆلىت و ھەر پىشەسازىيەكى تر، چاپ كىردى و ئەۋ خىزمەتگوزارىيەنى پەيۋەندىيان پىۋە ھەيە، پىشەسازىيە كىمىيائىيەكان، پىشەسازىيەكانى دەرمانسازى، پىداۋىستىيەكانى خاۋىن كىردنەۋە، كاتژمىرەكان، ئامپىرەكانى تايبەت بە بىنن، يارىيەكان، گەۋھەرەكان، چاكرىدەۋەى ئامپىر و كەرەستەكان، پاكرىدەۋەى ئاۋ، درۋوستكرىنى بىنا و رىگا، تىكەدان، ... ھتە. ھەرۋەھا بەرھەمەيىنانى ۈزەى كارەبا و كۆكرىدەۋە و پاكرىدەۋە و دابەشكرىنى ئاۋ.



- 3- چالاكى بازىرگاني: ئەو چالاكىيەيە كە پەيۋەندى بە كارى بازىرگاني ھەيە بە ھەموو جۆرەكانىيەو (كەپىن و فرۇشتىنى كالاكان) لەگەل ئەو چالاكىيە بازىرگانيانە پەيۋەندىيان پىۋە ھەيە، و ھەروەھا بازىرگانييە پەراۋىزىيەكانىش دەگرېتە خۇي (قازانچەكانى بازىرگانييە بچوۋكەكان) ئەوانەى لە كارى بازىرگانيى بچوۋكەو بەدەست دېن
- 4- چالاكى خزمەتگوزارى: چالاكىيەكە كە پەيۋەندى بە دەستەبەر كەردنى ئەو خزمەتگوزارىيانەو ھەيە كە پېشكەشى تاكەكان و خىزانەكان دەكرېت وەكو خزمەتگوزارىيەكانى پزىشكى، پەروەردەيى، ئاسايش و بەرگرى، ... ھتە.
- 5- چالاكىيەكانى تر: گشت ئەو چالاكىيانەن كە لە چالاكىيەكانى پېشتردا نېن و باسيان نەكراو، وەك ئەو خزمەتگوزارىيانە پەيۋەندىيان بە تەندرووستى مۇقەو ھەيە، چالاكىيە بېشەيى و زانستى و تەكنىكىيەكان، چالاكىيەكانى بەكرى دان و بەكرى گرتن، چالاكىيەكانى خزمەتگوزارىيەكانى پشتيوانى كەردن، چالاكىيەكانى ئاسايش و چاۋدېرى كەردن، چالاكىيەكانى خزمەتگوزارىيە تاكەكەسىيەكان، چالاكىيەكانى بېناكەردن و دروست كەردن، گواستەو و كۆگايى كەردن، پەيۋەندىيەكان، بېمە، ... ھتە.

## ❖ كەرتى كار

ھەلگەوتەى دامەزراوۋە لە رووى ئەو چالاكىيە دەست نىشانكراۋەى كە تىيىدا دەكرېت و يەك لەمانەى خوارەوۋەيە:

- **حكومى:** ئەگەر خاۋەندارىتتى دامەزراۋەكە بگەرېتەو بۇ حكومەت بە بى رەچاۋ كەردنى ئەوۋى ئايا ئەو كارەى تىادا دەكرېت كارگېرېيە يان رېكخراۋەيى، و پارەدار كەردنى بەشېۋەى ناۋەندىيە، وەكو دىۋانى وەزارەتەكان.
- **گشتى:** ئەگەر خاۋەندارىتتى دامەزراۋەكە بگەرېتەو بۇ حكومەت كارىكى بەرھەمھېنانى تىادا ئەنجام بەرېت و پارەداركەردنى لە لايەن خۇيەوۋەيە (يان كەسېكەوۋەيە)، وەك كۆمپانیا بازىرگاني و پېشەسازى و گواستەوۋەيەكان ... ھتە.
- **تېكەلەۋ:** ئەگەر سەرمايەى دامەزراۋەكە بە شېۋەى ھاۋەش بېت لە نىۋان كەرتى تايبەت و كەرتى حكومى بە بى رەچاۋ كەردنى رېژەى ھەر يەكەيان.
- **ھەرموزى:** ئەو دامەزراۋانەن كە خاۋەندارىتتىان دەگرېتەو بۇ كۆمەلە ھەرموزىيەكان، و سەرمايەكەشى لە پشكى بى سنور پېك دېت.
- **تايبەت:** ئەو دامەزراۋەيە كە خاۋەندارىتتىيەكەى بۇ تەنھا يەك كەس يان كۆمەلە كەسانىك لە دەستەى كۆمپانياكە بگەرېتەو بە بى رەچاۋ كەردنى لايەنى ياساى دامەزراۋەكە.
- **بىانى:** ئەگەر خاۋەندارىتتى دامەزراۋەكە بە تەۋاۋى بۇ كەرتى تايبەت بگەرېتەو و كەسەكەش عىراقى نەبېت ياخود كۆمپانيايەك بېت و لە لايەن كەسانى بىانىيەو بەرپۆۋە بەردرېت.

## ❖ خىزانى ئاساى

خىزانى ئاساى بۇ مەبەستەكانى سەرژمىرى پېناسە دەكرېت و برىتتە لە كەسېك يان كۆمەلە كەسانىك كە پەيۋەندىيى خىزانىيان ھەبېت يان نەيانبېت و لە تەۋاۋ يان بەشېكى يەكەيەكى نىشتەجى بوۋندا بژىن و لە خواردن و شتە پېۋىستەكانى تىر ژياندا ھاۋەش بىن و خىزانى ئاساى دابەش دەبېت بۇ:

- 1) **خىزانى پېكەتوۋ لە تەنھا يەك كەس:** خواردن و كارە پېۋىستەكانى تىر ژيان بە تەنىيى ئەنجام دەدات بى ھەبوۋنى پەيۋەندى بە كەسېكى تر، وەك كۆمەلە كەسانىك كە لە نىشېگەيەكى ئاساى ( خانوۋ يان شوۋە) يان ھۆتېل يان شوېنېكى گەشت و گوزارى دەژىن و ھېچ پەيۋەندىيەكى خىزانى پېكەوۋەيان نابەستىتەو و ھەر يەكېكىيان بۇ بژىۋى خۇي پشت بە خۇي دەبەستىت.
- 2) **خىزانى پېكەتوۋ لە جەند كەس:** كۆمەلەكى دوۋكەسى يان زياتر كە پېكەوۋە دادەنىش و سەرۋكى خىزانىيان ھەيە و لە بەدەست ھېنانى خۇراك و پېداۋىستىيەكانى تىر ژياندا ھاۋەش بىن و دەكرېت بوۋدجەيەكى ھاۋەشيان ھەبېت و يان نەيانبېت (پېكەوۋە بەشدارى بكەن لە

خەرجىيەكاندا لە داھاتی سەرۆكى خىزانەوھە يان ھەندى ئەندامانى خىزانەوھە، دەكرىت پەيوەندىيەكى خىزانى پىكەوھەيان بېسەستىتەوھە يان نەيانبەستىتەوھە يانیش ھەردوو ھالەتە تىكەلاو بن، و ئەندامانى خىزان لە ھەموو يان بەشىكى ژەمەكانى خواردن ھاوبەش بن. ھەركەسىك بە شىوھەيكى كاتى لە دەرەوى ولات بىت و دواى ماوھى كەمتر لە سالىك بگەرپتەوھە و لەگەل خىزانەكەدا بژىت بە ئەندامى خىزان دادەنرپت، بېجگە لە قوتابيان و نەخۆشەكان كە بە بى رەچاو كردنى ماوھى مانەوھەيان لە دەرەوى ولات بە ئەندامى خىزان ئەژمار دەكرپن.

مەرج نىيە ھەركەسىك لە خەرجىيەكانى خىزاندا بەشدار بىت ئەندامى خىزان بىت، بۆ نموونە ئەو باوكەى بەردەوام لە دەرەوى ولات خەرىكى كاركردەنە و بۆ ھاوسەر و منداڵانى خەرجى دەنرپت بە ئەندامى خىزان دانانرپت مەگەر لەكاتى سەرژمىرى كردندا لە گەل خىزانەكەيدا بىت.

دەكرىت خىزان بەبى شوپنى مانەوھە بىت و كەل و پەلى خۆى لەگەل خۇيدا بگپرپت و لە سەر شەقام يان بەردەرگای بىناكان يان لەسەر شوستەكان يان لە ھەر شوپنىكى تری لەو جۆرە بخەوئت.

## ❖ خىزانى بەكۆمەل

كۆمەلە كەسانىك كە لە نشىنگەيەكى گشتيدا دەمىننەوھە و ھىچ پەيوەندىيەكى خىزانى پىكەوھەيان نابەستىتەوھە و لە ئامادەكارىيەكانى زياندا بەشدارى لەگەل يەكترا ناكەن، بۆ نموونە ميانانى ھۆتيل، زىندانەكان، قوتابيان، يەتيمەكان، بەسالچووان و پەككەوتووان، و ھەروھە ئەو كرىكارانەى پىكەوھەن لە نشىنگە گشتىيەكاندا. ئەو سەربازانەى لە سەربازگەكان يان دامەزراوەكانى تری سوپا دان ئەم پىناسەيە نايانگرپتەوھە و لە سەرژمىرىدا لە گەل خىزانەكانياندا دەنووسرپن.

پىويسە رەچاوى ئەوھش بكرپت كە لە ھەندى نشىنگەى بەكۆمەل دا خىزانى ئاسايى ھەن، بۆ نموونە خىزانى بەرپۆھەبرى ھۆتيل كە لە شوپنىكى تايبەت لە ھۆتيلەكەدا ژيان بەسەر دەبەن يان بەرپۆھەبرى نەخۆشخانە و خىزانەكەى، يان بەرپۆھەبرى زىندان و خىزانەكەى، بۆيە زانيارىيەكانيان لە گەل زانيارىيەكانى خىزانى ئاساييدا وەردەگرپن. ھەروھە كۆمەلەيكى 6 كەسى يان زياتر كە لە نشىنگەيەكى ئاساييدا دەژين و ھىچ پەيوەندىيەكى خىزانى پىكەوھەيان نابەستىتەوھە و ھەريەكەيان لە بژيوى خۇيدا پشت بەخۆى دەبەستپت و لەوانەيە لە ھەندى ژەمى خواردندا لەگەل كەسانى تر ھاوبەش بن بە خىزانى بەكۆمەل دادەنرپن، بۆ نموونە ئەو كرىكارانەى لە شوپنى كاركردندا دەژين يان ئەو كەسانەى پىكەوھە لە شوقە يان خانووئىكدان. بەلام ئەگەر ژمارەى ئەو كەسانەى ھىچ پەيوەندىيەكى خىزانى پىكەوھەيان نابەستىتەوھە 5 كەس يان كەمتر بىت ئەمانە بە خىزانى بەكۆمەل داناندرپن بەلكو بە خىزانى ئاسايى ئەژمار دەكرپن. ھەروھە لە خىزانى بەكۆمەلدا ئەو كەسانەى ئامادەن بە ئەندامى خىزانەكە داناندرپن.

## ❖ سەرۆكى خىزان

ئەو كەسەيە كە بە شىوھى راھاتوو لەگەل خىزانەكەيدا دەژىت و لە ناو ولاتدايە و بەم ناوھە ئەندامانى تری خىزانەكەدا دەناسرپتەوھە بە بى رەچاو كردنى رەگەزى ئەو كەسە بەلام ئەبىت تەمەنى لە 12 سال كەمتر نەبىت. بەگشتى ئەم كەسە خاوەنى دەسەلاتە و بەرپرسە لە دانانى رىكارى تايبەت بۆ كاروبارى ئابوورىي خىزان و دەكرپت كەسانى تر لەمەدا ھاوكارىي بكەن. مەرج نىيە ئەو كەسە بىت كە بەتەمەنترين بىت يان دەرەمەتى لەوانى تر زياتر بىت بەلام مەرجە كە پەيوەندىيەكى خزمایەتى ھەبىت لەگەل ھەموو يان بەشىكى ئەندامانى خىزانەكەدا.

## ❖ خاوەندار

- كەسكى ئاسايى يان كەسايەتتەكە ئىعتىبارىيە كە لە رووى بەرپۈەبردنەو دەسلەتدارە بەسەر كارى خاونداریتیە كشتوكالئیەكەو، و بە پىى ئەو بابەتانەى كە رىگەى پىدراوۋە برپار وەردەگرىت و بەرپرسىارەتتەكە تەكنىكى و ئابوورىيەكانى تايبەت بە خاونداریتیەكە لەسەر شانىەتى. ئەكرىت راستەوخۇ يان لە رىگای برىكارىكەو بەرپرسىارەتتەكەى بە ئەنجام بگەيەنىت و ئەمانەى خوارەو بە خاوندار دادەنرىن:
- ✓ ئەو كەسەى خاونداریتیەكى كشتوكالئی بەرپۈە دەبات (خاوندانى بىت يان بەكرى بىت يان بەرپۈەبەرى بىت) جا چ تەنھا رووۋەكى بىت يان تەنھا ئازەلى بىت يان ھەردووكيان بىت پىكەو، لە ناوچەى شوپىنى نىشتەجى بوونى بىت يان لە ناوچەيەكى تر بىت و خۇى بەرپۈەى ببات.
- ✓ زەوييەكى بە كرئ گرتىت و بۇ كاروبارى كشتوكالئی بەكارى بەنىت.
- ✓ زەوييەك بەكار بىنىت كە ھى خۇى نەبىت و بەكرىش نەبىت و مافى سوود لىى وەرگرتنى بە خۇى دابىت و بۇ بەرھەمەينانى كشتوكالئی بەكارى بەنىت.
- ✓ ژمارەيەك درەختى لە بن دەست دابن تەننەت ئەگەر مافى ھەلسوكەوت كرنىشى نەبىت بەرامبەريان.
- ✓ چەند ئازەلىكى لە بن دەست دابن بە مەبەستى سوود وەرگرتن لەوان يان لە بەرھەمەكانيان بۇ كارى بازىرگانى يان فرۇشتىيان يان فرۇشتنى بەرھەمەكانيان وەكو گۇشت، شىر و (مشتقاتە)، پىست و صوف، يان چەند شانەيەكى ھەنگوین يان پەلەوۋەر يان كىلگەى پەلەوۋەر يان كارگەى ھەلپنەرى جوجكەى لە بن دەستدابن.
- ✓ ئەگەر دامەزراوۋەى حكومى و كۇمپانىا و كۇمەلەى ھەردەويەك ھەبىت كە خاونداریتیەكى كشتوكالئی بەرپۈە ببات يان كارى پىبكات، ئەوا بە خاوندارى كشتوكالئی دادەنرىت. دەرپت زەوييەكى كشتوكالئی يان ئازەل يان مىش ھەنگ لەژىر دەستى خاوندارەدا بن ياخود دەرپت لە يەك كاتدا دوو يان زياتر خاونداریتى كشتوكالئی بەرپۈە ببات لە جۇرەكانى بەرھەمى كشتوكالئی. ئەگەر وەكو يەكەيەكى سەربەخۇى كشتوكالئی بەرپۈە بىردىت و يەك بەرپۈەبەرايەتى ھەبىت و ھۆكارەكانى بەرھەم ھىنان ھاوبەش بن، وەكو ھىزى كار و ئامپىرەكان و ئامرازەكان و ئازەلەكان، ئەوا وەكو يەك خاونداریتى كشتوكالئی ئەزمار دەرپن.

## ❖ خاونداریتى

رووبەرىكە لە زەوييەك كە ھەمووى يان بەشىكى بەكار ھاتوۋە بۇ مەبەستەكانى بەرھەم ھىنانى كشتوكالئی و كاروبارە تەكنىكى و كارگىرپىەكانى وەكو يەكەيەكى سەربەخۇى كشتوكالئی لە لايەن تاكە كەسكى يان لەگەل چەند كەسانىكى تر بەرپۈە دەبىردىن، بە بى رەچاۋ كرنى خاونداریتى يان كيانى ياساى يان رووبەر يان ھەلگەوتەكەى. ھەروەھا ئەو يەكە و دامەزراوانەى ئازەل يان بەرھەمى ئازەلى تياپاندا بەرھەم دەھىندىن بە خاونداریتى كشتوكالئی دادەنرىن.

## ❖ بەرھەمى رووۋەكى

برۇشكە كىلگەيە سەردەكيەكان (وەكو گەنم، جۇ، برىنج، گەنمەشامى، پەتاتە، گولئ گولە بەرۋژە، پەمۇ) لە خۇ دەگرىت. ھەروەھا برۇشكە لاۋەكيەكان و سەوزەوات (وەكو باقلە، نىسك، لۇبىيا، ماش، وىنجە، تەماتە) و باخەكانى خورما و مېۋە و باخى ھاوبەش و دارستانەكان و ھەموو جۇرە نەمامگەيەك وەكو نەمامگەى درەخت، دارى جوانى و دارەكانى دارستانەكان لەخۇ دەگرىت.

## ❖ بەرھەمى ئازەلى

بەخىو كرنى ئازەل و بەرھەم ھىنانى ئازەل و بەرھەمەكانى ئازەل كە برىتىن لە مەر، چىل و گا، بزن، گامىش، حوشتر، كىلگەكانى پەلەوۋەر، كىلگەكانى ماسى، شانەكانى مىش ھەنگ و ھى تر، لەخۇ دەگرىت.

## بەشى سىيەم

### رىكار

#### 1.3 پرسىيارنامە سەرژمىرى

زوررى ەمەلىياتى سەرژمىرى گرنگى دا بە بوارى بەكار ھىنانى تەكنەلۇزىيە نوئى و ئامادەكارى بۇ بازىيانى چووناپەتى لە بوارى دانان و جى بەجى كىردن بە پىشت بەستىن بە نوئىرەن ئامۇڭگارىيە نۆدەولەتتەيەكان لەبارە سەرژمىرى دانىشتوان و نشىنگەكان لە 2010 دا و بىنەما و ئامۇڭگارىيەكانى نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان لە جى بەجى كىردى سەرژمىرىيەكان بۇ گەپىشتىن بە چوارچىۋە ئامارىيەكانى ھەمەلايەنە و بەووردەكارىيەوۋە لەبارە بىناكان و تايەتمەندىيەكانىيان و خىزانەكان، ئەمانەش لە رىگاي:

1- بەكارھىنانى سىكانەرى زىرەك لە داگرتى پرسىيارنامەكانى سەرژمىرىدا، بە مەبەستى وەرگرتى خىرا و ووردى زانىيارىيەكان و دوورى كىردن لە ھەر جۇرە ھەلە يان لايەنگىرىيەك لە داگرتى داتاكاندا. ھەرۋەك دواى گەپانەوۋە پرسىيارنامەكان لە كارى مەيدانىيەوۋە دەست كرا بە روۋپىۋاندى پرسىيارنامەكان و چارەسەرگىردىيان لە رىگاي بەرنامە تايەتەوۋە. بۇ گەپىشتىن بەمانە پرسىيارنامەكانى سەرژمىرى بە رىگايەكى نوئە دىزايىن كران و بۇ يەكەمجار لە مېژوۋى سەرژمىرىيەكانى عىراق شىۋازى تۆمارى تايەت بەكار ھات كە لە 25 پەرى دوۋرو و بە قەبارە A3 پىكھاتىۋو. توئىژەرى مەيدانى وەلامە گونجاۋەكانى دىنوۋسى يان لە چوارگۆشە تايەتەكاندا دايدەنا و بۇ دەستكەۋتنى ئەنجامەكان لە ماۋەيەكى زۇر كورتدا لە رىگاي سىكانەرى زىرەكەوۋە راکىشەران و وەرگىران كە ئەمەش پىۋىستى بە ژىرخانىكى لىھاتوۋ ھەبوۋ. ھەرۋەھا پىۋىستى ھەبوۋ بە ئامادە كىردى كادىرى مەۋىي و پىشخىستى لايەنە تەكنىكىيەكان بە لىھاتوۋىيەكى بەرزەوۋ.

2- ھەلۋەكەۋت كىردن لەگەل تەكنەلۇزىيە نوئى وەكو سىستەمى زانىيارى جوگرافى (و دابەزاندى ئەنجامەكانى سەرژمىرى لە سەر سىستەمەكە لە داھاتوۋدا) لە رىگاي بەكار ھىنانى سىستەمەكانى زانىيارى جوگرافى (GIS) لە ئامادەكارىيەكانى سەرژمىرى و پىشاندى ئەنجامەكانى سەرژمىرىدا.

3- دروۋستىكەن نەخشە جوگرافىيە و ئامادەگىردىيان بۇ ھەموو ئەو كەسانە لە كارە مەيدانىيەكانى سەرژمىرىدا كارىيان دەكرد ئەۋىش بە پىشت بەستىن بە وئە ئاسمانىيە نوئەيەكانى ئەو سالە كە لە لىژنەكانى سەرژمىرىيەوۋە دەست پىدەكات تا بە بىژمىرەكانەوۋە كۆتاپى دىت.

4- دىزايىن كىردن و دەست نىشانگىردى ناۋمۇڭگارىيە پرسىيارنامە لە رىي بابەت و مۇسەفەتەكان بۇ ئەۋە بەرنامە و داتابېسى بۇ دابىندىت.

5- تەپار كىردى ژىرخانەكان و دەست نىشانگىردى بىكەكانى كارگىردن لە ناۋەند و لە ھەرپىمدا بە ھەموو ئەو ئامىر و كەرسەتەنە تايەت بە پىرۇۋەكە بىكەكان پىۋىستىيان پىۋو.

6- ھەلۋەردى كادىرى لىھاتوۋ ئەۋانە شارەزايان ھەبوۋ لە بوارى بەكارھىنانى تەكنەلۇزىيە نوئى بۇ ئەۋە ئامادە بىرپىن وەكو راھىنەر بۇ مەبەستى راھىنانى تىمەكانى كارە تەكنىكىيەكان.

7- تواناسازى و ئامادەگىردى كادىرى مەۋىي بۇ پىشخىستى لايەنە تەكنىكىيەكان بە لىھاتوۋىيەكى بەرز و تايەت لە بوارى تەكنەلۇزىيە زانىيارىيەكانەوۋە.

8- لىكۆلىنەۋەيەك سەبارەت بە بابەتەكانى ناۋمۇڭگەكە و ئاستى پىۋىست بوۋىيان و تواناى دەستەبەر كىردىيان لە سەرژمىرىدا، و گەنگەشە رەشۋوۋسى پرسىيارنامە لە گەل كۆمەلە شارەزايەكى نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان و پەيمانگەى ەمرەبى بۇ راھىنان و لىكۆلىنەۋەى ئامارى، نوئەرەكانى كۆمپانىكانى بەرھەمەپىنانى تەكنەلۇزىيە سىكانەرى زىرەك بۇ پرسىيارنامەكانى سەرژمىرى، و ئەو وولاتانە لە بوارى بەكارھىنانى تەكنەلۇزىيە نوئى لە سەرژمىرىدا ئەزمونىيان ھەيە وەكو مەغرىب، مىسر، سودان، ئوردن و نۇروئىژ، لە روۋى شىۋە و ناۋمۇڭگە و ئاستى وەلامادەنەۋە بۇ دەستەبەر كىردى زانىيارى پىۋىست و گونجاندنى لەگەل ئەو شتانەى بىرپارىيان لەسەر دراۋە و مۇسەفەتى سىكانەرى زىرەك لە رىگاي ناسىنى ئەو كىشە و ئاستەنگانەى لە ئەزمونەكانىيان بەدەرەكەۋتن.

## 2.3 گشتگیر بوونی سەرژمیری

سەرژمیری ھەموو پارێزگاگان دەگریته خۆی بە پارێزگاگان ھەریمی کوردستانیشەو، بە ھەموو یەکە کارگێڕییەکان تا نزمترین ئاستی یەکە کارگێڕی کە بریتییه لە گەرەک لە شارنشین و گوند لە گوندنشیندا. ھەرودھا بۆ بچووکتترین دابەشبوونی ئاماری لە نیۆ گەرەک یان گوند دا کە بریتییه لە بلۆک. جی بە جی کردنی سەرژمیری گشت بیناکان بە ھەموو جۆرەکانییەو دەگریته خۆی ج نشینگە بن یان نانشینگە و تاپبەتمەندییەکانیشیانەو. ھەرودھا خێزانەکان و ژمارە ئەندامەکانیان و رەگەزی سەرۆکی خێزان و خاوەندارە کشتوکالییەکان لەناو خێزانەکاندا و رەگەزی خاوەندار و جۆری خاوەنداریتی کشتوکالی. سەرەڕای ئەمانەش، گشت دامەزراوەکان و ئەو چالاکییە نابووڕییانە تیاپاندا ئەنجام دەدرین لە خۆ دەگریت.

## 3.3 ماوی ژماردن

کاری مەیدانیی سەرژمیری کردنی بیناکان و خێزانەکان و دامەزراوەکان و خاوەنداریتی کشتوکالییەکان بە کۆمەڵە پرۆسەییەکی گەمارۆدان و ژمارەکردن لە ماوی 2009/10/6 تا 2009/12/20 دەستی پێکرد لە ھەر دوو ناوچە شارنشین و گوندنشیندا کە نزیکەی 22 ھزار کەس لە فەرمانبەران و وزارەتی پەرودەردی حکومەتی فیدرال و حکومەتی ھەریمی کوردستان و بەھاوکاری کارمەندانی دەزگای ناوەندیی ئامار لە ناوەند و لە ھەریمی کوردستان بەشدارییان تیدا کردبوو.

کارەکە بۆ دوو قۆناخ دابەش کرا، قۆناخی یەکەم کاری مەیدانی لە ناوچە شارنشینەکاندا لە 2009/10/6 تا 2009/10/30 کە کۆمەڵە کارێکی لەخۆ گرتبوو لەوانە دەوردانی گەرەکەکان و دەست نیشان کردنی سنوورەکانیان لە سروشتدا لە رینگای بەکار ھێنانی نەخشەو، ژمارە کردنی رینگاکان لە سروشتدا و دابەزاندنیان بۆ سەر نەخشە، دەست نیشانکردنی سنووری بلۆکەکان لە سروشتدا و لە سەر نەخشە، دابەش کردنی شوێنی کارکردن لە سەر یاریدەدەرەکان، ژمارەکردنی بیناکان، دواچار پێ کردنەوێ تۆمارەکانی گەمارۆسازی و ژمارەکردنی بیناکان و خێزانەکان و دامەزراوەکان و خاوەندارە کشتوکالییەکان.

قۆناخی دووهم کاری مەیدانی لە ناوچە گوندنشینەکاندا لە ماوی 2009/10/13 تا 2009/12/20 و ئەو کارانە لەخۆ گرتبوون بریتی بوون لە دەست نیشان کردنی پووتانەکانی گوندەکان و ئەمەش بە بەکارھێنانی ئامیڕی GPS لە مەیداندا، ئینجا ئەنجامدانی پرۆسەی گەمارۆدان کشت گوندەکان و دەست نیشان کردنی سنووریان لە سروشت و دابەزاندنی لەسەر نەخشە، دواتر دەست نیشانکردنی سنووری بلۆکەکان لە سروشت و لەسەر نەخشە و دابەش کردنی ناوچەکانی کارکردن بەسەر یاریدەدەرەکان، ژمارە کردنی بیناکان و دواچاریش پێ کردنەوێ تۆمارەکانی گەمارۆدان بیناکان و خێزانەکان و دامەزراوەکان و خاوەندارە کشتوکالییەکان.

مەبەست لە پرۆسەی ژمارە کردن بە دەست خستنی بەلگەی جوگرافیایی بوو کە بژمیر بەھۆی ئەوانەووە بتوانیت زانیارییەکانی پەيوەست بە بیناکان و خێزانەکان بەدەست بێنیت بۆ مەبەستی سەرژمیری بە بێ رەچاو کردنی جۆری و مەبەستی بەکارھێنانی. مەبەست لە پرۆسەی گەمارۆسازی بە دەست خستنی جوارچێوێ ئاماری و زانیاریی سەرەتاییە لەبارە دانیشتوان و خێزانەکان کە بریتین لە دەست نیشان کردنی ئەو شوێنانە کە لێن و ژمارەیان و ھەرودھا بۆ ئەوێ ببیت بە رێبەری کار کردن بۆ مەبەستی مەزەندە کردنی ژمارە بژمیرەکان و دەست نیشان کردنی شوێنی کارکردنی ھەر بژمیری و دُنیا بوون لە لەخۆ گرتنی بچووکتترین ناوچە جوگرافیایی.

## 4.3 سەرژمیری ئەزموونی

بە پێی پلانی گشتگیری سەرژمیری گشتی دانیشتوان و نشینگەکانی سالی 2009، بەمەبەستی تاقیکردنەوێ ھەمەلایەنە رێوشوێنەکانی سەرژمیری، لە 6 شوێنی کارگێڕی جیا جیا لە عێراق سەرژمیری ئەزموونی بەرپوێ چوو کە تیاپاندا ھەموو تاپبەتمەندییەکانی دانیشتوان و نشینگەکان بوونیان ھەبوو و بەسەر 6 پارێزگادا دابەش ببوون و بەئەنجام گەیاندنی گشت قۆناخەکانی سەرژمیری لە خۆ دەگرت ھەر لە



ئامادەكارىيەكان و سەرژمىرى كىردن و چارەسەر كىردن كە قۇناخى گەمارۇسازى و ژمارە كىردىشى لەخۇ دەگىرت و لە نىوہى يەكەمى مانگى ئايارى 2009 بەرپۆدەچوو و پىرۇسەى گەمارۇسازى و ژمارەكىردن 7 رۆژى خايدن لە رېكەوتى 2009/5/24 تاكو 2009/6/1 و 1853 كەس بەشداريان تېدا كىرد.

بە پېئى ئەو بابەتانەى كە پەيوەندىيان بەم قۇناخەوہ ھەبوو ئەمانەى خوارەوہ تاقى كرانەوہ:

- 1- كارى مەيدانى و بەردەوام بوونى لە نەخشە كېشانەوہ بگىرە تاكو و گەمارۇسازى و ژمارە كىردن.
- 2- كەرەستەى پېويست بۆ ژمارە كىردن كە لە ژمارەكىردنى بىناكاندا بەكار دېن لە پىرۇسەى گەمارۇسازى و ژمارە كىردندا.
- 3- ووردى و كارايى بەرنامەكانى راھىيان لە رووى ناوەرۆك و ھەلېژاردنى راھىنەران و ماوہى راھىيان و ئاستى وەرگىرتنى راھىنەراوہكان بۆ داگىرتنەكانى تۆمارەكان و پىرسىارنامەكان و دەرھىنەراوہكانيان (ئەنجامەكانيان).
- 4- تاقىكرەنەوہى تۆمارى پىرسىارنامەكانى گەمارۇسازى بىناكان و خېزانەكان و ئەو پىرسىارانەى لە سەرى درووست دەبن.
- 5- ئاستى روونى رېنمايىيەكان و پېناسە و چەمكە بەكارھاتووەكانى ناويان.
- 6- تاقىكرەنەوہى ووردى نەخشەكان و شېوازى ھەلېسوكەوت كىردن لەگەلېدا.
- 7- زانىنى تېكپاى پىكرەنەوہى تۆمارېك و لەويشەوہ دەست نىشانكىردنى ژمارەى كاتژمىرەكانى كار.
- 8- ئامىرەكانى سكانەرى زىرەك و رېژەى وەرگىرتنى زانىيارىيەكان لە پىرسىارنامەكان.
- 9- بەرنامەى چارەكىردنى زانىيارىيەكان و دەرگىردنى رابۆرتى كۆتايى.
- 10- قۇناخى پېداچوونەوہ و ووردىيىنى كىردنى مەكتەبى.

### 5.3 كارى مەيدانى

ھەر گەرەككە لە ناوچە شارنشىنەكاندا (ناو سنوورى شارەوانىيەكاندا) و ھەر گوندېك لە ناوچە گوندنشىنەكاندا (دەرەوہى سنوورى

شارەوانىيەكان) بە شوپىنى كار دادەنرېت لە كارى گەمارۇسازى و ژمارەكىردندا، كە تيايدا شېوازى خوارەوہ پەپرەو دەكرېت لە كارە مەيدانىيەكانى پىرۇسەى گەمارۇسازى و ژمارە كىردندا:

- 1- نەخشەيەكى رېپىشانەرى ناوچەى كارى مەيدانى بە قەبارەى A0 رادەستى سەرۆكى تىمى گەرەك دەكرېت، ھەرودھا نەخشەى ووردەكارى بە پېئى ژمارەى يارىدەدەرەكانى.
- 2- دەست نىشانكىردنى سنوورى گەرەك لە لاين سەرۆكى تىمەوہ و دانانى ئاماژە و نىشانە بۆ سېوخى سور و ئىنجا دابەزاندىيان لەسەر نەخشە.
- 3- دانانى ژمارەى سەرژمىرى كە دووبارە نابنەوہ بۆ رېگان لە لاين سەرۆكى تىمەوہ كە لە گەرەكەكەدا دووبارە نابنەوہ و بە ژمارە 1 دەست پېدەكات و ھەلەدەكشېت، پاشان گەمارۇدانى و دانانى نىشانەى رېگان بە سېوخى شىن و ئىنجا دابەزاندىنى لەسەر نەخشە.
- 4- دابەش كىردنى گەرەك بۆ سەر بۆكەكان لە لاين سەرۆكى تىمەوہ بە جۆرېك (70-100) بىنا لە ھەر بۆكەكەدا ھەبېت و ژمارە كىردنى ئەم بۆكەكان بە ژمارەى سەرژمىرى كە دووبارە نابنەوہ لە گەرەكەكەدا و لە ژمارە 1 دەست پېدەكات و ھەلەدەكشېت.
- 5- دابەش كىردنى بۆكەكان لە لاين سەرۆكى تىمەوہ بەسەر يارىدەدەرەكانىدا بە شېوہەك بۆ ھەر يارىدەدەرېك 5 بۆكە تەرخان بىكرېن و وصفى بۆكەكان بۆ ھەر يەك لە يارىدەدەرەكان بىكرېت.
- 6- دابەزاندىنى بۆكەكانى تايبەت بە ناوچەى كارى ھەر يەك لە يارىدەدەرەكان لەسەر نەخشەى ووردەكارى تايبەت بە سەرۆكى تىم و جېگىر كىردنى نمرەى يارىدەدەر بە ئاراستەى سەرەوہى لای راستى سنوورەكە.
- 7- دابەزاندىنى نمرەى سەرژمىرى رېگا لە سەر نەخشە بۆ ناوچەى كارى ھەر يارىدەدەرېك.

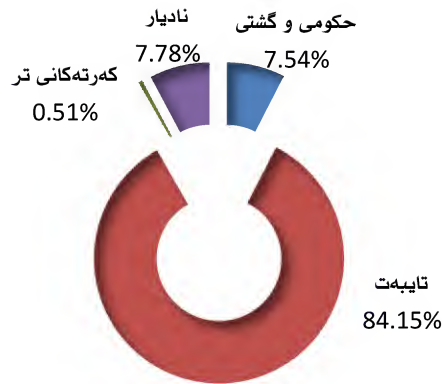
- 8- پېداچوونەو و تەواو كړدنى نمرهكانى ريځاكان له لايهن ياريدهدمرهو له سهر نهخشه و دلتيا بوون لىي و گونجاني لهگهډل نهووى له سهر نهرز ههيه.
- 9- دهست نيشانكردنى سنوورى بلوكهكان له سهر نهرز و دانانى نيشانه بۇ دهست نيشانكردنى سنوورى بلوك به سبوځى سۇر كه له گۆشهى باشوورى رۇژ ناوا، و دابهزاندى لهسهر نهخشه.
- 10- ژماره كړدنى بيناكاني ناو ههر بلوكيځك لهسهر نهرز له لايهن ياريدهدمرهو و به ژماره ريزبهندى سهرژميرى كه دووباره نابنهو له ههر بلوكيځكا و له ژماره 1 هوه دهست پېدهكات و ههډهكشيت، به سبوځى شين و له گۆشهى باشورى رۇژ ناوا، ئينجا دابهزانديان لهسهر نهخشه.
- 11- پر كړدنهووى تۇمارى گهمارۇدانى بيناكان و خيزانهكان و دامهزراوهكان و خاونداره كشتوكالپيهكان له لايهن ياريدهدمرهو و به پيى رينمايپهكانى پر كړدنهووى تۇمار و پرسيارنامهكان.

### 3.6 چارهكردنى زانياريپهكان

چارهكردنى زانياريپهكان به چهند قۇناځيځكا تيپه دهبيت كه برىتين له:

- 1- قۇناځى پېداچوونەو و ووردبېنى كړدنى مهكتهبى بۇ تۇمارهكان له ماوى 2010/2/9 تاكو 2010/4/29.
  - 2- قۇناځى سكانهري زيرك له ماوى 2010/2/25 تاكو 2010/6/15.
  - 3- قۇناځى لهخو گرتن له ماوى 2010/3/9 تاكو 2010/7/1.
  - 4- قۇناځى كۆدكردن له ماوى 2010/4/10 تاكو 2010/7/15.
  - 5- قۇناځى چارهكردن له ماوى 2010/4/22 تاكو 2010/7/22.
- چارهكردن به پيى ميكانيزمى كار و ريپازى دهست نيشانكراو و به پيى داواكارپيهكانى ههر قۇناځيځك له قۇناځهكان بهرپوه چوو و رهچاوى نهووش كراوه كه هيچ راست كړدنهو يان لابرديځك نهكرت لهسهر نهو پرسيارنامهكانى له مهيدان بهكار هاتوون و پېداچوونەو و ووردبېنى كرا لهسهر نهو زانياريپهكانى كه دهبوو كاريگهريان ههبيت لهسهر كارى سكانهري زيرك له كاتى راكيشانياندا و نهو زانياريپهكانى دهگريته خوى: نمره كاريگريپى گهرك به گهړانهو بۇ ريپهري كاريگريپى تايپهت به كارى سهرژميرى، ژماره بلوكهكانى ههر گهړهكيځك و ژماره تۇمارهكان له ههر بلوكيځكا، له كۇتاييشدا دلتيا بوون له پر كړدنهو و درووستى زانياريپهكانى پيئاسين له پرسيارنامهكانى گشت تۇمارهكاندا لهگهډل ژماره پرسيارنامه بهكارهاتوووهكان و نهبوونى هيچ بزر بوونيځك. دواى دلتيا بوون لهووى گشت زانياريپهكانى قۇناځى پيشت درووستن، دهست كرا به پر كړدنهووى نمونوى جوارچيوه كار و دواتر له خستهيهكى تايپهت له داتاييس دا داگيران وهكو خزمهتيځك بۇ كارهكه له قۇناځى سكانهري زيركدا و بۇ نهووى لهوريگايهوه دلتيايى درووست بكرت له نهبوونى هيچ جوړه بزر بوونيځك و كهه بوونيځك له تۇمارهكان يان بلوكهكاندا. دواتر پرؤسه سكانهري زيرك دهست پيكره كه چهند چالاكييهك له خو دهگريت و برىتين له چاودپرى كردن، سكانهري زيرك (ICR)، راستكردنهو، پاريزگارى كردن، داگرتنى جوارچيوه، بزر بووهكان و دووباره بووهكان، چارهكردنى سهرمتايى، ئينجا گواستنهو بۇ قۇناځى گشتگر بوون له ناو داتاييسدا. له كاتى روودانى ههر جوړه گرفتتيځك له ويتهكاندا پرؤسه سكانهري زيرك بوى دووباره دهكرايهوه بۇ ويتهكانى پرسيارنامهكان.
- نهبيت بزانييت كه له ريځاى زانياريپهكانى نهو جوارچيوهكانى له ناو كۇمپيوتهر داگيراون و بهرنامهى بزر بووهكان و دووباره بوونهووهكان توانرا بزانييت كه نايه هيچ پرسيارنامهيهك يان تۇماريځك يان بلوكيځك ههبووه پرؤسه رووپيوى رووناكيى بۇ نهكرابيت ياخود له ناو داتاييسهكهدا نهپاريزاو بن.

## به‌شی چوارهم ئە نجامە سەرەکییەکان



وێنەی ژمارە 2- رێژەی دامەزرادەکان بە پێی جۆری کەرت

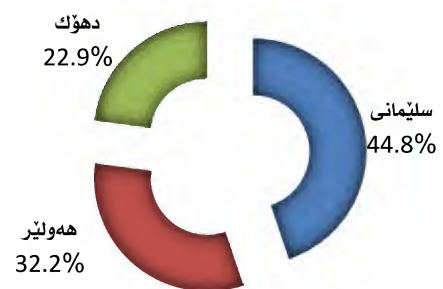
- لە ناوچە شارنشینەکاندا ریزبەندی دامەزرادەکان بە پێی جۆری کەرتەکان بریتییە لە کەرتی تایبەت 83.79٪، نادیار 9.14٪، حکومی 7.08٪، گشتی 0.49٪، تیکەڵ 0.27٪، بیانی 0.25٪، ھەروەزی 0.10٪، لە کۆی گشتیی دامەزرادەکانی ھەرێمی کوردستان لە ناوچە شارنشینەکاندا.

- لە ناوچە گوندنشینەکاندا ریزبەندی دامەزرادەکان بە پێی جۆری کەرتەکان بریتییە لە تایبەت 85.05٪، حکومی 10.01٪، نادیار 4.41٪، گشتی 0.29٪، ھەروەزی 0.076٪، تیکەڵ 0.079٪، بیانی 0.05٪. لە کۆی گشتیی دامەزرادەکانی ھەرێمی کوردستان لە ناوچە گوندنشینەکاندا.

### 1-4 ژمارە دامەزرادەکان

- کۆی ژمارە دامەزرادەکان لە ھەرێمی کوردستان بریتییە لە 245559 دامەزرادە کە رێژەی 71.2٪ یان لە ناوچە شارنشینەکاندا و ئەوێتر واتە 28.8٪ لە ناوچە گوندنشینەکان.

- پارێزگای سلێمانی لە رووی ھەبوونی دامەزرادەکانەوە گەورەترین رێژەی ھەیە کە 44.8٪ و دواى ئەو ھەریەک لە پارێزگاکانی ھەولێر (32.2٪) و دەھۆک (22.9٪) دین.



وێنەی ژمارە 1- رێژەی دامەزرادەکان بە پێی پارێزگاکان

### 2-4 دامەزرادەکان بە پێی کەرت

- کۆی دامەزرادەکانی ھەردوو کەرتی حکومی و گشتی بریتییە لە 7.54٪ لە کۆی گشت دامەزرادەکانی ھەرێمی کوردستان، ھەروەھا گەورەترین رێژەی دامەزرادەکان ھى کەرتی تایبەتە کە بریتییە لە 84.15٪ و کەرتەکانی تریش رێژەی 0.51٪ پێکدەھێنن. ئەو دامەزرادەش کە جۆری کەرتەکەیان دیار نییە رێژەیان 7.78٪ لە کۆی ھەموو دامەزرادەکانی ھەرێمی کوردستان.

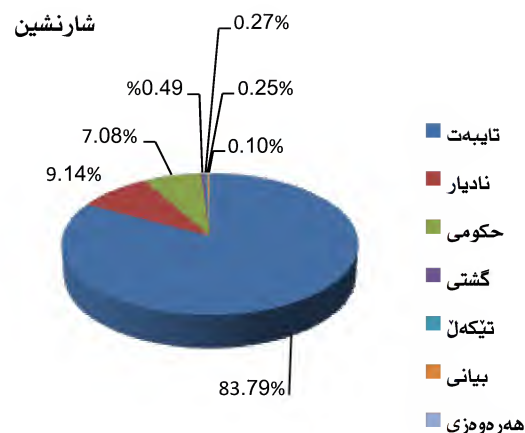


- پارىزگاى هەولير بەرزترين ئاستى دامەزراوە هەروەزىيەكانى هەيەكە دەگاتە 76.37%، ئىنجا پارىزگاى سليمانى (16.45%) ولەكۆتايىشدا پارىزگاى دەوك (7.17%).

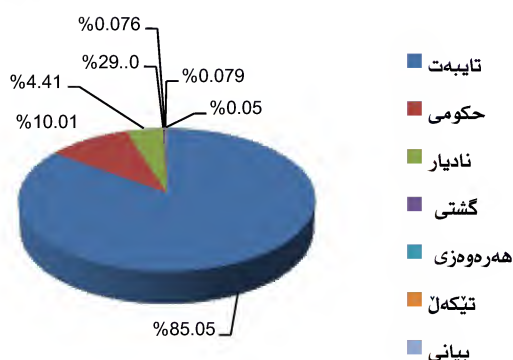


وینەى ژمارە (6) دابەش بونى دامەزراوەكانى كەرتى هەروەزى بە پىي پارىزگا

- هەروەها لە رووى هەبوونى دامەزراوەكانى كەرتى بيانىش پارىزگاى هەولير بەرزترين ئاستى هەيەكە برىتييه لە 78.07%، هەريەك لە پارىزگاكانى سليمانى (12.5%) و دەوك (9.42%) بە پلەى دووم و سىيەم دىن.



گوندنشين



وینەى ژمارە (3) ژمارەى دامەزراوەكانى هەريمى كوردستان بە پىي ژينگە و كەرت

- بۆ دامەزراوەكانى كەرتى حكومى، پارىزگاى سليمانى گەورەترين ئاستى هەيەكە 42.54% و دواى ئەويش هەريەك لە پارىزگاكانى هەولير (33.49%) و دەوك (30.96%) دىن.



وینەى ژمارە (4) دابەش بونى دامەزراوەكانى كەرتى حكومى بە پىي پارىزگا

- هەروەها بۆ كەرتى تايبەتیش پارىزگاى سليمانى گەورەترين ريزەى هەيەكە 46.06% و پاشان پارىزگاى هەولير بە ريزەى 30.81% پلەى دووم و پارىزگاى دەوك بە ريزەى 23.12% پلەى سىيەمى دەستەبەر كردوو.



وینەى ژماره ( 7 ) دابهش بوونی دامهزراوهکانى کهرتى بیانی به پیى پارێزگا

### 3.4 دامهزراوهکان به پیى چالاکیى ئابووری

- ئەو دامهزراوهکانى که چالاکییهکانیان بریتییە لە بازرگانى تاک و کۆ، چاککردنهوهى هۆکارهکانى هاووچۆ کردن ئەوانهى بزۆینهریان ههیه و ماتۆریسکل رێژهى 38.08%، پێکدههێنن که بهرزترین رێژهیه و دواى ئەویش ئەو دامهزراوه دین که چالاکییان بریتییە لە کشتوکاڵ و قۆزینهوهى دارستانهکان و راوه ماسى 22.18%، و ههروهها نزمترین رێژهش بهر ئەو دامهزراوه دهکهوێت که جوړى چالاکییان بریتییە لە (چالاکی بژیوى خێزان که تاک به کارى دههینى ههروهها چالاکیى بژیوى خێزان که به کار دیت له دروست کردنى کهل و پهل و خزمهتگوزارییهکانى ناسهرمکى بۆ به کار هێنانى تایبەت) و رێژهکەشى دهکاته 0.01%.

- دامهزراوهکانى تر که چالاکییهکانیان بریتین له چالاکییه ئابوورییهکانى تر و ئەمەش چالاکییهکانى کانزاکردن و بهکارهێنانى (کانه بهردینهکان)، گهياندى ئاو و تۆرى ئاوهرپۆى تهندرۆستى، بىناکردن، زانیارییهکان و گهياندن، چالاکییه دارایی و بيمهیهیهکان، چالاکییهکانى خانوو و زهوى و زار، چالاکییه پيشهیی و زانستى و تهکنیکیهیهکان، چالاکییهکانى خزمهتگوزارییه کارگيرپیهیهکان و خزمهتگوزارییهکانى پشتیوانى، هونهر، خوشگوزهرانى و کات بهسهر بردن، چالاکییه خزمهتگوزارییهکانى تر، چالاکییه خێزانییهکانى تایبەت به بژیوى ژيان و چالاکییهکانى رپکخراو و دهستهکان ئەوانهى دادوهریى نیشتمانى نایانگرپتهوه، رێژهى (39.71%) له کۆى گشتیى دامهزراوهکان دهگرنه خۆیان.

- پارێزگای سلیمانی بهرزترین رێژهى ههیه له ژمارهى ئەو دامهزراوهى چالاکییان تایبەته به کشت و کال و قۆزینهوهى دارستان و راوه ماسى که دهکاته 48.32% و پارێزگای ههولیر که مترین رێژهى ههیه 24.08%، و رێژهى ئەم چالاکییه له پارێزگای دهۆك 27.59%.

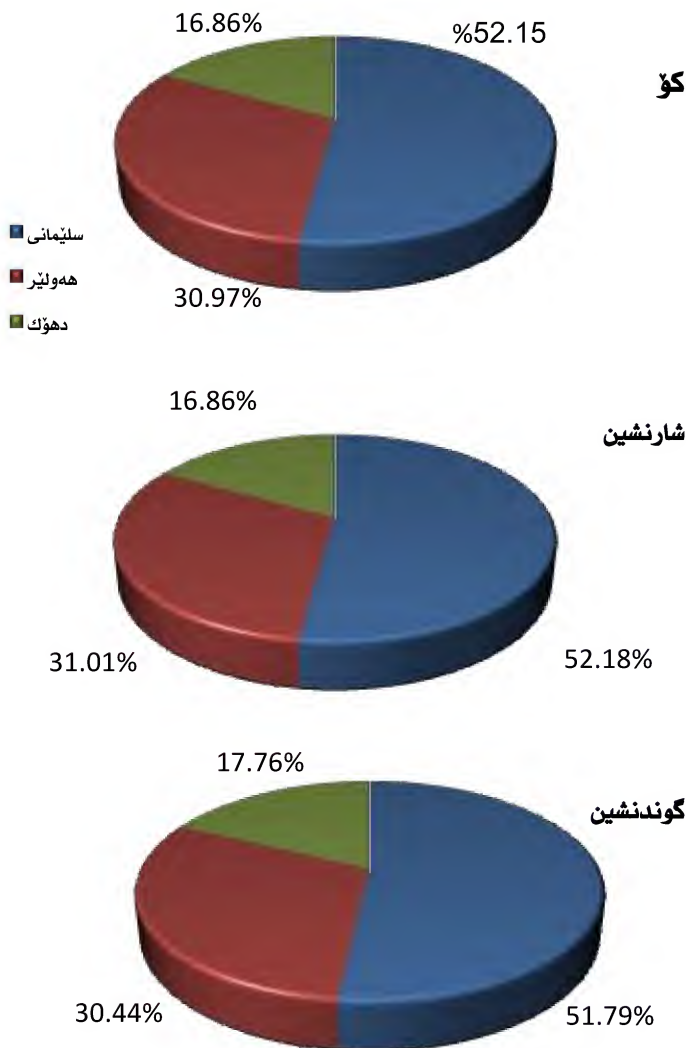
- ناوچه شارنشینەکانى پارێزگای دهۆك له نیۆ ناوچه شارنشینەکانى تر دا بهرزترین رێژهیان ههیه له ژمارهى ئەو دامهزراوهى که له بواری چالاکیى کشتوکاڵ و (حراجه) و راوه ماسى دان و رێژهکەش بریتییە له 51.26% بهلام ئەم رێژهیه له پارێزگاكانى تر دا بریتییە له (33.46%) له پارێزگای سلیمانی و (15.27%) له پارێزگای ههولیر.

- ناوچه گوندنشینەکانى پارێزگای سلیمانی له نیۆ ناوچه گوندنشینەکانى تر دا بهرزترین رێژهیان ههیه له ژمارهى ئەو دامهزراوهى که له بواری چالاکیى کشتوکاڵ و قۆزینهوهى دارستان و راوه ماسى دان و رێژهکەش بریتییە له 50.82% بهلام ئەم رێژهیه له پارێزگاكانى تر دا بریتییە له (25.56%) له پارێزگای ههولیر و (23.60%) له پارێزگای دهۆك.



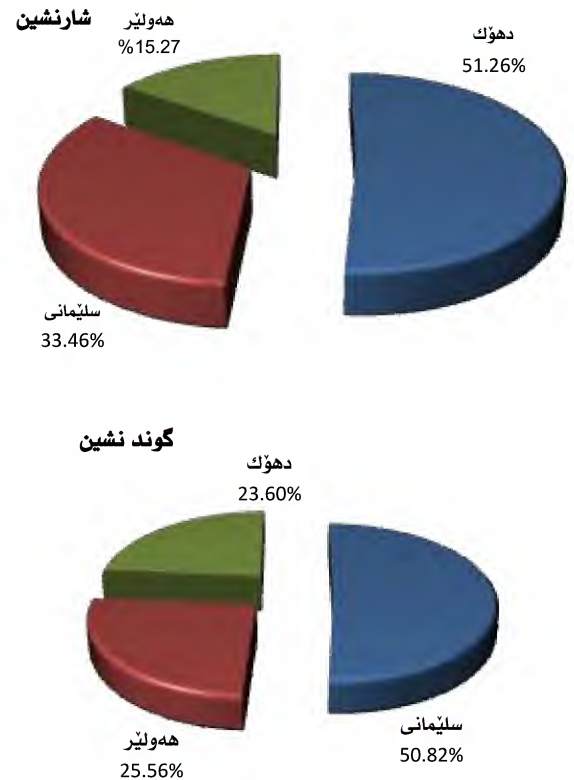
وینەى ژماره ( 8-1 ) دابهش بوونی دامهزراوهکان ئەوانهى چالاکییان بریتییە له کشتوکاڵ و قۆزینهوهى دارستان و راوه ماسى به پیى پارێزگا





ويئەنى ژمارە (9) دابەش بوونى دامەزراوەكان ئەوانەى چالاکیان پيشەسازىيە گۆردراوەكانە بە پيى ژینگە و پارىزگا

- پارىزگای سليمانى لە رووی هەبوونی دامەزراوەکانى تايبەت بە چالاکیەکانى بازىرگانیى تاک و کۆ و چاک کردنەوێ هەموو جۆرەکانى نەفەر هەلگرەکان (مەركبات) رێژەى 44.49% ی هەيە كە بەرزترین رێژەيە و دواى ئەويش هەر يەكە لە پارىزگاكانى هەوليئر (33.38%) و دەوك (22.12%) دىن.
- لە ژینگەى شارنشيندا، پارىزگای سليمانى لە رووی هەبوونی دامەزراوەکانى تايبەت بە چالاکیەکانى بازىرگانیى تاک و کۆ و چاک کردنەوێ هەموو جۆرەکانى نەفەر هەلگرەکان (مەركبات) رێژەى 45.46% ی هەيە كە بەرزترین رێژەيە و دواى ئەويش هەر يەكە لە پارىزگاكانى هەوليئر (37%) و دەوك (21.34%) دىن. هەروەها لە



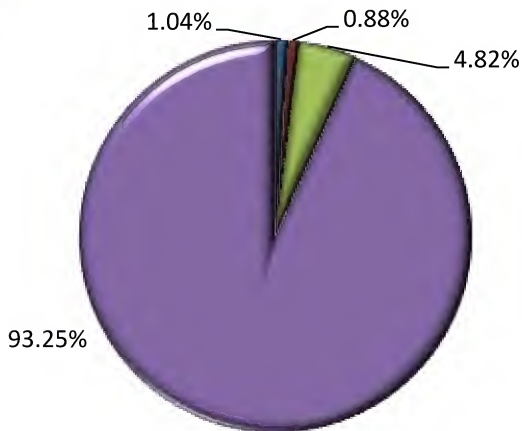
ويئەنى ژمارە (8-2) دابەش بوونى دامەزراوەكان ئەوانەى چالاکیان بریتیيە لە كشتوكاڵ و قۆزینەوێ دارستان و راوهماسى بە پيى ژینگە و پارىزگا

- پارىزگای سليمانى لە رووی هەبوونی دامەزراوەکانى تايبەت بە چالاکیەکانى پيشەسازىيە گۆردراوەكان كان رێژەى 52.15% ی هەيە كە بەرزترین رێژەيە و دواى ئەويش هەر يەكە لە پارىزگاكانى هەوليئر (30.97%) و دەوك (16.86%) دىن.
- لە ژینگەى شارنشيندا، پارىزگای سليمانى لە رووی هەبوونی دامەزراوەکانى تايبەت بە چالاکیەکانى پيشەسازىيە گۆردراوەكان رێژەى 52.18% ی هەيە كە بەرزترین رێژەيە و دواى ئەويش هەر يەكە لە پارىزگاكانى هەوليئر (31.01%) و دەوك (16.86%) دىن.
- هەروەها لە ژینگەى گوندنشيندا پارىزگای سليمانى لە رووی هەبوونی دامەزراوەکانى تايبەت بە چالاکیەکانى پيشەسازىيە گۆردراوەكان كان رێژەى 51.79% ی هەيە كە بەرزترین رێژەيە و دواى ئەويش هەر يەكە لە پارىزگاكانى هەوليئر (30.44%) و دەوك (17.76%) دىن.

#### 4.4 دامەزراوەكان بە پێی كەرت و چالاكی ئابووری

- ئەگەر سەیریکی ئەو دامەزراوانە بکەیت كە لە كەرتی حكومی دان دەبینین كە ئەو دامەزراوانەى تایبەتن بە چالاكی كشتوكاڵ و قۆزینەوێ دارستان و راوهماسی رێژەى (1.04%) یان پێكدەهێن و چالاكییهكانى پێشهسازییه گۆردراوەكانیش رێژەى (0.88%) و چالاكییهكانى بازرگانى تاك و كۆ و چاكکردنەوێ هەموو جۆرەكانى نەفەر هەلگرەكان (مركبات)یش (4.82%) پێكدەهێن. گشت چالاكییهكانى تریش رێژەكەیان بریتىیه لە (93.25%) لە كۆى دامەزراوەكانى كەرتى حكومیدا.

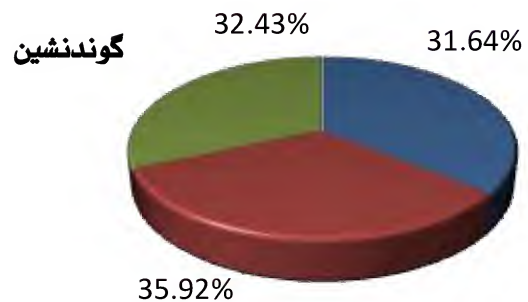
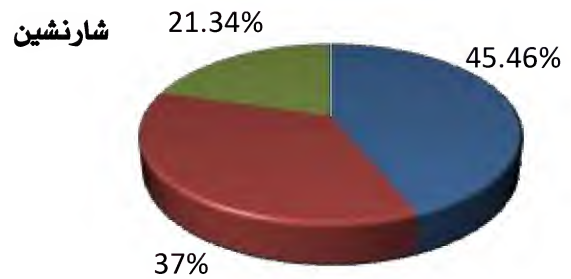
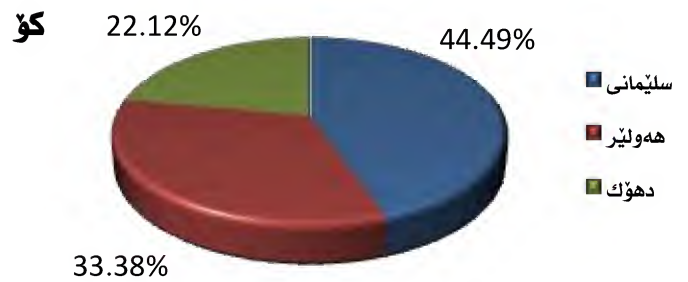
■ چالاكى كشتوكاڵ و قۆزینەوێ دارستان و راوهماسی  
■ پێشهسازییه گۆردراوەكان  
■ چالاكییهكانى بازرگانى تاك و كۆ و چاكکردنەوێ هەموو جۆرەكانى نەفەر هەلگرەكان  
■ گشت چالاكییهكانى تر



وێنەى ژمارە (11) دابەش بوونی دامەزراوەكانى كەرتى حكومى بە پێى چالاكی ئابووری

- هەروەها لە نێو دامەزراوەكانى كەرتى تایبەتیشدا دیارە كە ئەو دامەزراوانەى تایبەتن بە چالاكی كشتوكاڵ و قۆزینەوێ دارستان و راوهماسی رێژەى 26.22% یان پێكدەهێن و چالاكییهكانى پێشهسازییه گۆردراوەكانیش رێژەى 8.54% و چالاكییهكانى بازرگانى تاك و كۆ و چاكکردنەوێ هەموو جۆرەكانى نەفەر هەلگرەكان (مركبات)یش 44.33% پێكدەهێن. گشت چالاكییهكانى تریش رێژەكەیان بریتىیه لە 20.89% لە كۆى دامەزراوەكانى كەرتى حكومیدا.

ژینگەى گوندنشینییدا پارێزگای هەولێر لە رووی هەبوونی دامەزراوەكانى تایبەت بە چالاكییهكانى بازرگانى تاك و كۆ و چاك كردنەوێ هەموو جۆرەكانى نەفەر هەلگرەكان (مركبات) رێژەى 35.92% ی هەیه كە بەرزترین رێژەیه و دواى ئەویش هەر یەكە لە پارێزگاكانى دهوك (32.43%) و سلێمانى (31.64%) دین.

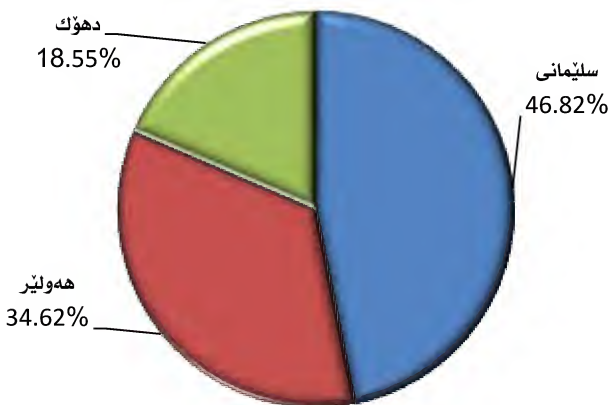


وێنەى ژمارە (10) دابەش بوونی دامەزراوەكان ئەوانەى چالاکییان بازرگانى تاك و كۆ و چاك كردنەوێ هەموو جۆرەكانى نەفەر هەلگرەكان (مركبات) بە پێى ژینگە و پارێزگا

## 4.5 ژماره‌ی کارکهران به پی‌ی چالاک‌ی و کهرتی کار

### (\*) ژماره‌ی کارکهران

- کۆی کارکهران له دامه‌زراوه‌کانی ههریمی کوردستاندا به ههموو جۆره‌کانییه‌وه ده‌کاته 778218 کارکهر که 76.85% ئهم ژماره‌یه له ناوچه شارنشینه‌کان و 23.15% ی تریش له ناوچه گوندنشینه‌کاندا.
- پارێزگای سلێمانی به‌رزترین ناستی ههیه له هه‌بوونی کارکهردا 46.82% کۆی کارکهران و دواى ئه‌و پارێزگای هه‌ولێر (34.62%) و پارێزگای ده‌وک (18.55%) دین.



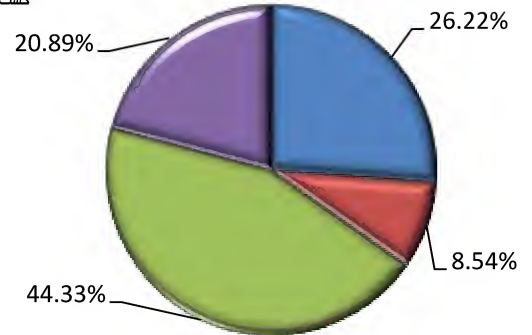
وینە‌ی ژماره (14) دابه‌ش بوونی کارکهره‌کان له دامه‌زراوه‌کاندا به پی‌ی پارێزگا

- ریزه‌بەندی کهرته‌کان له رووی هه‌بوونی کارکهره‌وه به‌م شیوه‌یه یه: کهرتی حکومی 42.54%، کهرتی تایبه‌ت 55.08%، و کهرته‌کانی تر (گشتی، ههره‌وه‌زی، تیکه‌لاو و بیانی) 2.37%.



وینە‌ی ژماره (15) دابه‌ش بوونی کارکهره‌کان له دامه‌زراوه‌کاندا به پی‌ی کهرت

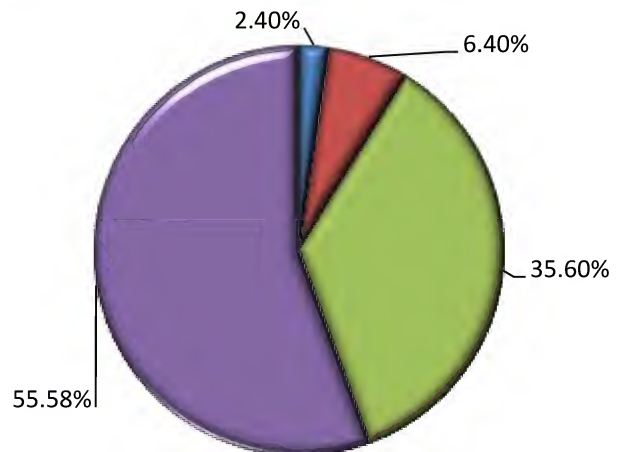
- چالاک‌ی کشتوکال و قۆزینه‌وه‌ی دارستان و راوه‌ماسی
- پیشه‌سازییه‌ گۆردراوه‌کان
- چالاک‌یه‌کانی بازرگانی تاک و کۆ و چاککردنه‌وه‌ی ههموو جۆره‌کانی نه‌فهر هه‌لگره‌کان
- گشت چالاک‌یه‌کانی تر



وینە‌ی ژماره (12) دابه‌شبوونی دامه‌زراوه‌کانی کهرتی تایبه‌ت به پی‌ی چالاک‌ی ئابووری

- له گشت کهرته‌کانی تر (گشتی، تیکه‌لاو، ههره‌وه‌زی و بیانی) دامه‌زراوه‌کانی تایبه‌ت به چالاک‌یه‌ کشتوکال‌ی و قۆزینه‌وه‌ی دارستان و راوه‌ماسییه‌کان ریزه‌ی 2.40% له کۆی گشتیان پیکده‌هێن. به‌لام له کۆی دامه‌زراوه‌کانی ئهم کهرتانه‌دا، چالاک‌یه‌کانی پیشه‌سازییه‌ گۆردراوه‌کان 6.40%، بازرگانی تاک و کۆ و چاککردنه‌وه‌ی ههموو جۆره‌ نه‌فهره‌لگرێک 35.60% و له کۆتاییشدا چالاک‌یه‌ ئابوورییه‌کانی تر 55.58% پیک ده‌هێن.

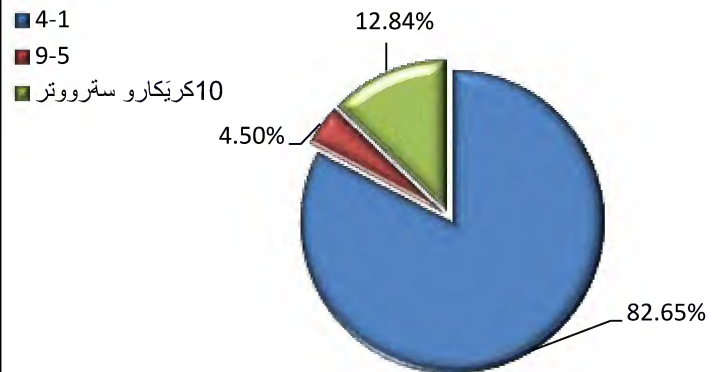
- چالاک‌ی کشتوکال و قۆزینه‌وه‌ی دارستان و راوه‌ماسی
- پیشه‌سازییه‌ گۆردراوه‌کان
- چالاک‌یه‌کانی بازرگانی تاک و کۆ و چاککردنه‌وه‌ی ههموو جۆره‌کانی نه‌فهر هه‌لگره‌کان
- گشت چالاک‌یه‌کانی تر



وینە‌ی ژماره (13) دابه‌ش بوونی دامه‌زراوه‌کانی کهرتی (گشتی) - تیکه‌لاو - ههره‌وه‌زی - بیانی) به پی‌ی چالاک‌ی ئابووری

#### 4.6 دامەزراوەكان بە پێی گروپەكانی ژمارەى كاركەردەكان

- ئەو دامەزراوانەى لە نۆوان (4-1) كرىكاريان ھەيە ریزەيان بریتىيە لە 82.65% و لە (9-5) كرىكار 4.50% و 10 كرىكار و سەرۆتەر 12.84% ى دامەزراوەكان پىكدەھيئن.



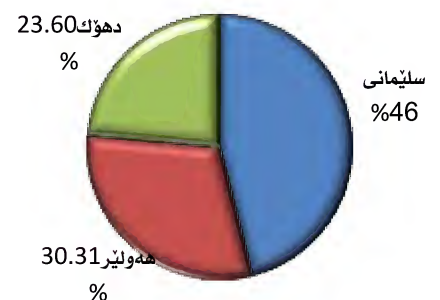
وێنەى ژمارە (16) دابەش بوونى دامەزراوەكان بە پێى گروپەكانى ژمارەى كاركەردەكان

- ریزبەندى پارێزگاکان لە ھەببوونى (4-1) كرىكار بەم شىوھەيە:

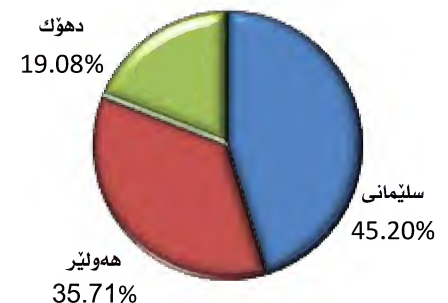
سليمانى 46%، ھەولير 30.31%، دھۆك 23.60%

- ھەروەھا لە گروپى (9-5) كرىكاردا ریزبەندى پارێزگاکان بەم شىوھەيە:

سليمانى 45.20%، ھەولير 35.71%، دھۆك 19.08%



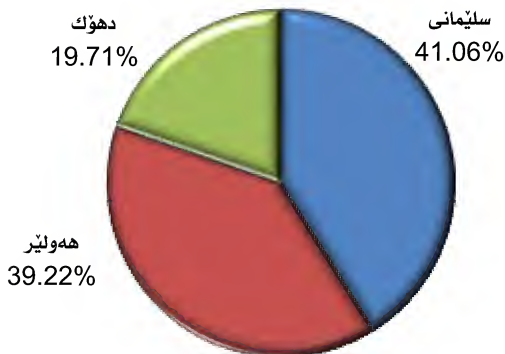
گروپى (4-1)



گروپى (9-5)

وێنەى ژمارە (17) دابەش بوونى دامەزراوەكان بە پێى گروپەكانى (4-1) و (9-5) كاركەر لەسەر ئاستى پارێزگا

- بۆ گروپى (10-49) كرىكاريش پارێزگای سليمانى پلەى يەكەم 41.06% و پارێزگای ھەولير پلەى دووهم 39.22% و پارێزگای دھۆكيش پلەى سێيەمى ھەيە 19.71%



وێنەى ژمارە (18) دابەش بوونى دامەزراوەكان بە پێى گروپى (49-10) كاركەر لەسەر ئاستى پارێزگا

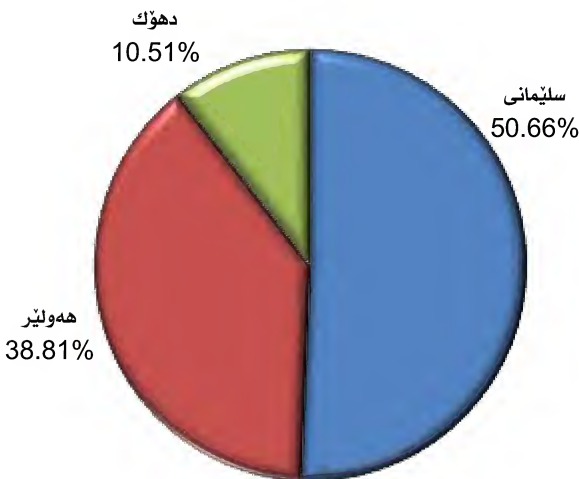
لە رووى ھەببوونى ژمارەى كاركەردەكانى نۆوان (100-)

(499) كاركەردا، پارێزگای سليمانى ریزبەندى يەكەم و ھەولير

ریزبەندى دووهم و دھۆك ریزبەندى سێيەمى ھەيە كە

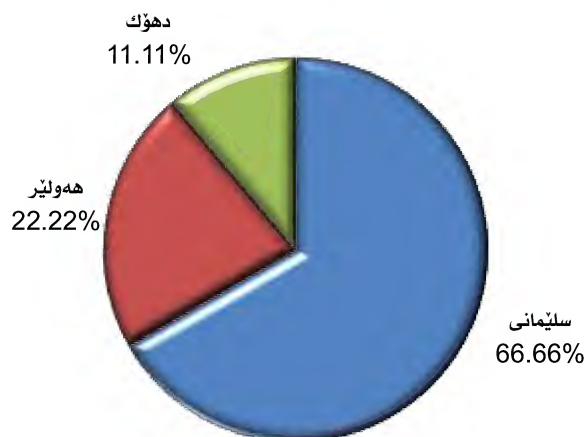
ریژەكانیان بەريز بریتىيە لە (50.66%)، (38.81%)،

(10.51%).



وێنەى ژمارە (19) دابەش بوونى دامەزراوەكان بە پێى گروپى (499-100) كاركەر لەسەر ئاستى پارێزگا





وینەى ژمارە (20) دایەش بوونی ئەو دامەزراوانەى زیاتر لە ١٠٠٠ کارکەریان هەیە لەسەر ئاستی پارێزگا

- دواچار، ریزبەندى پارێزگاكان بە پێى هەبوونی زۆرتەرىن ژمارەى ئەو دامەزراوانەى زیاتر لە 1000 کارکەریان هەیە بەم جۆرەیه: پارێزگاى سلیمانی 66.66%، پارێزگاى ههوليئر 22.22% و پارێزگاى دهۆکیش 11.11%.

# خشتهی 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکیی ئابووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هه‌روه‌زی Cooperative	تیکه‌لاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental		
Sulaimaniya Governorate									پارێزگای سلێمانی
Agriculture, Forestry and Fishing									کشتوکاڵ و قۆزینە‌وه‌ی دارستانە‌کان و راود ماسی
Crop and animal production, hunting and related service activities	106	3	26189	2	3	15	50	26368	چالاکیی کشتوکاڵی به‌روبووم و به‌ره‌مه ئاژەلییه‌کان و راو کردن و خزمە‌تگوزارییه په‌یوه‌ندیداره‌کان
Forestry and logging	0	0	6	0	0	0	20	26	قۆزینە‌وه‌ی دارستان و به‌ینی داره ته‌خته‌یییه‌کان
Fishing and aquaculture	0	0	27	0	0	0	1	28	او کردنی ماسی و به‌خێوکردنی زینده‌وه‌ره ئاویییه‌کان
Total	106	3	26222	2	3	15	71	26422	کۆ
Mining and Quarrying									به‌کانزاکردن و به‌کاره‌ینانی کانە به‌ردینه‌کان
Mining of coal and lignite	0	0	3	0	0	0	0	3	به‌کانزاکردنی خه‌لوژ و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	6	22	0	0	0	1	29	هه‌ره‌ینانی نه‌وتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	1	0	0	0	0	1	هه‌کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	103	0	0	0	4	107	چالاکییه‌کانی تری به‌کانزاکردن و به‌کاره‌ینانی کانە به‌ردینه‌کان
Mining support service activities	0	0	1	0	0	0	2	3	چالاکییه‌کانی خزمە‌تگوزارییه‌کانی یارمه‌تیدانی به‌کانزاکردن
Total	0	6	130	0	0	0	7	143	کۆ
Manufacturing									پیشه‌سازی گۆ‌پ‌دراوه‌کان
Manufacture of food products	14	0	1173	0	8	2	7	1204	پیشه‌سازی به‌ره‌مه خۆراکییه‌کان
Manufacture of beverages	1	0	29	0	0	0	3	33	پیشه‌سازی خواردنه‌وه‌یییه‌کان
Manufacture of tobacco products	0	0	2	0	0	0	1	3	پیشه‌سازی به‌روبوومی توتن
Manufacture of textiles	1	0	129	0	0	0	2	132	پیشه‌سازی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	22	0	2274	0	1	4	5	2306	پیشه‌سازی جل و به‌رگ
Manufacture of leather and related products	0	0	31	0	0	0	0	31	پیشه‌سازی به‌روبوومه‌کانی پێست و به‌روبوومه‌کانی تری هاوشیوه
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	2	1	599	0	1	1	2	606	پیشه‌سازی ته‌خته و به‌روبوومه‌کانی و ته‌په‌دۆر جگه له‌پیشه‌سازی راخه‌ر وپیشه‌سازی جوری دروستکراو له‌پوش و که‌ره‌سته‌کانی هۆنینه‌وه
Manufacture of paper and paper products	1	0	9	0	0	0	0	10	پیشه‌سازی کاغه‌ز و به‌ره‌مه‌کانی کاغه‌ز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	282	0	0	1	5	288	چاپکردن و له‌به‌رگرتنه‌وه و هۆکاره‌کانی راگه‌یاندنن تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	0	0	36	0	1	0	4	41	پیشه‌سازی خه‌لوژی کوک و به‌روبوومه نه‌وتییه دوباره‌بووه‌کان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	31	0	0	0	2	33	پیشه‌سازی که‌ره‌سته و به‌روبوومه کیمیایییه‌کان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	2	0	0	0	0	2	پیشه‌سازی که‌ره‌سته به‌ن‌ه‌تییه‌کانی دروستکردنی ده‌رمان و ناماده‌کارییه‌کانی دروستکردنی ده‌رمان



# خشتهی 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکیی ئابووری و جووری که‌رتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ Total	جۆری چالاکى ئابوورى
	ناديار	بیانی	تایبەت	هه‌ره‌وه‌زى	تیکه‌لاو	گشتى	حكومى		
Manufacturing									پیشه‌سازییه گۆڤ‌دراوه‌کان
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	137	0	1	0	0	138	پیشه‌سازیى به‌ره‌مه‌کانى لاستیک و باغه
Manufacture of other non-metallic mineral products	1	0	441	0	0	0	4	446	پیشه‌سازیى به‌ره‌مه‌کانى کانزا نافلزئیه‌یه‌کانى تر
Manufacture of basic metals	0	0	55	0	0	0	0	55	پیشه‌سازیى فلزاتى بنچینه‌یى
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	27	0	2844	0	62	3	9	2945	پیشه‌سازیى به‌ره‌مى کانزای تیکه‌له جگه له مه‌کینه‌کان و که‌ره‌سته‌کان
Manufacture of computer, electronic and optical products	1	0	53	0	0	0	0	54	پیشه‌سازیى کۆمپیوتەر و به‌روبوومه ئەلکترۆنى و بینراوه‌کان
Manufacture of electrical equipment	1	0	31	0	0	0	2	34	پیشه‌سازیى ئامێره کاره‌باییه‌یه‌کان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	1	0	62	0	0	0	2	65	پیشه‌سازیى که‌ره‌سته و ئامێره‌کانى پۆلێن نه‌کراو له بابەتیکى تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	2	0	0	0	0	2	پیشه‌سازیى ئەو ئۆتۆمبیلانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و تانکهرى گه‌وره و مام ناوه‌ند
Manufacture of other transport equipment	0	0	11	0	0	0	1	12	پیشه‌سازیى هۆکاره‌کانى تری گواستنه‌وه
Manufacture of furniture	7	0	500	0	3	0	0	510	دروست کردنى که‌ل و په‌ل
Other manufacturing	0	0	43	0	0	0	1	44	پیشه‌سازییه گۆڤ‌دراوه‌کانى تر
Repair and installation of machinery and equipment	4	0	427	0	2	0	19	452	دروست کردن و ئاوێته‌کردنى مه‌کینه و ئامێره‌کان
Total	83	1	9203	0	79	11	69	9446	کۆ
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply									کاره‌کانى کاره‌با و غاز و هه‌لم و سارد و گه‌رمیى هه‌وا
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	3	0	361	0	5	5	298	672	هه‌یاندنى کاره‌با و غاز و هه‌لم و سارد و گه‌رمیى هه‌وا
Total	3	0	361	0	5	5	298	672	کۆ
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities									کاروبارى ناو و چالاکى ناوه‌ڕۆکان و به‌ریۆه‌یه‌ردنى پاشماوه‌کان و چاره‌سه‌رکردنى
Water collection, treatment and supply	5	0	77	0	0	2	308	392	کۆکۆڤنه‌وه و چاره‌سه‌رکردن و گه‌یاندنى ناو
Sewerage	0	0	7	0	0	0	0	7	تۆره‌کانى زێراب و ناوه‌ڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	10	0	0	1	18	29	چالاکىی کۆکردنه‌وه‌ی پاشماوه‌کان و چاره‌سه‌رکردن و رزگار بوون و گه‌رانده‌وه‌ی که‌ره‌سته‌کان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکىیه‌کانى چاره‌سه‌رکردن و خزمه‌تگوزارىی تری به‌ریۆه‌یه‌ردنى پاشماوه‌کان
Total	5	0	94	0	0	3	327	429	کۆ
Construction									درووست کردن
Construction of buildings	6	3	227	0	1	1	14	252	درووستکردنى بیناکان
Civil engineering	2	1	41	0	1	1	13	59	هه‌ندازنارىی شارستانی
Specialized construction activities	3	5	311	0	1	1	7	328	چالاکىیه پسیپۆرییه‌یه‌کانى درووستکردن
Total	11	9	579	0	3	3	34	639	کۆ

خشتهی 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ	جۆری چالاکى نابووړی
	جۆری کهړتی کارکردن								
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌زی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental	Total	
بازرگانیی تاک و کۆ، چاککردنه‌وه‌ی هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردن ئەوانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و ماتۆرسیکل									
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	17	0	5842	1	129	4	5	5998	بازرگانیی تاک و کۆ، چاککردنه‌وه‌ی هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردن ئەوانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	24	3	3506	1	3	4	21	3562	بازرگانیی به‌کۆ، جگه له هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردنی بزۆینه‌ردار و ماتۆرسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	225	4	31526	13	57	97	288	32210	بازرگانیی به‌تاک، جگه له هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردنی بزۆینه‌ردار و ماتۆرسیکل
Total	266	7	40874	15	189	105	314	41770	کۆ
گواستنه‌وه و کۆگایی کردن									
Land transport and transport via pipelines	1	0	106	0	1	0	6	114	گواستنه‌وه‌ی وشکانی و گواستنه‌وه له‌پێی بۆرییه‌وه
Water transport	0	0	2	0	0	0	0	2	گواستنه‌وه له‌پێی ئاو (گواستنه‌وه‌ی ئاوی)
Air transport	0	0	9	0	0	0	0	9	گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	77	0	5199	1	29	6	148	5460	کۆگایی کردن و چالاکیه‌کانی پشتگیری کردن له گواستنه‌وه
Other transportation support activities	0	0	13	0	0	1	19	33	چالاکى پۆسته و گه‌یاندنی به‌سته‌کان له رێگای نوینه‌ره‌کانه‌وه
Total	78	0	5329	1	30	7	173	5618	کۆ
چالاکى خزمه‌تگوزاری مانه‌وه و خواردن									
Accommodation	28	5	214	0	10	2	87	346	مانه‌وه
Food and beverage service activities	16	1	2767	1	11	11	6	2813	چالاکیه‌کانی خزمه‌تگوزارییه‌کانی خواردن و خواردنه‌وه
Total	44	6	2981	1	21	13	93	3159	کۆ
زانیاری و گه‌یاندن									
Publishing activities	0	0	35	0	0	2	2	39	چالاکیه‌کانی بلاوکردنه‌وه
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	0	0	63	0	0	0	0	63	چالاکیه‌کانی به‌ره‌م هێنانی فیلم و به‌رنامه‌ی تله‌فزیۆنی و ده‌نگه تۆمارکراوه‌کان و بلاو کردنه‌وه‌ی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	11	1	0	1	2	15	چالاکى په‌خشى رادیو و تله‌فزیۆن
Telecommunications	1	1	239	0	13	2	17	273	گه‌یاندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	27	0	0	0	1	28	چالاکى به‌رنامه‌نووسیی کۆمپیوتەر و شاره‌زایی راویژکاری و ئەو چالاکیه‌نای په‌یوه‌ندیان پێوه هه‌یه
Information service activities	0	0	21	0	0	0	12	33	چالاکى خزمه‌تگوزارییه‌کانی زانیارییه‌کان
Total	1	1	396	1	13	5	34	451	کۆ

خشته 1 - ژماره‌ی دامه‌زواوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ	جۆری چالاکى نابووړی
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌وزی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
Total									
چالاکیه‌کانی دارایی و چالاکیه‌کانی بیمه									
Financial and Insurance Activities									
Financial service activities, except insurance and pension funding	2	1	23	0	1	1	28	56	چالاکى خزمه‌تگوزارى دارایی جگه له پاره‌دار کردنى بیمه و سندوقه‌کانى مووچه
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	1	0	0	0	8	9	پاره‌دارکردنى بیمه و دووباره‌کردنه‌وى بیمه و سندوقه‌کانى مووچه‌ى خانه‌نشینی جگه له ده‌سته‌به‌رى
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	4	0	232	0	0	0	8	244	کۆمه‌لایه‌تی به‌زۆر
Total	6	1	256	0	1	1	44	309	چالاکیه‌کییه یارمه‌تیده‌ره‌کانى چالاکیه‌ خزمه‌تگوزارییه داراییه‌کان و چالاکیه‌کانى بیمه
چالاکیه‌کانى خانوو و زموى و زار									
Real Estate Activities									
Real estate activities	4	0	730	1	0	1	2	738	چالاکیه‌کانى خانوو و زموى و زار
Total	4	0	730	1	0	1	2	738	کۆ
چالاکیه‌کییه پیشه‌یى و زانستى و ته‌کنیکیه‌کان									
Professional, Scientific and Technical Activities									
Legal and accounting activities	2	0	164	0	0	0	29	195	چالاکیه‌کییه یاسایى و چالاکیه‌کییه ژمیریارییه‌کان
Activities of head offices; management consultancy activities	7	1	169	0	3	1	3	184	چالاکیه‌کانى نووسینگه سه‌ره‌کییه‌کان، و چالاکیه‌کییه راویژکارییه‌کان له بواری به‌ری‌وه‌به‌ردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	1	1	83	0	0	2	7	94	چالاکیه‌کانى ته‌لا‌ر سازى و ئەندازیارى، و تاقیکردنه‌وى ته‌کنیکى و شیکردنه‌وه
Scientific research and development	0	0	4	0	0	0	1	5	لیکۆلینه‌وه و په‌ره‌پێدان له بواری زانستى
Advertising and market research	1	0	17	0	0	0	0	18	لیکۆلینه‌وه‌کانى ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	1	0	626	0	0	1	5	633	چالاکیه‌کانى تری پیشه‌یى و زانستى و ته‌کنیکى
Veterinary activities	0	0	56	0	0	0	14	70	چالاکى قێته‌نه‌رى
Total	12	2	1119	0	3	4	59	1199	کۆ
چالاکیه‌کانى خزمه‌تگوزارییه کارگێڕپیه‌کان و خزمه‌تگوزارییه پشتیوانه‌پیه‌کان									
Administrative and Support Service Activities									
Rental and leasing activities	2	0	159	0	0	0	1	162	چالاکیه‌کانى به‌کړى گرتن
Employment activities	0	0	7	0	0	0	0	7	چالاکیه‌کانى به‌کاره‌مینان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	43	0	0	0	6	49	بریکارییه‌کانى سه‌فه‌ر و ئەوانه‌ى له بواری گه‌شتى ناسمانى کارده‌کن و خزمه‌تگوزارییه‌کانى شوین گرتن و ئەو
Security and investigation activities	0	0	21	0	0	0	16	37	چالاکیه‌نه‌ى په‌یوه‌ندیان پێوه هه‌یه
Services to buildings and landscape activities	4	0	35	0	0	6	102	147	چالاکیه‌کانى ناسایش و لیکۆلینه‌وه‌کان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	109	0	1	0	7	117	چالاکیه‌کییه کارگێڕپیه‌کانى نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى پشتیوانى کردن له نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى تری
Total	6	0	374	0	1	6	132	519	پشتیوانى کردن له کاره‌کان
به‌ری‌وه‌به‌ردنى گشتى و به‌رگړى کردن، و دلنایى کۆمه‌لایه‌تی به‌ زۆر									
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security									
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	11	1	77	0	3	10	1138	1240	کارگێړیى گشتى و به‌رگړیکردن، و ده‌سته‌به‌رى کۆمه‌لایه‌تی به‌زۆر
Total	11	1	77	0	3	10	1138	1240	کۆ



خشته 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلیمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری که‌رتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ	جۆری چالاکی نابوووری
	جۆری که‌رتی کارکردن								
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌ره‌وه‌زی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental	Total	
فێر کردن									
Education	37	5	198	4	4	7	2100	2355	فێر کردن
Total	37	5	198	4	4	7	2100	2355	کۆ
چالاکییه‌کانی بواری تهن‌دروستی مرۆف و کاری کۆمه‌لایه‌تی									
Human health activities	19	0	1271	5	0	2	529	1826	چالاکییه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به تهن‌دروستی مرۆف
Residential care activities	1	0	8	0	1	0	14	24	چالاکییه‌کانی چاودێری کردن له‌گه‌ڵ مانه‌وه
Social work activities without accommodation	1	1	47	0	1	1	71	122	چالاکییه‌کانی کاری کۆمه‌لایه‌تی، به‌بێ مانه‌وه
Total	21	1	1326	5	2	3	614	1972	کۆ
هونه‌ر و خوشگوزهرانی و کات به‌سه‌ر بردن									
Creative, arts and entertainment activities	5	0	148	0	0	0	15	168	چالاکییه‌کانی نوێگه‌ری و هونه‌ره‌کان و چالاکییه‌کانی خوشگوزهرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	1	0	55	0	0	1	67	124	چالاکییه‌کانی کتێبخانه و پارێزراوه‌کان و موزه‌خانه و چالاکیی تری رۆشنییری
Gambling and betting activities	0	0	8	0	0	0	1	9	چالاکییه‌کانی قوما‌رکردن و گره‌وه‌کردن
Sports activities and amusement and recreation activities	5	0	289	0	1	11	59	365	چالاکییه‌کانی وه‌رزشی و خوشگوزهرانی و کات به‌سه‌ر بردن
Total	11	0	500	0	1	12	142	666	کۆ
چالاکییه‌کانی تری خزمه‌تگوزاری									
Activities of membership organizations	79	10	664	9	15	162	1718	2657	چالاکییه‌کانی نه‌و رێکخراوانه‌ی خاوه‌ن نه‌ندمان
Repair of computers and personal and household goods	4	0	1173	0	7	1	3	1188	چاک‌کردنه‌وه‌ی ئامێره‌کانی کۆمپیوتەر و کالā تاکه‌که‌سی و نامالیه‌یه‌کان
Other personal service activities	26	0	1914	0	1	3	10	1954	چالاکییه‌کانی تری خزمه‌تگوزارییه‌ تاکه‌که‌سییه‌یه‌کان
Total	109	10	3751	9	23	166	1731	5799	کۆ
نه‌و چالاکییه‌ی بژێوی زیان که سوود له‌ که‌سه‌کان وه‌رده‌گرن، و نه‌وانه‌ش که له‌ بواری به‌ره‌م هێنانی کالā و خزمه‌تگوزارییه‌ جیا نه‌کراوه‌کان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌تدان									
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	11	0	0	0	3	15	نه‌و چالاکیه‌ بژێویانه‌ی خێزان که که‌سانیک به‌کارده‌هێنن بۆ کاری نێوما‌ڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	2	0	0	0	0	2	چالاکییه‌ جیا نه‌کراوه‌کانی به‌ره‌م هێنانی کالā و نه‌و خزمه‌تگوزارییه‌یه‌ی که خێزان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌ت سوودیان ئی وه‌رده‌گرن
Total	1	0	13	0	0	0	3	17	کۆ

خشته 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلیمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work				جۆری کەرتهی کارکردن			کۆ  Total	جۆری چالاکی نابوووری
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌وزی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies									چالاکییه‌کانی ئەو دەسته و رێکخراوانه‌ی دادوهری نیشتمانی نایانگرتنه‌وه
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	8	1	0	0	0	0	9	چالاکییه‌کانی رێکخراو و ده‌سته نێوده‌وله‌تی و هه‌ریمايه‌تییه‌کان و بایۆزخانه و کونسولگه‌رییه بیانییه‌کان
Total	0	8	1	0	0	0	0	9	کۆ
Not Stated	5840	0	687	0	5	7	42	6581	نادیار
Total	5840	0	687	0	5	7	42	6581	کۆ
Sulaimaniya Governorat Grand Total	6655	61	95201	39	386	384	7427	110153	کۆی گشتی له پارێزگای سلێمانی



# خشتهى 1 - ژماره‌ى دامه‌زراوه‌كان له پارێزگای سلیمانی به پینی ژینگه و چالاکیی نابوووری و جووری كه‌رتی كار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work				جۆری کهرتی کارکردن			کۆ	جۆری چالاکی نابوووری
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌وزی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی	Total	
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental		
Sulaimaniya Governorat Urban									پارێزگای سلێمانی / شار
Agriculture, Forestry and Fishing									پاشوکاڵ و قۆزینەوه‌ی دارستانەکان و راود ماسی
Crop and animal production, hunting and related service activities	23	2	2557	2	1	0	28	2613	پالاکیی کشتوکاالی به‌روبووم و به‌ره‌مه‌ ناژەلییه‌کان و راو کردن و خزمەتگوزارییه‌ په‌یوه‌ندیداره‌کان
Forestry and logging	0	0	3	0	0	0	18	21	قۆزینەوه‌ی دارستان و برینی داره‌ ته‌خته‌یییه‌کان
Fishing and aquaculture	0	0	4	0	0	0	0	4	او کردنی ماسی و به‌خێوکردنی زینده‌وه‌ره‌ ناوییه‌کان
Total	23	2	2564	2	1	0	46	2638	کۆ
Mining and Quarrying									به‌کانزاکردن و به‌کارهێنانی کانه به‌ردینه‌کان
Mining of coal and lignite	0	0	2	0	0	0	0	2	به‌کانزاکردنی خەلوژ و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	5	9	0	0	0	0	14	ده‌رهێنانی نه‌وتی خاو و غازێ سروشتی
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	0	0	0	به‌کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	26	0	0	0	2	28	پالاکییه‌کانی تری به‌کانزاکردن و به‌کارهێنانی کانه به‌ردینه‌کان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	0	2	2	پالاکییه‌کانی خزمەتگوزارییه‌کانی یارمه‌تیدانی به‌کانزاکردن
Total	0	5	37	0	0	0	4	46	کۆ
Manufacturing									پیشه‌سازی گۆ‌پ‌دراوه‌کان
Manufacture of food products	14	0	1095	0	6	2	6	1123	پیشه‌سازی به‌ره‌مه‌ خۆراکییه‌کان
Manufacture of beverages	1	0	24	0	0	0	0	25	پیشه‌سازی خواردنه‌وه‌یییه‌کان
Manufacture of tobacco products	0	0	2	0	0	0	1	3	پیشه‌سازی به‌روبومی توتن
Manufacture of textiles	1	0	121	0	0	0	2	124	پیشه‌سازی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	17	0	2071	0	1	4	5	2098	پیشه‌سازی جل و به‌رگ
Manufacture of leather and related products	0	0	28	0	0	0	0	28	پیشه‌سازی به‌روبومه‌کانی پێست و به‌روبومه‌کانی تری هاوشینوه
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	2	1	581	0	1	1	2	588	پیشه‌سازی ته‌خته و به‌روبومه‌کانی و ته‌په‌دۆر جگه‌ له‌پیشه‌سازی راخه‌ر وپیشه‌سازی جوری دروستکراو له‌پوش و که‌ره‌سته‌کانی هۆنینه‌وه
Manufacture of paper and paper products	1	0	9	0	0	0	0	10	پیشه‌سازی کاغه‌ن و به‌ره‌مه‌کانی کاغه‌ن
Printing and reproduction of recorded media	0	0	280	0	0	1	5	286	چاپکردن و له‌به‌رگرتنه‌وه و هۆکاره‌کانی راگه‌یانندی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	0	0	4	0	0	0	3	7	پیشه‌سازی خه‌لوژی کوک و به‌روبومه‌ نه‌وتییه‌ دوباره‌بووه‌کان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	28	0	0	0	2	30	پیشه‌سازی که‌ره‌سته و به‌روبومه‌ کیمیاوییه‌کان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	2	0	0	0	0	2	پیشه‌سازی که‌ره‌سته‌ بنه‌ره‌تییه‌کانی دروستکردنی دهرمان و ناماده‌کارییه‌کانی دروستکردنی دهرمان

# خشتهی 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work				جۆری کهرتی کارکردن			کۆ	جۆری چالاکی نابوووری
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌ره‌وه‌زی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
									Total
Manufacturing									پیشه‌سازییه گۆڤ‌دراوه‌کان
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	122	0	1	0	0	123	پیشه‌سازی به‌ره‌مه‌کانی لاستیک و باغه
Manufacture of other non-metallic mineral products	1	0	316	0	0	0	3	320	پیشه‌سازی به‌ره‌مه‌کانی کانزا نافلزنییه‌کانی تر
Manufacture of basic metals	0	0	53	0	0	0	0	53	پیشه‌سازی فلزاتی بنچینه‌یی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	27	0	2767	0	62	3	9	2868	پیشه‌سازی به‌ره‌می کانزای تیکه‌له جگه له مه‌کینه‌کان و کهرسته‌کان
Manufacture of computer, electronic and optical products	1	0	53	0	0	0	0	54	پیشه‌سازی کۆمپیوتەر و به‌روبوومه ئەلکترۆنی و بینراوه‌کان
Manufacture of electrical equipment	0	0	24	0	0	0	0	24	پیشه‌سازی ئامێره کاره‌باییه‌کان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	0	0	52	0	0	0	2	54	پیشه‌سازی کهرسته و ئامێره‌کانی پۆلێن نه‌کراو له باب‌تیکێ تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	2	0	0	0	0	2	پیشه‌سازی ئه‌و ئۆتۆمبیلانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و تانکهری گه‌وره و مام ناوه‌ند
Manufacture of other transport equipment	0	0	11	0	0	0	1	12	پیشه‌سازی هۆکاره‌کانی تری گواستنه‌وه
Manufacture of furniture	7	0	496	0	3	0	0	506	دروست کردنی که‌ل و په‌ل
Other manufacturing	0	0	40	0	0	0	1	41	پیشه‌سازییه گۆڤ‌دراوه‌کانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	4	0	420	0	2	0	18	444	دروست کردن و ئاوێته‌کردنی مه‌کینه و ئامێره‌کان
Total	76	1	8601	0	76	11	60	8825	کۆ
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply									کاره‌کانی کاره‌با و غاز و هه‌لم و سارد و گهرمییه هه‌وا
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2	0	278	0	1	4	67	352	په‌یاندنی کاره‌با و غاز و هه‌لم و سارد و گهرمییه هه‌وا
Total	2	0	278	0	1	4	67	352	کۆ
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities									کاروباری ناو و چالاکی ناوه‌ڕۆکان و به‌ریۆبه‌یردنی پاشماوه‌کان و چاره‌سه‌رکردنی
Water collection, treatment and supply	1	0	26	0	0	0	116	143	کۆکۆندنه‌وه و چاره‌سه‌رکردن و گه‌یاندنی ناو
Sewerage	0	0	7	0	0	0	0	7	تۆره‌کانی زێراب و ناوه‌ڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	8	0	0	1	18	27	چالاکیی کۆکردنه‌وه‌ی پاشماوه‌کان و چاره‌سه‌رکردن و رزگار بوون و گه‌راندنه‌وه‌ی کهرسته‌کان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییه‌کانی چاره‌سه‌رکردن و خه‌زمه‌تگوزاریی تری به‌ریۆبه‌یردنی پاشماوه‌کان
Total	1	0	41	0	0	1	134	177	کۆ
Construction									درووست کردن
Construction of buildings	5	3	220	0	1	1	14	244	درووستکردنی بیناکان
Civil engineering	1	1	31	0	1	1	6	41	هندازاریی شارستانی
Specialized construction activities	3	2	303	0	1	1	7	317	چالاکییه‌ پسی‌پۆیه‌یه‌کانی دروستکردن
Total	9	6	554	0	3	3	27	602	کۆ

خشتهى 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابووری و جوړی کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ	جۆری چالاکى نابووړی
	جۆړی کهرتۍ کارکردن								
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌زى	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental	Total	
بازرگانیی تاک و کۆ، چاککردنه‌ودى هۆکاره‌کانى هاتووچۆ کردن ئەوانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و ماتۆرسیکل									
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	17	0	5648	1	129	4	5	5804	بازرگانیی تاک و کۆ، چاککردنه‌ودى هۆکاره‌کانى هاتووچۆ کردن ئەوانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	23	3	3301	1	3	4	14	3349	بازرگانیی به‌کۆ، جگه له هۆکاره‌کانى هاتووچۆ کردنى بزۆینه‌ردار و ماتۆرسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	217	4	29886	12	53	95	273	30540	بازرگانیی به‌تاک، جگه له هۆکاره‌کانى هاتووچۆ کردنى بزۆینه‌ردار و ماتۆرسیکل
Total	257	7	38835	14	185	103	292	39693	کۆ
گواستنه‌ود و کۆگایی کردن									
Transportation and Storage									
Land transport and transport via pipelines	1	0	81	0	1	0	6	89	گواستنه‌ودى وشکانى و گواستنه‌وه له‌پێی بۆرییه‌وه
Water transport	0	0	2	0	0	0	0	2	گواستنه‌وه له‌پێی ئاو (گواستنه‌ودى ئاوى)
Air transport	0	0	9	0	0	0	0	9	گواستنه‌ودى ئاسمانى
Warehousing and support activities for transportation	69	0	4476	1	29	5	134	4714	کۆگایی کردن و چالاکیه‌کانى پشتگیری کردن له گواستنه‌وه
Other transportation support activities	0	0	13	0	0	1	19	33	چالاکى پۆسته و گه‌یاندنى به‌سته‌کان له‌ رێگای نوینه‌ره‌کانه‌وه
Total	70	0	4581	1	30	6	159	4847	کۆ
چالاکى خزمه‌تگوزارى مانه‌وه و خواردن									
Accommodation and Food Service Activities									
Accommodation	28	5	186	0	9	2	82	312	مانه‌وه
Food and beverage service activities	16	1	2564	1	11	10	5	2608	چالاکیه‌کانى خزمه‌تگوزارییه‌کانى خواردن و خواردنه‌وه
Total	44	6	2750	1	20	12	87	2920	کۆ
زانیاری و گه‌یاندن									
Information and Communication									
Publishing activities	0	0	35	0	0	2	1	38	چالاکیه‌کانى بلاوکردنه‌وه
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	0	0	63	0	0	0	0	63	چالاکیه‌کانى به‌ره‌م هێنانى فیلم و به‌رنامه‌ى تله‌فزیۆنى و ده‌نگه تۆمارکراوه‌کان و بلاو کردنه‌ودى مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	10	1	0	1	1	13	چالاکى په‌خشى رادیو و تله‌فزیۆن
Telecommunications	1	1	191	0	7	2	15	217	ه‌یه‌یاندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	27	0	0	0	0	27	چالاکى به‌رنامه‌نووسى کۆمپیوتەر و شاره‌زایی راویژکاری و ئەو چالاکیه‌نای په‌یوه‌ندیان پێوه هه‌یه
Information service activities	0	0	20	0	0	0	11	31	چالاکى خزمه‌تگوزارییه‌کانى زانیارییه‌کان
Total	1	1	346	1	7	5	28	389	کۆ

# خشتهی 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ	جۆری چالاکى نابووړی
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌ره‌وه‌زی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
Total									
چالاکیه‌کانی دارایی و چالاکیه‌کانی بیمه									
Financial and Insurance Activities									
Financial service activities, except insurance and pension funding	2	1	23	0	1	1	27	55	چالاکى خزمه‌تگوزارى دارایی جگه له پاره‌دار کردنى بیمه و سندوقه‌کانى مووچه
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	1	0	0	0	8	9	پاره‌دارکردنى بیمه و دووباره‌کردنه‌وى بیمه و سندوقه‌کانى مووچه‌ی خانه‌نشینی جگه له ده‌سته‌به‌رى
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	3	0	232	0	0	0	8	243	کۆمه‌لایه‌تی به‌زۆر
Total	5	1	256	0	1	1	43	307	چالاکیه یارمه‌تیده‌ره‌کانى چالاکیه خزمه‌تگوزارییه داراییه‌کان و چالاکیه‌کانى بیمه
کۆ									
چالاکیه‌کانى خانوو و زموى و زار									
Real Estate Activities									
Real estate activities	4	0	707	1	0	1	2	715	چالاکیه‌کانى خانوو و زموى و زار
Total	4	0	707	1	0	1	2	715	کۆ
چالاکیه پیشه‌یى و زانستى و ته‌کنیکیه‌کان									
Professional, Scientific and Technical Activities									
Legal and accounting activities	2	0	162	0	0	0	29	193	چالاکیه یاسایى و چالاکیه ژمیریارییه‌کان
Activities of head offices; management consultancy activities	7	1	140	0	3	1	2	154	چالاکیه‌کانى نووسینگه سه‌ره‌کیه‌کان، و چالاکیه راویژکارییه‌کان له بواری به‌ریوه‌به‌ردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	1	1	79	0	0	2	6	89	چالاکیه‌کانى ته‌لا‌ل سازى و نه‌ندازیارى، و تاقیکردنه‌وى ته‌کنیکى و شیکردنه‌وه
Scientific research and development	0	0	4	0	0	0	1	5	لیکۆلینه‌وه و په‌ره‌پێدان له بواری زانستى
Advertising and market research	0	0	12	0	0	0	0	12	لیکۆلینه‌وه‌کانى ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	1	0	620	0	0	1	5	627	چالاکیه‌کانى تری پیشه‌یى و زانستى و ته‌کنیکى
Veterinary activities	0	0	56	0	0	0	14	70	چالاکى قێته‌ره‌ن‌ه‌رى
Total	11	2	1073	0	3	4	57	1150	کۆ
چالاکیه‌کانى خزمه‌تگوزارییه کارگێ‌رپیه‌کان و خزمه‌تگوزارییه پشتیوانه‌پیه‌کان									
Administrative and Support Service Activities									
Rental and leasing activities	2	0	158	0	0	0	1	161	چالاکیه‌کانى به‌کرى گرتن
Employment activities	0	0	5	0	0	0	0	5	چالاکیه‌کانى به‌کاره‌مینان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	43	0	0	0	4	47	بریکارییه‌کانى سه‌فه‌ر و نه‌وانه‌ی له بواری گه‌شتى ناسمانى کارده‌کن و خزمه‌تگوزارییه‌کانى شوین گرتن و نه‌و
Security and investigation activities	0	0	21	0	0	0	14	35	چالاکیه‌نه‌ی په‌یوه‌ندیان پێوه هه‌یه
Services to buildings and landscape activities	2	0	31	0	0	6	92	131	چالاکیه‌کانى ناسایش و لیکۆلینه‌وه‌کان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	108	0	1	0	7	116	چالاکیه کارگێ‌رپیه‌کانى نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى پشتیوانى کردن له نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى تری پشتیوانى کردن له کاره‌کان
Total	4	0	366	0	1	6	118	495	کۆ
به‌ریوه‌به‌ردنى گشتى و به‌رگری کردن، و دلنایى کۆمه‌لایه‌تی به‌ زۆر									
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security									
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	8	1	64	0	3	10	1038	1124	کارگێ‌رپى گشتى و به‌رگریکردن، و ده‌سته‌به‌رى کۆمه‌لایه‌تی به‌زۆر
Total	8	1	64	0	3	10	1038	1124	کۆ



# خشته ی 1 - ژماره ی دامه زراوه کان له پارێزگای سلیمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جوړی کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ Total	جۆری چالاکی نابوووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هه‌ره‌وه‌زی Cooperative	تیکه‌لاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental		
Education	15	3	167	0	3	7	1022	1217	فێر کردن
Total	15	3	167	0	3	7	1022	1217	فێر کردن
Human Health and Social Work Activities									چالاکییه‌کانی بواری تهن‌دروستی مرؤف و کاری کۆمه‌لایه‌تی
Human health activities	13	0	1235	4	0	2	238	1492	چالاکییه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به تهن‌دروستی مرؤف
Residential care activities	0	0	8	0	1	0	13	22	چالاکییه‌کانی چاودێری کردن له‌گه‌ڵ مانه‌وه
Social work activities without accommodation	1	0	46	0	1	1	64	113	چالاکییه‌کانی کاری کۆمه‌لایه‌تی، به‌بێ مانه‌وه
Total	14	0	1289	4	2	3	315	1627	کۆ
Arts, Entertainment and Recreation									هونه‌ر و خوشگوزهرانی و کات به‌سه‌ر بردن
Creative, arts and entertainment activities	5	0	145	0	0	0	14	164	چالاکییه‌کانی نوێگه‌ری و هونه‌ره‌کان و چالاکییه‌کانی خوشگوزهرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	1	0	51	0	0	1	59	112	چالاکییه‌کانی کتێبخانه و پارێزراوه‌کان و موزه‌خانه و چالاکیی تری رۆشنییری
Gambling and betting activities	0	0	8	0	0	0	1	9	چالاکییه‌کانی قوما‌رکردن و گره‌وه‌کردن
Sports activities and amusement and recreation activities	5	0	286	0	1	11	58	361	چالاکییه‌کانی وه‌رزشی و خۆشگوزهرانی و کات به‌سه‌ر بردن
Total	11	0	490	0	1	12	132	646	کۆ
Other Service Activities									چالاکییه‌کانی تری خزمه‌تگوزاری
Activities of membership organizations	57	8	564	5	13	140	699	1486	چالاکییه‌کانی نه‌و رێکخراوانه‌ی خاوه‌ن نه‌ندامن
Repair of computers and personal and household goods	4	0	1165	0	6	1	3	1179	چاک‌کردنه‌وه‌ی ئامێره‌کانی کۆمپیوتەر و کالā تاکه‌که‌سی و نامالیه‌یه‌کان
Other personal service activities	25	0	1833	0	1	2	5	1866	چالاکییه‌کانی تری خزمه‌تگوزارییه‌ تاکه‌که‌سییه‌یه‌کان
Total	86	8	3562	5	20	143	707	4531	کۆ
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing									نه‌و چالاکییه‌یه‌ی بژێوی زیان که سوود له کهسه‌کان وه‌رده‌گرن، و نه‌وانه‌ش که له بواری به‌ره‌م هێنانی کالā و خزمه‌تگوزارییه‌ جیا نه‌کراوه‌کان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌تدان
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	10	0	0	0	3	14	نه‌و چالاکیه‌ بژێویانه‌ی خێزان که کهسانیک به‌کارده‌هێنن بۆ کاری نێوما‌ڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	2	0	0	0	0	2	چالاکییه‌ جیا نه‌کراوه‌کانی به‌ره‌م هێنانی کالā و نه‌و خزمه‌تگوزارییه‌یه‌ی که خێزان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌ت سوودیان ئی وه‌رده‌گرن
Total	1	0	12	0	0	0	3	16	کۆ



خشته 1 ـ ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی ئابووری و جوړی کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	جوړی کهرتی کارکردن							کۆ Total	جوړی چالاکی ئابووری
	Type Sector of Work								
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌زی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental		
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies									چالاکییه‌کانی ئەو دەسته و رێکخراوانه‌ی دادوه‌ریی نیشتمانی نایانگرتنه‌وه
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	8	1	0	0	0	0	9	چالاکییه‌کانی رێکخراو و ده‌سته نیوده‌وله‌تی و هه‌رمایه‌تییه‌کان و بایۆزخانه و کونسولگهرییه بیانییه‌کان
Total	0	8	1	0	0	0	0	9	کۆ
Not Stated	4986	0	616	0	5	7	35	5649	نادیار
Total	4986	0	616	0	5	7	35	5649	کۆ
Sulaimaniya Governorat Urban Total	5628	51	67190	29	362	339	4376	77975	کۆ له شارنشینى پارێزگای سلێمانى

# خشته 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلیمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابووری و جوړی که‌رتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ Total	جۆری چالاکی نابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هه‌روه‌زی Cooperative	تیکه‌لاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental		
Sulaimaniya Governorat Rural									پارێزگای سلێمانی / گوند
Agriculture, Forestry and Fishing									کشتوکاڵ و قۆزینە‌وه‌ی دارستانەکان و راود ماسی
Crop and animal production, hunting and related service activities	83	1	23632	0	2	15	22	23755	چالاکیی کشتوکاڵی به‌روبووم و به‌رهمه‌ ناژەلییه‌کان و راو کردن و خزمه‌تگوزارییه‌ په‌یوه‌نیداردەکان
Forestry and logging	0	0	3	0	0	0	2	5	قۆزینە‌وه‌ی دارستان و برینی داره‌ ته‌خته‌بیه‌کان
Fishing and aquaculture	0	0	23	0	0	0	1	24	راو کردنی ماسی و به‌خێوکردنی زینده‌وه‌ره‌ ناوییه‌کان
Total	83	1	23658	0	2	15	25	23784	کۆ
Mining and Quarrying									به‌کانزاکردن و به‌کارهێنانی کانە به‌ردینه‌کان
Mining of coal and lignite	0	0	1	0	0	0	0	1	به‌کانزاکردنی خەلۆز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	1	13	0	0	0	1	15	ده‌رهێنانی نه‌وتی خاو و غازێ سروشتی
Mining of metal ores	0	0	1	0	0	0	0	1	به‌کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	77	0	0	0	2	79	چالاکییه‌کانی تری به‌کانزاکردن و به‌کارهێنانی کانە به‌ردینه‌کان
Mining support service activities	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکییه‌کانی خزمه‌تگوزارییه‌کانی یارمه‌تیدانی به‌کانزاکردن
Total	0	1	93	0	0	0	3	97	کۆ
Manufacturing									پیشه‌سازی گۆرڤه‌راوه‌کان
Manufacture of food products	0	0	78	0	2	0	1	81	پیشه‌سازی به‌رهمه‌ خۆراکییه‌کان
Manufacture of beverages	0	0	5	0	0	0	3	8	پیشه‌سازی خواردنه‌وه‌بیه‌کان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشه‌سازی به‌روبوومی توتن
Manufacture of textiles	0	0	8	0	0	0	0	8	پیشه‌سازی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	5	0	203	0	0	0	0	208	پیشه‌سازی جل و به‌رگ
Manufacture of leather and related products	0	0	3	0	0	0	0	3	پیشه‌سازی به‌روبوومه‌کانی پیشت و به‌روبوومه‌کانی تری هاوشینوه
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	0	0	18	0	0	0	0	18	پیشه‌سازی ته‌خته و به‌روبوومه‌کانی و ته‌په‌دۆر جگه‌ له‌پیشه‌سازی راخه‌ر وپیشه‌سازی جوړی دروستکراو له‌پوش و که‌رهسته‌کانی هۆنینه‌وه
Manufacture of paper and paper products	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشه‌سازی کاغەز و به‌رهمه‌کانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	2	0	0	0	0	2	چاپکردن و له‌به‌رگرتنه‌وه و هۆکاره‌کانی راگه‌یانندی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	0	0	32	0	1	0	1	34	پیشه‌سازی خەلۆزی کوک و به‌روبوومه‌ نه‌وتییه‌ دوباره‌بووه‌کان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	3	0	0	0	0	3	پیشه‌سازی که‌رهسته و به‌روبوومه‌ کیمیاوییه‌کان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشه‌سازی که‌رهسته‌ بنه‌ره‌تییه‌کانی دروستکردنی دهرمان و ناماده‌کارییه‌کانی دروستکردنی دهرمان

**خشته ۱. ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له یاریزگای سلیمانی به بڼی ژینگه و حالاکښی نابووری و جوړی که‌رتی کار**

**Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work**

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							كۆ	جۇرى چالاقى ئابۇورى
	ئادىيار	بىيانى	تاييەت	ھەرموزى	تىكە لۇ	گشتى	حكومى	Total	
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental		
Manufacturing									بشەسازىيە گۇڭردراودەكان
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	15	0	0	0	0	15	بشەسازىى بەرھەمەكانى لاسىتىك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	0	0	125	0	0	0	1	126	بشەسازىى بەرھەمەكانى كانزا ئافلىزىيەكانى تر
Manufacture of basic metals	0	0	2	0	0	0	0	2	بشەسازى فلزاتى بىچىنەيى
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	0	0	77	0	0	0	0	77	بشەسازىى بەرھەمى كانزائى تىكەلە جگە لە مەكىنەكان و كەرەستەكان
Manufacture of computer, electronic and optical products	0	0	0	0	0	0	0	0	بشەسازىى كۇمپيوتەر و بەروبوومە ئەلكترۇنى و بىئراودەكان
Manufacture of electrical equipment	1	0	7	0	0	0	2	10	بشەسازىى ئامىئرە كارەبايىەكان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	1	0	10	0	0	0	0	11	بشەسازىى كەرەستە و ئامىئرەكانى پۇلىن نەكراو لە بابەتىكى تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	0	0	0	0	0	0	بشەسازىى ئەو ئۇتۇمىيلانەى بزوئىنەريان ھىيە و تانكەرى گەرە و مام ئاودەن
Manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	0	0	0	0	بشەسازىى ھۇكارەكانى ترى گواستەنەوہ
Manufacture of furniture	0	0	4	0	0	0	0	4	يۇست كردنى كەل و پەل
Other manufacturing	0	0	3	0	0	0	0	3	بشەسازىيە گۇڭردراودەكانى تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	0	7	0	0	0	1	8	يۇست كردن و ئاويتەكردنى مەكىنە و ئامىئرەكان
Total	7	0	602	0	3	0	9	621	
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply									ارەكانى كارەبا و غاز و ھەلم و سارد و گەرمىى ھەوا
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	1	0	83	0	4	1	231	320	يىاندنى كارەبا و غاز و ھەلم و سارد و گەرمىى ھەوا
Total	1	0	83	0	4	1	231	320	
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities									رربارى ئاو و چالاقى ئاودرۇكان و بەرئۇدەردنى پاشماودكان و چاردسەركرردنى
Water collection, treatment and supply	4	0	51	0	0	2	192	249	كۇدەنەوہ و چارەسەركرردن و گەباندى ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	0	0	0	رەكانى زىراب و ئاودرۇ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	2	0	0	0	0	2	الاقىيى كۇكردەنەوہى پاشماودكان و چارەسەركرردن و رزگار بوون و گەراندەنەوہى كەرەستەكان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	1	1	الاقىيەكانى چارەسەركرردن و خزمەتكوزارىى ترى بەرئۇدەبردنى پاشماودكان
Total	4	0	53	0	0	2	193	252	
Construction									ووست كردن
Construction of buildings	1	0	7	0	0	0	0	8	ووستكرردنى بىناكان
Civil engineering	1	0	10	0	0	0	7	18	ندازيارىى شارستانى
Specialized construction activities	0	3	8	0	0	0	0	11	الاقىيە پىسپۇرپىيەكانى دروستكرردن
Total	2	3	25	0	0	0	7	37	

خشتهی 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکیی نابوووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	جۆری کهرتی کارکردن							کۆ Total	جۆری چالاکی نابوووری
	Type Sector of Work								
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هه‌روه‌زی Cooperative	تیکه‌لاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental		
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles									بازرگانیی تاک و کۆ، چاککردنه‌وه‌ی هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردن ئەوانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و ماتۆرسیکل
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	0	0	194	0	0	0	0	194	بازرگانیی تاک و کۆ، چاککردنه‌وه‌ی هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردن ئەوانه‌ی بزۆینه‌ریان هه‌یه و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	1	0	205	0	0	0	7	213	بازرگانیی به‌کۆ، جگه له هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردنی بزۆینه‌ردار و ماتۆرسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	8	0	1640	1	4	2	15	1670	بازرگانیی به تاک، جگه له هۆکاره‌کانی هاتووچۆ کردنی بزۆینه‌ردار و ماتۆرسیکل
Total	9	0	2039	1	4	2	22	2077	کۆ
Transportation and Storage									گواستنه‌وه و کۆگایی کردن
Land transport and transport via pipelines	0	0	25	0	0	0	0	25	گواستنه‌وه‌ی وشکانی و گواستنه‌وه له‌پێی بۆرییه‌وه
Water transport	0	0	0	0	0	0	0	0	گواستنه‌وه له پێی ئاو (گواستنه‌وه‌ی ئاوی)
Air transport	0	0	0	0	0	0	0	0	گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	8	0	723	0	0	1	14	746	کۆگایی کردن و چالاکییه‌کانی پشتگیری کردن له گواستنه‌وه
Other transportation support activities	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکی پۆسته و گه‌یاندنی به‌سته‌کان له رێگای نوینه‌ره‌کانه‌وه
Total	8	0	748	0	0	1	14	771	کۆ
Accommodation and Food Service Activities									چالاکی خزمه‌تگوزاری مانه‌وه و خواردن
Accommodation	0	0	28	0	1	0	5	34	مانه‌وه
Food and beverage service activities	0	0	203	0	0	1	1	205	چالاکییه‌کانی خزمه‌تگوزارییه‌کانی خواردن و‌خواردنه‌وه
Total	0	0	231	0	1	1	6	239	کۆ
Information and Communication									زانیاری و گه‌یاندن
Publishing activities	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکییه‌کانی بلاوکردنه‌وه
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییه‌کانی به‌ره‌م هێنانی فیلم و به‌رنامه‌ی تله‌فزیۆنی و ده‌نگه تۆمارکراوه‌کان و بلاو کردنه‌وه‌ی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	1	0	0	0	1	2	چالاکی په‌خشى رادیو و تله‌فزیۆن
Telecommunications	0	0	48	0	6	0	2	56	ه‌یاندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکی به‌رنامه‌نووسیی کۆمپیوتەر و شاره‌زایی راویژکاری و ئەو چالاکیانه‌ی په‌یوه‌ندیان پێوه هه‌یه
Information service activities	0	0	1	0	0	0	1	2	چالاکی خزمه‌تگوزارییه‌کانی زانیارییه‌کان
Total	0	0	50	0	6	0	6	62	کۆ



خشته 1 - ژماره‌ی دامه‌زواوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری که‌رتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ	جۆری چالاکى نابووړی
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌وزی	تیکه‌لاو	جۆری که‌رتی کارکردن			
						گشتی	حکومی		
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental	Total	
Financial and Insurance Activities									
Financial service activities, except insurance and pension funding	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکیه‌کانی دارایی و چالاکیه‌کانی بیمه
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکى خزمه‌تگوزای دارایی جگه له پارهدار کردنى بیمه و سندوقه‌کانى مووچه
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	1	0	0	0	0	0	0	1	پارهدارکردنى بیمه و دووباره‌کردنه‌وى بیمه و سندوقه‌کانى مووچه‌ی خانه‌نشینی جگه له دهسته‌به‌ری
Total	1	0	0	0	0	0	1	2	کۆمه‌لایه‌تی به‌زۆر
Real Estate Activities									
Real estate activities	0	0	23	0	0	0	0	23	چالاکیه‌کانی خانوو و زموى و زار
Total	0	0	23	0	0	0	0	23	چالاکیه‌کانى خانوو و زموى و زار
Professional, Scientific and Technical Activities									
Legal and accounting activities	0	0	2	0	0	0	0	2	چالاکیه پیشه‌یی و زانستى و ته‌کنیکیه‌کان
Activities of head offices; management consultancy activities	0	0	29	0	0	0	1	30	چالاکیه‌کانى نووسینگه سه‌ره‌کییه‌کان، و چالاکیه راویژکارییه‌کان له بواری به‌ریوه‌به‌ردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	0	0	4	0	0	0	1	5	چالاکیه‌کانى ته‌لار سازى و له‌ندازیارى، و تاقیکردنه‌وى ته‌کنیکى و شیکردنه‌وه
Scientific research and development	0	0	0	0	0	0	0	0	لیکۆلینه‌وه و په‌ره‌پێدان له بواری زانستى
Advertising and market research	1	0	5	0	0	0	0	6	لیکۆلینه‌وه‌کانى ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	0	0	6	0	0	0	0	6	چالاکیه‌کانى تری پیشه‌یی و زانستى و ته‌کنیکى
Veterinary activities	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکى قیتنه‌رنه‌ری
Total	1	0	46	0	0	0	2	49	کۆ
Administrative and Support Service Activities									
Rental and leasing activities	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکیه‌کانى به‌کرى گرتن
Employment activities	0	0	2	0	0	0	0	2	چالاکیه‌کانى به‌کاره‌مینان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	0	0	0	0	2	2	بریکارییه‌کانى سه‌فه‌ر و له‌وانه‌ی له بواری گه‌شتى ناسمانى کارده‌کن و خزمه‌تگوزارییه‌کانى شوین گرتن و نه‌و
Security and investigation activities	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکیه‌نه‌ی په‌یوه‌ندیان پێوه هه‌یه
Services to buildings and landscape activities	2	0	4	0	0	0	10	16	چالاکیه‌کانى ناسایش و لیکۆلینه‌وه‌کان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکیه‌کانى پێشکه‌ش کردنى خزمه‌تگوزارى بۆ بیناکان و جوانکاری شوینه‌کان
Total	2	0	8	0	0	0	14	24	چالاکیه کارگێڕیه‌کانى نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى پشتیوانى کردن له نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى تری پشتیوانى کردن له کاره‌کان
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security									
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	3	0	13	0	0	0	100	116	به‌ریوه‌به‌ردنى گشتى و به‌رگری کردن، و دلنایی کۆمه‌لایه‌تی به‌ زۆر
Total	3	0	13	0	0	0	100	116	کارگێڕی گشتى و به‌رگریکردن، و دهسته‌به‌ری کۆمه‌لایه‌تی به‌زۆر



خشته 1 - ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	جۆری کهرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی نابوووری
	Type Sector of Work								
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌ره‌وه‌زی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی		
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental	Total	
فێر کردن									
Education	22	2	31	4	1	0	1078	1138	فێر کردن
Total	22	2	31	4	1	0	1078	1138	کۆ
چالاکییه‌کانی بواری تهن‌دروستی مرۆف و کاری کۆمه‌لایه‌تی									
Human health activities	6	0	36	1	0	0	291	334	چالاکییه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به تهن‌دروستی مرۆف
Residential care activities	1	0	0	0	0	0	1	2	چالاکییه‌کانی چاودێری کردن له‌گه‌ڵ مانه‌وه
Social work activities without accommodation	0	1	1	0	0	0	7	9	چالاکییه‌کانی کاری کۆمه‌لایه‌تی، به‌بێ مانه‌وه
Total	7	1	37	1	0	0	299	345	کۆ
هونه‌ر و خوشگوزهرانی و کات به‌سه‌ر بردن									
Creative, arts and entertainment activities	0	0	3	0	0	0	1	4	چالاکییه‌کانی نوێگه‌ری و هونه‌ره‌کان و چالاکییه‌کانی خوشگوزهرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	0	0	4	0	0	0	8	12	چالاکییه‌کانی کتێبخانه و پارێزراوه‌کان و موزه‌خانه و چالاکیی تری رۆشنییری
Gambling and betting activities	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییه‌کانی قوما‌رکردن و گره‌وه‌کردن
Sports activities and amusement and recreation activities	0	0	3	0	0	0	1	4	چالاکییه‌کانی وه‌رزشی و خۆشگوزهرانی و کات به‌سه‌ر بردن
Total	0	0	10	0	0	0	10	20	کۆ
چالاکییه‌کانی تری خزمه‌تگوزاری									
Activities of membership organizations	22	2	100	4	2	22	1019	1171	چالاکییه‌کانی نه‌و رێکخراوانه‌ی خاوه‌ن نه‌ندامن
Repair of computers and personal and household goods	0	0	8	0	1	0	0	9	چاک‌کردنه‌وه‌ی ئامێره‌کانی کۆمپیوتەر و کالā تاکه‌که‌سی و نامالیه‌یه‌کان
Other personal service activities	1	0	81	0	0	1	5	88	چالاکییه‌کانی تری خزمه‌تگوزارییه‌ تاکه‌که‌سییه‌یه‌کان
Total	23	2	189	4	3	23	1024	1268	کۆ
نه‌و چالاکییه‌یه‌ی بژێوی زیان که سوود له کهسه‌کان وه‌رده‌گرن، و نه‌وانه‌ش که له بواری به‌ره‌م هێنانی کالā و خزمه‌تگوزارییه‌ جیا نه‌کراوه‌کان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌تدان									
Activities of households as employers of domestic personnel	0	0	1	0	0	0	0	1	نه‌و چالاکیه بژێویانه‌ی خێزان که کهسانیک به‌کارده‌هێنن بۆ کاری نێوما‌ڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییه جیا نه‌کراوه‌کانی به‌ره‌م هێنانی کالā و نه‌و خزمه‌تگوزارییه‌یه‌ی که خێزان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌ت سوودیان ئی وه‌رده‌گرن
Total	0	0	1	0	0	0	0	1	کۆ

خشته 1 ـ ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پینی ژینگه و چالاکی نابوووری و جووری کهرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work							کۆ	جۆری چالاکى نابووړی
	نادیار	بیانی	تایبەت	هه‌روه‌زی	تیکه‌لاو	گشتی	حکومی	Total	
	Not Stated	Foreign	Private	Cooperative	Mixed	Public	Governmental		
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies									چالاکیه‌کانی ئەو دەسته و رێکخراوانه‌ی دادوهری نیشتمانی نایانگرتنه‌وه
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکیه‌کانی رێکخراو و دهسته نیوده‌وله‌تی و هه‌رمایه‌تییه‌کان و بایۆزخانه و کونسولگه‌رییه بیانییه‌کان
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	کۆ
Not Stated	854	0	71	0	0	0	7	932	نادیار
Total	854	0	71	0	0	0	7	932	کۆ
Sulaimaniya Governorat Rural Total	1027	10	28011	10	24	45	3051	32178	کۆ له گوندنشینی پارێزگا‌کانی سلێمانی

خشتەى 2 ـ ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلێمانی بە پێی ژینگە و ژمارەى کارکەرەکان و جۆرى چالاکیى نابوورى

Table 2- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	كۆ	جۆرى چالاكى ئابوورى
	ژمارى كارىگرەكان	ژمارى دامەزراوەكان	ژمارى كارىگرەكان	ژمارى دامەزراوەكان	ژمارى كارىگرەكان	ژمارى دامەزراوەكان	
	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	
Sulaimaniya Governorate							پاریژگای سلیمانی
Agriculture, Forestry and Fishing							کشوکاڵ و قۆزینەوهی دارستانەکان و راوه ماسی
Crop and animal production, hunting and related service activities	49720	23755	4805	2613	54525	26368	چالاکیی کشتوکاڵی بەروبووم و بەرھەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەکان
Forestry and logging	64	5	512	21	576	26	قۆزینەوهی دارستان و برینی دارە تەختییەکان
Fishing and aquaculture	65	24	11	4	76	28	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەدەرە ئاوییەکان
Total	49849	23784	5328	2638	55177	26422	کۆ
Mining and Quarrying							بەکانزاکردن و بەکارھێنانی کانە بەردینەکان
Mining of coal and lignite	1	1	8	2	9	3	بەکانزاکردنی خەلۆز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	932	15	89	14	1021	29	دەرهێنانی ئەوتی خاو و غازى سروشتی
Mining of metal ores	13	1	0	0	13	1	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	739	79	124	28	863	107	چالاکییەکانی ترى بەکانزاکردن و بەکارھێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	12	1	63	2	75	3	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
Total	1697	97	284	46	1981	143	کۆ
Manufacturing							پێشەسازیی گۆپ دراودەکان
Manufacture of food products	450	81	3505	1123	3955	1204	پێشەسازیی بەرھەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	142	8	156	25	298	33	پێشەسازیی خواردنەوھییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	70	3	70	3	پێشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	23	8	486	124	509	132	پێشەسازیی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	208	208	2736	2098	2944	2306	پێشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	3	3	44	28	47	31	پێشەسازیی بەروبوومەکانی پێست و بەروبوومەکانی ترى ھاوشوێھ
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	140	18	1158	588	1298	606	پێشەسازیی تەختە و بەروبوومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپێشەسازیی راخەر و پێشەسازیی جورى دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی ھۆننەوھ
Manufacture of paper and paper products	0	0	23	10	23	10	پێشەسازیی کاغەز و بەرھەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	5	2	958	286	963	288	چاپکردن و لەبەرگرتنەوھ و ھۆکارەکانی راگەیاندى تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	648	34	71	7	719	41	پێشەسازیی خەلۆزی کۆک و بەروبوومە ئەوتییە دوپارەبووھەکان
Manufacture of chemicals and chemical products	13	3	139	30	152	33	پێشەسازیی کەرەستە و بەروبوومە کیمیاییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	9	2	9	2	پێشەسازیی کەرەستە بنەرەتییەکانی دروستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی دروستکردنی دەرمان

خشتەى 2 • ژمارەى دامەزراوەكان لە پارێزگای سلێمانی بە پێی ژینگە و ژمارەى كاركەرەكان و جۆرى چالاكیى نابووورى

Table 2- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	كۆ	جۆرى چالاكى نابووړى
	ژمارى كاركردگان	ژمارى دامه‌زراوگان	ژمارى كاركردگان	ژمارى دامه‌زراوگان	ژمارى كاركردگان	ژمارى دامه‌زراوگان	
	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	
Manufacturing							پيشه‌سازييه گۆږدراودگان
Manufacture of rubber and plastics products	193	15	400	123	593	138	پيشه‌سازيى به‌رهمه‌كانى لاستيك و باغه
Manufacture of other non-metallic mineral products	3071	126	3245	320	6316	446	پيشه‌سازيى به‌رهمه‌كانى كانزا ئافله‌زيه‌كانى تر
Manufacture of basic metals	13	2	85	53	98	55	پيشه‌سازى فلزاتى بېچينه‌بى
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	439	77	5682	2868	6121	2945	پيشه‌سازيى به‌رهمى كانزاى تېنگه‌له جگه له مەكيه‌كان و كهرسته‌كان
Manufacture of computer, electronic and optical products	0	0	70	54	70	54	پيشه‌سازيى كۆمپيوته‌ر و به‌رپوويمه ئه‌لكترۆنى و بېنراوگان
Manufacture of electrical equipment	91	10	37	24	128	34	پيشه‌سازيى ئامپيره كاره‌باييه‌كان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	59	11	150	54	209	65	پيشه‌سازيى كه‌رهسته و ئامپيره‌كانى پوگيُن نه‌كراو له بابه‌تيكى تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	3	2	3	2	پيشه‌سازيى ئه‌و ئۆتۆمبېل‌لانه‌ى بېوښه‌ريان هه‌يه و تانكه‌رى گه‌وره و مام ناوهند
Manufacture of other transport equipment	0	0	32	12	32	12	پيشه‌سازيى هوځاره‌كانى ترى گواسته‌نوه
Manufacture of furniture	9	4	1016	506	1025	510	دروست كردنى كه‌ل و په‌ل
Other manufacturing	19	3	64	41	83	44	پيشه‌سازييه گۆږدراوگانى تر
Repair and installation of machinery and equipment	13	8	1376	444	1389	452	دروست كردن و ناوښته‌كردنى مەكيه‌ و ئامپيره‌كان
Total	5539	621	21515	8825	27054	9446	كۆ
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply							كاره‌كانى كارەبا و غاز و هه‌لم و سارد و گه‌رميى هه‌وا
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	850	320	2394	352	3244	672	كه‌ياندى كارەبا و غاز و هه‌لم و سارد و گه‌رميى هه‌وا
Total	850	320	2394	352	3244	672	كۆ
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities							كاروبارى ئاو و چالاكى ناوهرۆكان و به‌رپووه‌بردىنى پاشماوگان و چارسه‌بركردنى
Water collection, treatment and supply	551	249	1681	143	2232	392	تۆكۆندنه‌وه و چارسه‌بركردن و كه‌ياندى ئاو
Sewerage	0	0	18	7	18	7	تۆره‌كانى زىراب و ناوهرۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	7	2	1571	27	1578	29	چالاكىيى كۆكړدنه‌وه‌ى پاشماوگان و چارسه‌بركردن و رېځگار يوون و گه‌راندنه‌وه‌ى كه‌رهسته‌كان
Remediation activities and other waste management services	1	1	0	0	1	1	چالاكىيه‌كانى چارسه‌بركردن وخزمه‌تگوزاريى ترى به‌رپووه‌بردىنى پاشماوگان
Total	559	252	3270	177	3829	429	كۆ
Construction							درووست كردن
Construction of buildings	37	8	1420	244	1457	252	درووستكردنى بېناكان
Civil engineering	212	18	1676	41	1888	59	ئەندازيارىيى شارستانى
Specialized construction activities	379	11	1236	317	1615	328	چالاكپيه‌ پسپۆزپيه‌كانى دروستكردن
Total	628	37	4332	602	4960	639	كۆ

## خشتەى 2 • ژمارەى دامەزراوەكان لە پارێزگای سلێمانی بە پێی ژینگە و ژمارەى كاركەرەكان و جۆرى چالاكیى نابوورى

Table 2- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	كۆ	جۆرى چالاكیى نابوورى
	ژمارەى كاركەرەكان	ژمارەى دامەزراوەكان	ژمارەى كاركەرەكان	ژمارەى دامەزراوەكان	ژمارەى كاركەرەكان	ژمارەى دامەزراوەكان	
	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	
<b>Wholesale and Retail Trade; Repair of Motor Vehicles and Motorcycles</b>							<b>بازرگانىي تاک و کۆ، چاكردرنهوى هۆكارەكانى هاتووچۆ كردن ئەوانەى بزوينەريان هەيه و ماتۆرسىكل</b>
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	431	194	11676	5804	12107	5998	بازرگانىي تاک و کۆ، چاكردرنهوى هۆكارەكانى هاتووچۆ كردن ئەوانەى بزوينەريان هەيه و ماتۆرسىكل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	823	213	7103	3349	7926	3562	بازرگانىي بەكۆ، جگە لە هۆكارەكانى هاتووچۆ كردنى بزوينەردار و ماتۆرسىكل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	3534	1670	47328	30540	50862	32210	بازرگانىي بە تاک، جگە لە هۆكارەكانى هاتووچۆ كردنى بزوينەردار و ماتۆرسىكل
<b>Total</b>	<b>4788</b>	<b>2077</b>	<b>66107</b>	<b>39693</b>	<b>70895</b>	<b>41770</b>	<b>كۆ</b>
<b>Transportation and Storage</b>							<b>گواستنهوه و کۆگايى كردن</b>
Land transport and transport via pipelines	46	25	601	89	647	114	گواستنهوى وشكانى و گواستنهوه لەرێبىي بۆرييهوه
Water transport	0	0	5	2	5	2	گواستنهوه لە رێى ئاو (گواستنهوى ئاوى)
Air transport	0	0	128	9	128	9	گواستنهوى ئاسمانى
Warehousing and support activities for transportation	1218	746	9637	4714	10855	5460	کۆگايى كردن و چالاكیيهكانى پشتگيرى كردن لە گواستنهوه
Other transportation support activities	0	0	698	33	698	33	چالاكى پۆسته و گهياندننى بەستهكان لە رێگای نوینەرهكانهوه
<b>Total</b>	<b>1264</b>	<b>771</b>	<b>11069</b>	<b>4847</b>	<b>12333</b>	<b>5618</b>	<b>كۆ</b>
<b>Accommodation and Food Service Activities</b>							<b>چالاكى خزمەتگوزارى مانهوه و خواردن</b>
Accommodation	131	34	2279	312	2410	346	مانهوه
Food and beverage service activities	719	205	6296	2608	7015	2813	چالاكیيهكانى خزمەتگوزارییهكانى خواردن و خواردنهوه
<b>Total</b>	<b>850</b>	<b>239</b>	<b>8575</b>	<b>2920</b>	<b>9425</b>	<b>3159</b>	<b>كۆ</b>
<b>Information and Communication</b>							<b>زانبارى و گهياندن</b>
Publishing activities	2	1	1023	38	1025	39	چالاكیيهكانى بلاكردرنهوه
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	0	0	101	63	101	63	چالاكیيهكانى بەرهەم هێنانى فیلم و بەرنامەى تەلەفزیۆنى و دەنگە تۆمارکراوەكان و بلاو کردنهوى مۇسیقا
Programming and broadcasting activities	62	2	166	13	228	15	چالاكى پەخشى رادیۆ و تەلەفزیۆن
Telecommunications	314	56	1905	217	2219	273	گهياندن
Computer programming, consultancy and related activities	1	1	46	27	47	28	چالاكى بەرنامەنووسىي كۆمپيوتهر و شارەزایى راویژکاری و ئەو چالاکییانەى پەيوەندیان پێوه هەيه
Information service activities	7	2	480	31	487	33	چالاكى خزمەتگوزارییهكانى زانیاریهكان
<b>Total</b>	<b>386</b>	<b>62</b>	<b>3721</b>	<b>389</b>	<b>4107</b>	<b>451</b>	<b>كۆ</b>



خشتەى 2 • ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلێمانی بە پێی ژینگە و ژمارەى کارکەرەکان و جۆرى چالاکیى نابوورى

Table 2- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	كۆ	جۆرى چالاكى نابوورى
	ژمارى کارکەرەکان	ژمارى دامەزرارووەکان	ژمارى کارکەرەکان	ژمارى دامەزرارووەکان	ژمارى کارکەرەکان	ژمارى دامەزرارووەکان	
	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	
Financial and Insurance Activities							چالاکییەکانى دارایی و چالاکییەکانى بیمه
Financial service activities, except insurance and pension funding	7	1	1587	55	1594	56	چالاكى خزمەتگوزای دارایی جگه له پارەدار کردنى بیمه و سندووقەکانى مووچه
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	162	9	162	9	پارەدارکردنى بیمه و دووبارەکردنەوى بیمه و سندووقەکانى مووچهى خانەنشینی جگه له دەستەبەرى ئۆمەڵایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	0	1	716	243	716	244	چالاکییه یارمەتیدەرەکانى چالاکییه خزمەتگوزارییه داراییه کان و چالاکییه کانى بیمه
Total	7	2	2465	307	2472	309	کۆ
Real Estate Activities							چالاکییەکانى خانوو و زموى و زار
Real estate activities	36	23	1446	715	1482	738	چالاکیەکانى خانوو و زموى و زار
Total	36	23	1446	715	1482	738	کۆ
Professional, Scientific and Technical Activities							چالاکییه پیشەیی و زانستى و تەکنیکیەکان
Legal and accounting activities	4	2	1590	193	1594	195	چالاکییه یاسایی و چالاکییه ژمیریارییه کان
Activities of head offices; management consultancy activities	161	30	718	154	879	184	چالاکیەکانى نوسینگه سەرەکییه کان، و چالاکییه راویژکارییه کان له بواری بەرێوهبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	180	5	1117	89	1297	94	چالاکیەکانى تەلار سازى و ئەندازى یارى، و تاقیکردنەوى تەکنیکی و شیکردنەوه
Scientific research and development	0	0	36	5	36	5	لیکۆلینەوه و پەرەپێدان له بواری زانستى
Advertising and market research	19	6	154	12	173	18	لیکۆلینەوهکانى ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	17	6	1503	627	1520	633	چالاکیەکانى ترى پیشەیی و زانستى و تەکنیکی
Veterinary activities	0	0	273	70	273	70	چالاكى فیتەرنەرى
Total	381	49	5391	1150	5772	1199	کۆ
Administrative and Support Service Activities							چالاکییەکانى خزمەتگوزارییه کارگێرییه کان و خزمەتگوزارییه پشتیوانیه کان
Rental and leasing activities	4	1	209	161	213	162	چالاکیەکانى بەکرى گرتن
Employment activities	6	2	20	5	26	7	چالاکیەکانى بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	31	2	169	47	200	49	بریگارییه کانى سەفەر و ئەوانەى له بواری گەشتى ناسمانى کاردەکن و خزمەتگوزارییه کانى شوێن گرتن و ئەو چالاکیانەى پەيوەندىيان پێوه ههیه
Security and investigation activities	25	2	688	35	713	37	چالاکیەکانى ناسایش و لیکۆلینەوهکان
Services to buildings and landscape activities	371	16	5018	131	5389	147	چالاکیەکانى پیشکەش کردنى خزمەتگوزارى بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	1	1	386	116	387	117	پشتیوانى کردن له کارەکان
Total	438	24	6490	495	6928	519	کۆ
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security							بەرێوەبردنى گشتى و بەرگری کردن، و دانیایی کۆمەڵایەتیی بە زۆر
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	4604	116	49157	1124	53761	1240	کارگێریی گشتى و بەرگریکردن، و دەستەبەرى کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Total	4604	116	49157	1124	53761	1240	

خشته 2 • ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلێمانی به پیتی ژینگه و ژماره‌ی کارکه‌ره‌کان و جۆری چالاکی نابووری

Table 2- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	کۆ	جۆری چالاکی نابووری
	ژمارهی کارکەرەکان	ژمارهی دامەزرێوەکان	ژمارهی کارکەرەکان	ژمارهی دامەزرێوەکان	ژمارهی کارکەرەکان	ژمارهی دامەزرێوەکان	
	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	
Education	12534	1138	41048	1217	53582	2355	فێر کردن
Total	12534	1138	41048	1217	53582	2355	فێر کردن
Human Health and Social Work Activities							چالاکییەکانی بواری تەندروستی مەرۆف و کاری کۆمەڵایەتی
Human health activities	1449	334	13877	1492	15326	1826	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مەرۆف
Residential care activities	2	2	358	22	360	24	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوه
Social work activities without accommodation	125	9	1887	113	2012	122	چالاکییەکانی کاری کۆمەڵایەتی، بەبێ مانەوه
Total	1576	345	16122	1627	17698	1972	کۆ
Arts, Entertainment and Recreation							هونەر و خوشگۆزەرانی و کات بەسەر بردن
Creative, arts and entertainment activities	9	4	740	164	749	168	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگۆزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	45	12	822	112	867	124	چالاکییەکانی کتێبخانه و پارێزراوه‌کان و موزه‌خانه و چالاکیی تری رۆشنییری
Gambling and betting activities	0	0	129	9	129	9	چالاکییەکانی قوماڕکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	10	4	2129	361	2139	365	چالاکییەکانی وەرزشی و خۆشگۆزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	64	20	3820	646	3884	666	کۆ
Other Service Activities							چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری
Activities of membership organizations	1957	1171	15536	1486	17493	2657	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەى خاوەن ئەندامان
Repair of computers and personal and household goods	13	9	1741	1179	1754	1188	چاککردنەوه‌ی نامێره‌کانی کۆمپیوتەر و کالā تاکەکەسی و نامالیه‌کان
Other personal service activities	132	88	3292	1866	3424	1954	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییه تاکەکەسییه‌کان
Total	2102	1268	20569	4531	22671	5799	کۆ
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing							ئەو چالاکییانەى بژێوی زیان که سوود له کەسه‌کان و مرده‌گرن، و ئەوانەش که له بواری به‌ره‌م هێنانی کالā و خزمەتگوزارییه جیا نە‌کراوه‌کان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌تدان
Activities of households as employers of domestic personnel	1	1	198	14	199	15	ئەو چالاکیه بژێویانەى خێزان که کەسانێک به‌کارده‌هێنن بۆ کاری نێوماڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	3	2	3	2	چالاکییه جیا نە‌کراوه‌کانی به‌ره‌م هێنانی کالā و ئەو خزمەتگوزاریانەى که خێزان بۆ به‌کارهێنانی تایبه‌ت سوودیان ئی وەرده‌گرت
Total	1	1	201	16	202	17	کۆ

خشته 2 ■ ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان له پارێزگای سلیمانی به پیتی ژینگه و ژماره‌ی کارکه‌ره‌کان و جۆری چالاکی نابوووری

Table 2- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	کۆ	جۆری چالاکی نابوووری
	ژماره‌ی کارکه‌ره‌کان	ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان	ژماره‌ی کارکه‌ره‌کان	ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان	ژماره‌ی کارکه‌ره‌کان	ژماره‌ی دامه‌زراوه‌کان	
	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies							چالاکییه‌کانی نه‌و ده‌سته و رێکخراوانه‌ی دادوهریی نیشتمانی نایانگیریته‌وه
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	0	174	9	174	9	چالاکییه‌کانی رێکخراو و ده‌سته نێوه‌مه‌له‌تی و هه‌رمایه‌تییه‌کان و بایۆزخانه و کونسولگرییه بیانییه‌کان
Total	0	0	174	9	174	9	کۆ
Not Stated	304	932	2430	5649	2734	6581	نادیار
Total	304	932	2430	5649	2734	6581	کۆ
Sulaimaniya Governorate Grand Total	88457	32178	275908	77975	364365	110153	کۆی گشتی له پارێزگای سلیمانی

خشتەى 3 ـ ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلێمانی بە پێى ژینگە و ژمارەى کەرتەکان و جۆرى کەرتەى کار

Table 3- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type Sector of Work

Type Sector of Work	Rural	گوند	Urban	شار	کۆ		جۆرى کەرتەى کارکردن
	ژمارەى کارکەرەکان	ژمارەى دامەزراوەکان	ژمارەى کارکەرەکان	ژمارەى دامەزراوەکان	ژمارەى کارکەرەکان	ژمارەى دامەزراوەکان	
	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	No. of Employees	No. of Establishments	
Sulaimaniya Governorate							پارێزگای سلێمانی
Governmental	22317	3051	129340	4376	151657	7427	حكومي
Public	70	45	4352	339	4422	384	گشتی
Mixed	473	24	1531	362	2004	386	تێكەلاو
Cooperative	63	10	204	29	267	39	هەروەزی
Private	65089	28011	139367	67190	204456	95201	تایبەت
foreign	409	10	611	51	1020	61	بیانی
Not Stated	36	1027	503	5628	539	6655	نادیاری
<b>Total</b>	<b>88457</b>	<b>32178</b>	<b>275908</b>	<b>77975</b>	<b>364365</b>	<b>110153</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نادیاری Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Sulaimaniya Governorate</b>										<b>پارێزگای سلیمانی</b>
<b>Agriculture, Forestry and Fishing</b>										<b>کشوکۆل و قۆزینەوێ دارستانەکان و راوه ماسی</b>
Crop and animal production, hunting and related service activities	135	0	0	1	3	128	1444	24657	26368	چالاکیى کشتوکالی بەروبووم و بەرھەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەيوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	0	1	0	18	2	5	26	قۆزینەوێ دارستان و برپینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	0	0	0	1	4	23	28	راو کردنی ماسی و بەخیوکردنی زیندەوەرە ئاووییەکان
<b>Total</b>	<b>135</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>147</b>	<b>1450</b>	<b>24685</b>	<b>26422</b>	<b>کۆ</b>
<b>Mining and Quarrying</b>										<b>بەکانزاکردن و بەکارھێنانی کانە بەردینەکان</b>
Mining of coal and lignite	0	0	0	0	0	0	1	2	3	بەکانزاکردنی خەلۆز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	0	1	0	2	5	16	5	29	دەرھێنانی ئەوتی خاو و غازى سروشتی
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	1	0	0	1	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	0	0	0	45	34	28	107	چالاکییەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارھێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	3	0	0	3	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>54</b>	<b>51</b>	<b>35</b>	<b>143</b>	<b>کۆ</b>
<b>Manufacturing</b>										<b>پیشەسازی گۆردراوەکان</b>
Manufacture of food products	22	0	0	0	4	24	139	1015	1204	پیشەسازی بەرھەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	1	0	0	0	1	7	6	18	33	پیشەسازی خواردنەوہییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	1	0	0	2	3	پیشەسازی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	1	0	0	1	2	3	1	124	132	پیشەسازی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	24	0	0	0	0	4	7	2271	2306	پیشەسازی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	0	0	0	0	0	31	31	پیشەسازی بەروبوومەکانی پێست و بەروبوومەکانی تری ماوشیوہ
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	3	0	0	0	0	6	21	576	606	پیشەسازی تەختە و بەروبوومەکانی و تەپەندۆر جگە لەپیشەسازی راخەر و پیشەسازی جوری دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی ھۆننەوہ
Manufacture of paper and paper products	1	0	0	0	0	0	1	8	10	پیشەسازی کاغەز و بەرھەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	0	2	1	7	15	263	288	چاپکردن و لەبەرگرتنەوہ و ھۆکارەکانی راگەیانندنی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	1	0	0	0	3	18	11	8	41	پیشەسازی خەلۆزی کوک و بەروبوومە ئەوتییە دووبارەبووہکان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	0	0	0	3	9	21	33	پیشەسازی کەرەستە و بەروبوومە کیمیایوییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	0	0	1	1	2	پیشەسازی کەرەستە بنەڕەتییەکانی دروستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی دروستکردنی دەرمان



خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جوړى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جوړى چالاکیى ئابوورى
	نامیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Manufacturing</b>										<b>پیشەسازییە گۆردراوەکان</b>
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	0	0	2	7	21	108	138	پیشەسازیى بەرھەمەکانى لاستیک و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	1	2	0	1	4	94	175	169	446	پیشەسازیى بەرھەمەکانى کانزا نافلزىیەکانى تر
Manufacture of basic metals	1	0	0	0	0	1	1	52	55	پیشەسازیى فلزاتى بنچینەى
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	31	0	0	1	1	21	84	2807	2945	پیشەسازیى بەرھەمى کانزای تیکەلە جگە لە مەکینەکان و کەرستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	2	0	0	0	0	0	0	52	54	پیشەسازیى کۆمپیوتەر و یەرۆبۆمە ئەلکترۆنى و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	1	0	0	0	0	2	1	30	34	پیشەسازیى نامێرە کارەباىیەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	1	0	0	0	0	4	8	52	65	پیشەسازیى کەرستە و نامێرەکانى پۆلێن نەکراو لە بابەتیکى تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	0	0	0	0	0	2	2	پیشەسازیى ئەو ئۆتۆمبیلانەى بۆنێنەریان ھەیە و تانکەرى گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	0	1	0	11	12	پیشەسازیى ھۆکارەکانى ترى گواستەو
Manufacture of furniture	7	0	0	0	0	3	16	484	510	دروست کردنى کەل و پەل
Other manufacturing	0	0	0	0	0	0	4	40	44	پیشەسازییە گۆردراوەکانى تر
Repair and installation of machinery and equipment	6	0	0	1	5	8	9	423	452	دروست کردن و ئاوێتەکردنى مەکینە و نامێرەکان
<b>Total</b>	<b>103</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>213</b>	<b>530</b>	<b>8568</b>	<b>9446</b>	<b>کۆ</b>
<b>Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply</b>										<b>کارەکانى کارەبا و غاز و ھەلم و سارد و گەرمیى ھەوا</b>
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	4	0	0	3	12	39	19	595	672	گەياندننى کارەبا و غاز و ھەلم و سارد و گەرمیى ھەوا
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>39</b>	<b>19</b>	<b>595</b>	<b>672</b>	<b>کۆ</b>
<b>Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities</b>										<b>کاروبارى ئاو و چالاکیى ئاووئۆکان و بەرپۆشەبەردننى پاشماوەکان و چارەسەرکردننى</b>
Water collection, treatment and supply	9	0	0	4	4	35	25	315	392	کۆکۆندەو و چارەسەرکردن و گەياندننى ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	0	2	5	7	تۆرمەکانى زێراب و ئاووئۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	0	6	3	11	1	8	29	چالاکیى کۆکردنەوێ پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەرانندەوێ کەرستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکییەکانى چارەسەرکردن و خزمەتگوزارى ترى بەرپۆشەبەردننى پاشماوەکان
<b>Total</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>7</b>	<b>46</b>	<b>28</b>	<b>329</b>	<b>429</b>	<b>کۆ</b>
<b>Construction</b>										<b>درووست کردن</b>
Construction of buildings	8	0	0	0	4	38	37	165	252	درووستکردننى بیناکان
Civil engineering	2	0	1	3	4	18	8	23	59	ئەندازىارى شارستانى
Specialized construction activities	3	0	0	3	4	18	12	288	328	چالاکییە پشپۆزىیەکانى درووستکردن
<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>74</b>	<b>57</b>	<b>476</b>	<b>639</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جوړى چالاکیى نابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جوړى چالاکیى نابوورى
	نامیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles</b>										<b>بازرگانى تاک و کۆ. چاککردنەوى هۆکارەکانى هاتووچۆ کردن ئەوانەى بزوينەريان هميه و ماتۆرسىکل</b>
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	24	0	0	2	4	33	164	5771	5998	بازرگانى تاک و کۆ. چاککردنەوى هۆکارەکانى هاتووچۆ کردن ئەوانەى بزوينەريان هميه و ماتۆرسىکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	30	0	0	1	1	70	186	3274	3562	بازرگانى بەکۆ. جگه له هۆکارەکانى هاتووچۆ کردنى بزوينەردار و ماتۆرسىکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	267	0	1	3	10	124	495	31310	32210	بازرگانى بە تاک، جگه له هۆکارەکانى هاتووچۆ کردنى بزوينەردار و ماتۆ. سىکل
<b>Total</b>	<b>321</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>15</b>	<b>227</b>	<b>845</b>	<b>40355</b>	<b>41770</b>	<b>کۆ</b>
<b>Transportation and Storage</b>										<b>گواستنەوه و کۆگايى کردن</b>
Land transport and transport via pipelines	1	0	0	1	0	9	23	80	114	گواستنەوهى وشکانى و گواستنەوه لەپێنى بۆرييهوه
Water transport	0	0	0	0	0	0	0	2	2	گواستنەوه له پێى ئاو (گواستنەوهى ئاوى)
Air transport	0	0	0	0	1	2	0	6	9	گواستنەوهى ئاسمانى
Warehousing and support activities for transportation	188	0	0	6	16	72	128	5050	5460	کۆگايى کردن و چالاکیيهکانى پشتگیری کردن له گواستنەوه
Other transportation support activities	0	0	0	1	2	13	3	14	33	چالاکی پۆسته و گهياندى بيهستەکان له رێگای نوينه‌ره‌کانهوه
<b>Total</b>	<b>189</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>96</b>	<b>154</b>	<b>5152</b>	<b>5618</b>	<b>کۆ</b>
<b>Accommodation and Food Service Activities</b>										<b>چالاکی خزمەتگوزارى مانەوه و خواردن</b>
Accommodation	32	0	0	3	4	45	51	211	346	مانەوه
Food and beverage service activities	25	0	0	1	1	71	190	2525	2813	چالاکیيهکانى خزمەتگوزارييهکانى خواردن و خواردنەوه
<b>Total</b>	<b>57</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>116</b>	<b>241</b>	<b>2736</b>	<b>3159</b>	<b>کۆ</b>
<b>Information and Communication</b>										<b>زانیاری و گهياندى</b>
Publishing activities	0	0	0	2	3	10	6	18	39	چالاکیيهکانى بلۆکردنەوه
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	0	0	0	0	0	1	1	61	63	چالاکیيهکانى به‌ره‌م هێنانى فیلم و به‌رنامەى تەله‌فزیۆنى و دەنگه تۆمارکراوه‌کان و بلۆ کردنەوى مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	0	0	2	5	4	4	15	چالاکی په‌خشی رادیۆ و تەله‌فزیۆن
Telecommunications	2	0	0	6	5	26	24	210	273	گهياندى
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	0	0	0	0	1	27	28	چالاکی به‌رنامەنووسى کۆمپیوتەر و شارەزایى راویژکاری و ئەس چالاکیانەى په‌یوه‌ندیان پێوه هميه
Information service activities	1	0	0	1	0	11	5	15	33	چالاکی خزمەتگوزارييهکانى زانیارييه‌کان
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>53</b>	<b>41</b>	<b>335</b>	<b>451</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێنى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى نابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى نابوورى
	نامیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Financial and Insurance Activities</b>										<b>چالاکییەکانى دارایی و چالاکییەکانى بیمه</b>
Financial service activities, except insurance and pension funding	2	0	0	3	4	33	5	9	56	چالاکیى خزمەتگوزارى دارایی جگە لە پارەدار کردنى بیمه و سندووقەکانى مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	0	1	4	4	0	9	پارەدارکردنى بیمه و دووبارەکردنەوى بیمه و سندووقەکانى مووچەى خانەنشینی جگە لە دەستەبەرى کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	4	0	0	0	1	6	11	222	244	چالاکییە یارمەتیدەرەکانى چالاکییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاکییەکانى بیمه
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>43</b>	<b>20</b>	<b>231</b>	<b>309</b>	<b>کۆ</b>
<b>Real Estate Activities</b>										<b>چالاکییەکانى خانوو و زەوى و زار</b>
Real estate activities	6	0	0	0	1	5	13	713	738	چالاکییەکانى خانوو و زەوى و زار
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>713</b>	<b>738</b>	<b>کۆ</b>
<b>Professional, Scientific and Technical Activities</b>										<b>چالاکییە پیشەیی و زانستى و تەکنیکییەکان</b>
Legal and accounting activities	4	0	1	2	3	11	14	160	195	چالاکییە یاسایى و چالاکییە ژمیریارییەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	8	0	0	0	1	24	27	124	184	چالاکییەکانى نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاکییە راویژکارییەکان لە بواری بەرێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	2	0	0	5	1	4	15	67	94	چالاکییەکانى تەلار سازى و ئەندازیارى، و تاقیکردنەوى تەکنیکی و شیکردنەوه
Scientific research and development	0	0	0	0	0	1	1	3	5	لیکۆلینەوه و پەرەپێدان لە بواری زانستى
Advertising and market research	1	0	0	1	0	0	3	13	18	لیکۆلینەوهکانى رێکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	1	0	0	0	4	6	14	608	633	چالاکییەکانى ترى پیشەیی و زانستى و تەکنیکی
Veterinary activities	0	0	0	0	0	10	5	55	70	چالاکیى قیتەرنەرى
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>56</b>	<b>79</b>	<b>1030</b>	<b>1199</b>	<b>کۆ</b>
<b>Administrative and Support Service Activities</b>										<b>چالاکییەکانى خزمەتگوزارییە کارگێرییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانییەکان</b>
Rental and leasing activities	2	0	0	0	0	0	2	158	162	چالاکییەکانى بەکرى گرتن
Employment activities	1	0	0	0	0	0	3	3	7	چالاکییەکانى بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	0	0	0	4	8	37	49	بریکارییەکانى سەفەر و ئەوانەى لە بواری گەشتى ناسمانى کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانى شوین گرتن و ئەو
Security and investigation activities	0	0	0	1	3	11	4	18	37	چالاکییانەى پەيوەندبێیان پێوه هەبە
Services to buildings and landscape activities	5	0	0	12	23	58	17	32	147	چالاکییەکانى ئاسایش و لیکۆلینەوهکان
Office administrative, office support and other business support activities	2	0	0	0	2	5	2	106	117	چالاکییەکانى پیشەش کردنى خزمەتگوزارى بۆ بیناکان و جوانکاری شوینەکان
										چالاکییە کارگێرییەکانى نووسینگەکان و چالاکییەکانى پشتیوانى کردن لە نووسینگەکان و چالاکییەکانى ترى پشتیوانى کردن لە کارەکان
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>28</b>	<b>78</b>	<b>36</b>	<b>354</b>	<b>519</b>	<b>کۆ</b>
<b>Public Administration and Defence; Compulsory Social Security</b>										<b>بەرێوەبردنى گشتى و بەرگری کردن، و دلنایى کۆمەڵایەتیی بە زۆر</b>
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	29	4	10	92	146	581	187	191	1240	کارگێریی گشتى و بەرگریکردن، و دەستەبەرى کۆمەڵایەتیی بەزۆر
<b>Total</b>	<b>29</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>92</b>	<b>146</b>	<b>581</b>	<b>187</b>	<b>191</b>	<b>1240</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى نابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى نابوورى
	نامیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Education</b>										<b>فێر کردن</b>
Education	56	0	1	47	248	1115	566	322	2355	فێر کردن
<b>Total</b>	<b>56</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>47</b>	<b>248</b>	<b>1115</b>	<b>566</b>	<b>322</b>	<b>2355</b>	<b>کۆ</b>
<b>Human Health and Social Work Activities</b>										<b>چالاکیەکانى بواری تەندروستییى مرۆف و کارى کۆمەڵایەتى</b>
Human health activities	26	0	1	27	42	145	166	1419	1826	چالاکیەکانى پەيوەندیدار بە تەندروستى مرۆف
Residential care activities	1	0	0	0	2	11	6	4	24	چالاکیەکانى چارەبێرى کردن لەگەڵ مانەوه
Social work activities without accommodation	1	0	0	1	9	61	25	25	122	چالاکیەکانى کارى کۆمەڵایەتى، بەبێ مانەوه
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>28</b>	<b>53</b>	<b>217</b>	<b>197</b>	<b>1448</b>	<b>1972</b>	<b>کۆ</b>
<b>Arts, Entertainment and Recreation</b>										<b>هونەر و خوشگوزەرانى و کات بەسەر بردن</b>
Creative, arts and entertainment activities	8	0	0	0	2	17	11	130	168	چالاکیەکانى نوێگەرى و هونەرەکان و چالاکیەکانى خوشگوزەرانى
Libraries, archives, museums and other cultural activities	4	0	0	0	4	20	20	76	124	چالاکیەکانى کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیى ترى رۆشنیبرى
Gambling and betting activities	0	0	0	0	1	2	1	5	9	چالاکیەکانى قومازکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	10	0	0	1	5	52	60	237	365	چالاکیەکانى وەرزشى و خوشگوزەرانى و کات بەسەر بردن
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>91</b>	<b>92</b>	<b>448</b>	<b>666</b>	<b>کۆ</b>
<b>Other Service Activities</b>										<b>چالاکیەکانى ترى خزمەتگوزارى</b>
Activities of membership organizations	111	0	0	15	39	354	315	1823	2657	چالاکیەکانى ئەو رێکخراوانەى خاوەن ئەندامەن
Repair of computers and personal and household goods	5	0	0	0	0	6	16	1161	1188	چاککردنەوى نامۆزەکانى کۆمپیوتەر و کالاکەکەسى و نامالێپەکان
Other personal service activities	27	0	0	1	1	2	25	1898	1954	چالاکیەکانى ترى خزمەتگوزارىیە تاکەکەسییەکان
<b>Total</b>	<b>143</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>362</b>	<b>356</b>	<b>4882</b>	<b>5799</b>	<b>کۆ</b>
<b>Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing</b>										<b>ئەو چالاکیانەى بژێوى ژيان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانى کالاک و خزمەتگوزارىیە حیا ئەکراوەکان بۆ بەکارهێنانى تایبەتەدان</b>
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	0	0	2	3	1	8	15	ئەو چالاکیە بژێویانەى خێزان کە کسانێک بەکاردهێنن بۆ کارى نیومان
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکیە حیا ئەکراوەکانى بەرهەم هێنانى کالاک و ئەو خزمەتگوزارىیانەى کە خێزان بۆ بەکارهێنانى تایبەت سوودیان ئی وەردەگرن
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>17</b>	<b>کۆ</b>



خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەردەکان No. of Employees								کۆ	جۆرى چالاکى ئابوورى
	ناديار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies										چالاکىيەکانى ئەو دەستە و رێکخراوانەى دادوهرىي ئىشتىمائى نايانگرتەوه
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	0	0	0	0	8	1	0	9	چالاکىيەکانى رێکخراو و دەستە نێودهولەتى و هەريمايەتییەکان و کونسولگەرییە بیانییەکان
Total	0	0	0	0	0	8	1	0	9	کۆ
Not Stated	6025	0	0	3	11	31	33	478	6581	ناديار
Total	6025	0	0	3	11	31	33	478	6581	کۆ
Sulaimaniya Governorate Grand Total	7176	6	16	265	665	3655	4997	93373	110153	کۆى گشتى لە پارێزگای سلیمانی



خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نادیاری Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Sulaimaniya Governorate\ Urban</b>										<b>پارێزگای سلیمانی / شارنشین</b>
<b>Agriculture, Forestry and Fishing</b>										<b>کشتوکاڵ و قۆزینەى دارستانەکان و راوە ماسی</b>
Crop and animal production, hunting and related service activities	41	0	0	1	1	26	69	2475	2613	چالاکیى کشتوکاڵى بەروبووم و بەرھەمە ئازەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەيوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	0	1	0	15	2	3	21	قۆزینەى دارستان و برینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	0	0	0	0	1	3	4	راو کردنى ماسى و بەخێوکردنى زیندەوەرە ئاواییەکان
<b>Total</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>41</b>	<b>72</b>	<b>2481</b>	<b>2638</b>	<b>کۆ</b>
<b>Mining and Quarrying</b>										<b>بەکانزاکردن و بەکارھێنانى کانە بەردینەکان</b>
Mining of coal and lignite	0	0	0	0	0	0	1	1	2	بەکانزاکردنى خەلۆز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	0	0	0	0	2	9	3	14	دەرھێنانى ئەوتى خاو و غازى سروشتى
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بە کانزا کردنى فلزاتى کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	0	0	0	2	9	17	28	چالاکییەکانى ترى بەکانزاکردن و بەکارھێنانى کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	2	0	0	2	چالاکییەکانى خزمەتگوزارییەکانى یارمەتیدانى بەکانزاکردن
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>46</b>	<b>کۆ</b>
<b>Manufacturing</b>										<b>پیشەسازیى گۆردراوەکان</b>
Manufacture of food products	21	0	0	0	1	20	132	949	1123	پیشەسازیى بەرھەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	1	0	0	0	0	5	5	14	25	پیشەسازیى خواردنەوہییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	1	0	0	2	3	پیشەسازیى بەروبوومى توتن
Manufacture of textiles	1	0	0	1	2	2	0	118	124	پیشەسازیى کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	19	0	0	0	0	4	7	2068	2098	پیشەسازیى جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	0	0	0	0	0	28	28	پیشەسازیى بەروبوومەکانى پێست و بەروبوومەکانى ترى ھاوشیوہ
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	3	0	0	0	0	3	19	563	588	پیشەسازیى تەختە و بەروبوومەکانى و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیى راخەر وپیشەسازیى جورى دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانى ھۆننەوہ
Manufacture of paper and paper products	1	0	0	0	0	0	1	8	10	پیشەسازیى کاغەز و بەرھەمەکانى کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	0	2	1	7	15	261	286	چاپکردن و لەبەرگرتنەوہ و ھۆکارەکانى راگەیاندى تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	1	0	0	0	0	2	4	0	7	پیشەسازیى خەلۆزى کۆک و بەروبوومە ئەوتییە دۆبارەبووہکان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	0	0	0	3	7	20	30	پیشەسازیى کەرەستە و بەروبوومە کیمیایییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	0	0	1	1	2	پیشەسازیى کەرەستە بنەرەتییەکانى دروستکردنى دەرمان و ئامادەکارییەکانى دروستکردنى دەرمان

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نامیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Manufacturing</b>										<b>پێشەسازییە گۆڕدراوەکان</b>
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	0	0	0	5	18	100	123	پێشەسازیی بەرھەمەکانى لاستیک و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	1	1	0	0	1	43	119	155	320	پێشەسازیی بەرھەمەکانى کانزا نافلزئییەکانى تر
Manufacture of basic metals	1	0	0	0	0	0	1	51	53	پێشەسازی فلزاتى بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	31	0	0	0	1	19	74	2743	2868	پێشەسازیی بەرھەمى کانزای تیکەلە جگە لە مەکینەکان و کەرستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	2	0	0	0	0	0	0	52	54	پێشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنى و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	0	0	0	0	0	0	0	24	24	پێشەسازیی نامێرە کارەباییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	0	0	0	0	0	1	5	48	54	پێشەسازیی کەرستە و ئامێرەکانى پۆلێن نەکراو لە بابەتیکى تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	0	0	0	0	0	2	2	پێشەسازیی ئەو ئۆتۆمبیلانەى بزۆنەرەیان ھەیە و تانکەرى گەورە و مام ناوێند
Manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	0	1	0	11	12	پێشەسازیی ھۆکارەکانى تری گواستەووە
Manufacture of furniture	7	0	0	0	0	3	15	481	506	دروست کردنى کەل و پەل
Other manufacturing	0	0	0	0	0	0	1	40	41	پێشەسازییە گۆڕدراوەکانى تر
Repair and installation of machinery and equipment	6	0	0	1	5	8	9	415	444	دروست کردن و ئاوێتەکردنى مەکینە و ئامێرەکان
<b>Total</b>	<b>95</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>126</b>	<b>433</b>	<b>8154</b>	<b>8825</b>	<b>کۆ</b>
<b>Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply</b>										<b>کارەکانى کارەبا و گاز و ھەلم و سارد و گەرمیی ھەوا</b>
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2	0	0	2	12	32	18	286	352	گەياندننى کارەبا و گاز و ھەلم و سارد و گەرمیی ھەوا
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>32</b>	<b>18</b>	<b>286</b>	<b>352</b>	<b>کۆ</b>
<b>Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities</b>										<b>کاروبارى ئاو و چالاکیى ئاوێرێژکان و بەرپۆلەبەردننى پاشماوەکان و چارەسەرکردننى</b>
Water collection, treatment and supply	2	0	0	4	4	25	23	85	143	کۆکۆدەنەو و چارەسەرکردن و گەياندننى ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	0	2	5	7	تۆرەکانى زێراب و ئاوێرێژ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	0	6	3	11	1	6	27	چالاکیی کۆکردنەو و پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەرانندەو و کەرستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانى چارەسەرکردن و خزمەتگوزارى تری بەرپۆلەبەردننى پاشماوەکان
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>36</b>	<b>26</b>	<b>96</b>	<b>177</b>	<b>کۆ</b>
<b>Construction</b>										<b>درووست کردن</b>
Construction of buildings	7	0	0	0	4	36	36	161	244	درووستکردنى بیناکان
Civil engineering	1	0	1	3	2	13	6	15	41	ئەندازىيارى شارستانى
Specialized construction activities	3	0	0	1	4	15	11	283	317	چالاکییە پشپۆپییەکانى درووستکردن
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>64</b>	<b>53</b>	<b>459</b>	<b>602</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نادیيار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles</b>										<b>بازرگانىي تاک و کۆ. چاککردنەوى هۆکارەکانى هاتووچۆ کردن ئەوانەى بزوینەریان هەبە و ماتۆرسیکل</b>
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	24	0	0	2	4	32	154	5588	5804	بازرگانىي تاک و کۆ. چاککردنەوى هۆکارەکانى هاتووچۆ کردن ئەوانەى بزوینەریان هەبە و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	29	0	0	1	1	54	158	3106	3349	بازرگانىي بەکۆ. جگە لە هۆکارەکانى هاتووچۆ کردنى بزوینەردار و ماتۆرسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	258	0	0	3	10	104	451	29714	30540	بازرگانىي بە تاک، جگە لە هۆکارەکانى هاتووچۆ کردنى بزوینەردار و ماتۆرسیکل
<b>Total</b>	<b>311</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>15</b>	<b>190</b>	<b>763</b>	<b>38408</b>	<b>39693</b>	<b>کۆ</b>
<b>Transportation and Storage</b>										<b>گواستنەوه و کۆگایى کردن</b>
Land transport and transport via pipelines	1	0	0	1	0	8	23	56	89	گواستنەوهى وشکانى و گواستنەوه لەپێش بۆرییهوه
Water transport	0	0	0	0	0	0	0	2	2	گواستنەوه لە پێى ئاو (گواستنەوهى ئاوى)
Air transport	0	0	0	0	1	2	0	6	9	گواستنەوهى ئاسمانى
Warehousing and support activities for transportation	168	0	0	6	15	65	109	4351	4714	کۆگایى کردن و چالاکىیهکانى پشتگیری کردن لە گواستنەوه
Other transportation support activities	0	0	0	1	2	13	3	14	33	چالاکى پۆسته و گەياندننى بەستەکان لە رێگای نوینەرەکانهوه
<b>Total</b>	<b>169</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>88</b>	<b>135</b>	<b>4429</b>	<b>4847</b>	<b>کۆ</b>
<b>Accommodation and Food Service Activities</b>										<b>چالاکى خزمەتگوزارى مانەوه و خواردن</b>
Accommodation	32	0	0	3	4	42	48	183	312	مانەوه
Food and beverage service activities	25	0	0	0	0	59	179	2345	2608	چالاکىیهکانى خزمەتگوزارىیهکانى خواردن و خواردنەوه
<b>Total</b>	<b>57</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>101</b>	<b>227</b>	<b>2528</b>	<b>2920</b>	<b>کۆ</b>
<b>Information and Communication</b>										<b>زانىارى و گەياندن</b>
Publishing activities	0	0	0	2	3	10	6	17	38	چالاکىیهکانى بلاوکردنەوه
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	0	0	0	0	0	1	1	61	63	چالاکىیهکانى بەرهەم هێنانى فیلم و بەرنامەى تەلەفزیۆنى و دەنگە تۆمارکراوەکان و بلاو کردنەوى مۇسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	0	0	1	5	4	3	13	چالاکى پەخشى رادیۆ و تەلەفزیۆن
Telecommunications	2	0	0	5	5	25	21	159	217	گەياندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	0	0	0	0	1	26	27	چالاکى بەرنامەنوسىي کۆمپیوتەر و شارەزایى راویژێکارى و ئەو چالاکىیانەى پەيوەندىيان پێوه هەبە
Information service activities	1	0	0	1	0	11	4	14	31	چالاکى خزمەتگوزارىیهکانى زانبارىیهکان
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>52</b>	<b>37</b>	<b>280</b>	<b>389</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نادیاری Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Financial and Insurance Activities</b>										<b>چالاکیەکانى دارایی و چالاکیەکانى بیمه</b>
Financial service activities, except insurance and pension funding	2	0	0	3	4	33	4	9	55	چالاکیى خزمەتگوزارى دارایی جگە لە پارەدار کردنى بیمه و سندووقەکانى مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	0	1	4	4	0	9	پارەدارکردنى بیمه و دووبارەکردنەوى بیمه و سندووقەکانى مووچەى خانەنشینی جگە لە دەستەبەرى کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	3	0	0	0	1	6	11	222	243	چالاکیە یارمەتیدەرەکانى چالاکیە خزمەتگوزارییه داراییەکان و چالاکیەکانى بیمه
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>43</b>	<b>19</b>	<b>231</b>	<b>307</b>	<b>کۆ</b>
<b>Real Estate Activities</b>										<b>چالاکیەکانى خانوو و زەوى و زار</b>
Real estate activities	6	0	0	0	1	5	12	691	715	چالاکیەکانى خانوو و زەوى و زار
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>691</b>	<b>715</b>	<b>کۆ</b>
<b>Professional, Scientific and Technical Activities</b>										<b>چالاکیە پێشەیی و زانستى و تەکنیکیەکان</b>
Legal and accounting activities	4	0	1	2	3	11	14	158	193	چالاکیە یاسایى و چالاکیە ژمیریارییهکان
Activities of head offices; management consultancy activities	8	0	0	0	0	22	23	101	154	چالاکیەکانى نوسینگە سەرکەشیەکان، و چالاکیە راویژکارییهکان لە بواری بەرپوێبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	2	0	0	4	1	4	14	64	89	چالاکیەکانى تەلار سازى و ئەندازیارى، و تاقیکردنەوى تەکنیکی و شیکردنەوه
Scientific research and development	0	0	0	0	0	1	1	3	5	لیکۆلینەوه و پەرەپێدان لە بواری زانستى
Advertising and market research	0	0	0	1	0	0	2	9	12	لیکۆلینەوهکانى ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	1	0	0	0	4	6	13	603	627	چالاکیەکانى ترى پێشەیی و زانستى و تەکنیکی
Veterinary activities	0	0	0	0	0	10	5	55	70	چالاکیى ڤیتەرنەرى
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>54</b>	<b>72</b>	<b>993</b>	<b>1150</b>	<b>کۆ</b>
<b>Administrative and Support Service Activities</b>										<b>چالاکیەکانى خزمەتگوزارییه کارگێڕییهکان و خزمەتگوزارییه پشتیوانییهکان</b>
Rental and leasing activities	2	0	0	0	0	0	2	157	161	چالاکیەکانى بەکرى کرتن
Employment activities	1	0	0	0	0	0	3	1	5	چالاکیەکانى بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	0	0	0	3	7	37	47	بریکارییهکانى سەفەر و ئەوانەى لە بواری گەشتى ناسمانى کاردەکەن و خزمەتگوزارییهکانى شوێن گرتن و ئەو چالاکیانەى پەيوەندیبان پێوه هەبە
Security and investigation activities	0	0	0	1	3	10	4	17	35	چالاکیەکانى ناسایش و لیکۆلینەوهکان
Services to buildings and landscape activities	3	0	0	11	23	51	14	29	131	چالاکیەکانى پیشکەش کردنى خزمەتگوزارى بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	2	0	0	0	2	5	2	105	116	چالاکیە کارگێڕییهکانى نووسینگەکان و چالاکیەکانى پشتیوانى کردن لە نووسینگەکان و چالاکیەکانى ترى پشتیوانى کردن لە کارەکان
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>28</b>	<b>69</b>	<b>32</b>	<b>346</b>	<b>495</b>	<b>کۆ</b>
<b>Public Administration and Defence; Compulsory Social Security</b>										<b>بەرپوێبەردن گشتى و بەرگری کردن، و دلنایى کۆمەڵایەتیی بە زۆر</b>
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	25	3	8	88	140	533	171	156	1124	کارگێڕى گشتى و بەرگریکردن، و دەستەبەرى کۆمەڵایەتیی بەزۆر
<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>88</b>	<b>140</b>	<b>533</b>	<b>171</b>	<b>156</b>	<b>1124</b>	<b>کۆ</b>



خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى نابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى نابوورى
	نادیاری Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Education</b>										<b>فێر کردن</b>
Education	28	0	0	47	244	638	133	127	1217	فێر کردن
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>47</b>	<b>244</b>	<b>638</b>	<b>133</b>	<b>127</b>	<b>1217</b>	<b>کۆ</b>
<b>Human Health and Social Work Activities</b>										<b>چالاکیەکانى بواری تەندروستیى مرۆف و کارى کۆمەڵایەتى</b>
Human health activities	19	0	1	27	41	126	74	1204	1492	چالاکیەکانى پەيوەندیدار بە تەندروستى مرۆف
Residential care activities	0	0	0	0	2	11	6	3	22	چالاکیەکانى چارەبێرى کردن لەگەڵ مانەوه
Social work activities without accommodation	1	0	0	1	8	59	25	19	113	چالاکیەکانى کارى کۆمەڵایەتى، بەبێ مانەوه
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>28</b>	<b>51</b>	<b>196</b>	<b>105</b>	<b>1226</b>	<b>1627</b>	<b>کۆ</b>
<b>Arts, Entertainment and Recreation</b>										<b>هونەر و خوشگوزەرانى و کات بەسەر بردن</b>
Creative, arts and entertainment activities	8	0	0	0	2	17	11	126	164	چالاکیەکانى نوێگەرى و هونەرەکان و چالاکیەکانى خوشگوزەرانى
Libraries, archives, museums and other cultural activities	4	0	0	0	4	19	20	65	112	چالاکیەکانى کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیى ترى رۆشنیبرى
Gambling and betting activities	0	0	0	0	1	2	1	5	9	چالاکیەکانى قومازکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	10	0	0	1	5	52	59	234	361	چالاکیەکانى وەرزشى و خوشگوزەرانى و کات بەسەر بردن
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>90</b>	<b>91</b>	<b>430</b>	<b>646</b>	<b>کۆ</b>
<b>Other Service Activities</b>										<b>چالاکیەکانى ترى خزمەتگوزارى</b>
Activities of membership organizations	70	0	0	15	39	344	280	738	1486	چالاکیەکانى ئەو رێکخراوانەى خاوەن ئەندامان
Repair of computers and personal and household goods	5	0	0	0	0	6	15	1153	1179	چاککردنەوى نامۆزەکانى کۆمپیوتەر و کالاکەکەسى و نامالێپەکان
Other personal service activities	26	0	0	1	1	1	24	1813	1866	چالاکیەکانى ترى خزمەتگوزارىیە تاکەکەسییەکان
<b>Total</b>	<b>101</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>351</b>	<b>319</b>	<b>3704</b>	<b>4531</b>	<b>کۆ</b>
<b>Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing</b>										<b>ئەو چالاکییانەى بۆیوى ژيان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانى کالاکە و خزمەتگوزارىیە حیا ئەکراوەکان بۆ بەکارهێنانى تایبەتدان</b>
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	0	0	2	3	1	7	14	ئەو چالاکیە بۆیویانەى خێزان کە کەسانێک بەکاردهمین بۆ کارى نێوماڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکیە حیا ئەکراوەکانى بەرهەم هێنانى کالاکە و ئەو خزمەتگوزارىیانەى کە خێزان بۆ بەکارهێنانى تایبەت سوودیان ئی وەردەگرن
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>کۆ</b>



خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نادیيار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies</b>										<b>چالاکییەکانى ئەو دەستە و رێکخراوانەى دادوەریی ئیشتیمائى نایانگرتەوه</b>
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	0	0	0	0	8	1	0	9	چالاکییەکانى رێکخراو و دەستە نێودەولەتى و مەریئامەتییهکان و بابووزخانە و کونسولگەرییه بېانییهکان
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>کۆ</b>
<b>Not Stated</b>	5168	0	0	3	10	23	28	417	5649	<b>نادیيار</b>
<b>Total</b>	<b>5168</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>23</b>	<b>28</b>	<b>417</b>	<b>5649</b>	<b>کۆ</b>
<b>Sulaimaniya Governorate Urban Total</b>	<b>6090</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>252</b>	<b>630</b>	<b>2749</b>	<b>2767</b>	<b>65472</b>	<b>77975</b>	<b>کۆى شارنشین لە پارێزگای سلیمانی</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نادیاری Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Sulaimaniya Governorate Rural</b>										<b>پارێزگای سلیمانی / گۆندەشین</b>
<b>Agriculture, Forestry and Fishing</b>										<b>کشوکاڵ و قۆزینەوێ دارستانەکان و راوە ماسی</b>
Crop and animal production, hunting and related service activities	94	0	0	0	2	102	1375	22182	23755	چالاکیى کشتوکاڵى بەروبووم و بەرھەمە ئازەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەيوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	0	0	0	3	0	2	5	قۆزینەوێ دارستان و بڕینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	0	0	0	1	3	20	24	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەوەرە ئاوییەکان
<b>Total</b>	<b>94</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>106</b>	<b>1378</b>	<b>22204</b>	<b>23784</b>	<b>کۆ</b>
<b>Mining and Quarrying</b>										<b>بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان</b>
Mining of coal and lignite	0	0	0	0	0	0	0	1	1	بەکانزاکردنی خەلۆز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	0	1	0	2	3	7	2	15	دەرھێنانی ئەوتی خاو و غازى سروشتی
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	1	0	0	1	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	0	0	0	43	25	11	79	چالاکیەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	1	0	0	1	چالاکیەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>48</b>	<b>32</b>	<b>14</b>	<b>97</b>	<b>کۆ</b>
<b>Manufacturing</b>										<b>پێشەسازی گۆڕدراوەکان</b>
Manufacture of food products	1	0	0	0	3	4	7	66	81	پێشەسازی بەرھەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	0	0	0	0	1	2	1	4	8	پێشەسازی خواردنەوێیەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پێشەسازی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	0	0	0	0	0	1	1	6	8	پێشەسازی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	5	0	0	0	0	0	0	203	208	پێشەسازی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	0	0	0	0	0	3	3	پێشەسازی بەروبوومەکانی پێست و بەروبوومەکانی تری ھاوشیووە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	0	0	0	0	0	3	2	13	18	پێشەسازی تەختە و بەروبوومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپێشەسازی راخەر و پێشەسازی جوری دروستکراو
Manufacture of paper and paper products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	لەپوش و کەرەستەکانی ھۆننەوہ
Printing and reproduction of recorded media	0	0	0	0	0	0	0	2	2	پێشەسازی کاغەز و بەرھەمەکانی کاغەز
Manufacture of coke and refined petroleum products	0	0	0	0	3	16	7	8	34	چاپکردن و لەبەرگرتنەوہ و ھۆکارەکانی راگەیانندی تۆمارکراو
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	0	0	0	0	2	1	3	پێشەسازی خەلۆزی کوک و بەروبوومە ئەوتییە دووبارەبووەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پێشەسازی کەرەستە بنەرەتییەکانی دروستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی دروستکردنی دەرمان

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نامیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Manufacturing</b>										<b>پێشەسازییە گۆڕدراوەکان</b>
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	0	0	2	2	3	8	15	پێشەسازی بەرھەمەکانى لاستیک و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	0	1	0	1	3	51	56	14	126	پێشەسازی بەرھەمەکانى کانزا نافلزپێکەکانى تر
Manufacture of basic metals	0	0	0	0	0	1	0	1	2	پێشەسازی فلزاتى بنچینەى
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	0	0	0	1	0	2	10	64	77	پێشەسازی بەرھەمى کانزای تێکەلە جگە لە مەکینەکان و کەرستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پێشەسازی کۆمپیوتەر و ەروبوومە ئەلکترۆنى و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	1	0	0	0	0	2	1	6	10	پێشەسازی نامێرە کارەباپێکەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	1	0	0	0	0	3	3	4	11	پێشەسازی کەرستە و نامێرەکانى پۆلێن نەکراو لە بابەتێکى تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پێشەسازی ئەو ئۆتۆمبیلانەى بۆنێریان ھەیە و تانکەرى گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پێشەسازی ھۆکارەکانى ترى گواستەو
Manufacture of furniture	0	0	0	0	0	0	1	3	4	دروست کردنى کەل و پەل
Other manufacturing	0	0	0	0	0	0	3	0	3	پێشەسازییە گۆڕدراوەکانى تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	0	0	0	0	0	0	8	8	دروست کردن و ئاوێتەکردنى مەکینە و نامێرەکان
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>87</b>	<b>97</b>	<b>414</b>	<b>621</b>	<b>کۆ</b>
<b>Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply</b>										<b>کارەکانى کارەبا و غاز و ھەلم و سارد و گەرمی ھەوا</b>
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2	0	0	1	0	7	1	309	320	گەياندى کارەبا و غاز و ھەلم و سارد و گەرمی ھەوا
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>309</b>	<b>320</b>	<b>کۆ</b>
<b>Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities</b>										<b>کاروبارى ئاو و چالاکیى ئاووژۆکان و بەرپۆلەبەردنى پاشماوەکان و چارەسەرکردنى</b>
Water collection, treatment and supply	7	0	0	0	0	10	2	230	249	کۆکۆندەو و چارەسەرکردن و گەياندى ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	0	0	0	0	تۆرەکانى زێراب و ئاووژۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکیى کۆکردنەوى پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەرانندەوى کەرستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکیەکانى چارەسەرکردن و خزمەتگوزارى ترى بەرپۆلەبەردنى پاشماوەکان
<b>Total</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>233</b>	<b>252</b>	<b>کۆ</b>
<b>Construction</b>										<b>درووست کردن</b>
Construction of buildings	1	0	0	0	0	2	1	4	8	درووستکردنى بیناکان
Civil engineering	1	0	0	0	2	5	2	8	18	ئەندازىارى شارستانى
Specialized construction activities	0	0	0	2	0	3	1	5	11	چالاکیە پەنچەپەکانى درووستکردن
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>17</b>	<b>37</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەردەکان No. of Employees								کۆ	
	نادىيار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	جۆرى چالاکى ئابوورى
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles										بازىرگانىيى تاك و كۆ. چاكنىردىنەۋى ھۆكۈمەتنى ھاتتوچۇ كىردىن ئەۋانەى بىزۋىنەرىيان ھەيە و ماتۇرسىكىل
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	0	0	0	0	0	1	10	183	194	بازىرگانىيى تاك و كۆ. چاكنىردىنەۋى ھۆكۈمەتنى ھاتتوچۇ كىردىن ئەۋانەى بىزۋىنەرىيان ھەيە و ماتۇرسىكىل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	1	0	0	0	0	16	28	168	213	بازىرگانىيى بەكۆ. چىگە لە ھۆكۈمەتنى ھاتتوچۇ كىردىنى بىزۋىنەردار و ماتۇرسىكىل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	9	0	1	0	0	20	44	1596	1670	بازىرگانىيى بە تاك، چىگە لە ھۆكۈمەتنى ھاتتوچۇ كىردىنى بىزۋىنەردار و ماتۇر سىكىل
Total	10	0	1	0	0	37	82	1947	2077	كۆ
Transportation and Storage										گۈاستىنەۋە و كۆگايى كىردىن
Land transport and transport via pipelines	0	0	0	0	0	1	0	24	25	گۈاستىنەۋەى وشكانى و گۈاستىنەۋە لەپنىى بىزۋىنەۋە
Water transport	0	0	0	0	0	0	0	0	0	گۈاستىنەۋە لە پنى ئاۋ (گۈاستىنەۋەى ئاۋى)
Air transport	0	0	0	0	0	0	0	0	0	گۈاستىنەۋەى ئاسمانى
Warehousing and support activities for transportation	20	0	0	0	1	7	19	699	746	كۆگايى كىردىن و چالاکىيەكنى پىشتىگىرى كىردىن لە گۈاستىنەۋە
Other transportation support activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکى پۇستە و گەياندنى بەستەكان لە رىگاي نوئىنەردەكانەۋە
Total	20	0	0	0	1	8	19	723	771	كۆ
Accommodation and Food Service Activities										چالاکى خىزمەتگۈزارى مانەۋە و خۋاردىن
Accommodation	0	0	0	0	0	3	3	28	34	مانەۋە
Food and beverage service activities	0	0	0	1	1	12	11	180	205	چالاکىيەكنى خىزمەتگۈزارىيەكنى خۋاردىن و خۋاردىنەۋە
Total	0	0	0	1	1	15	14	208	239	كۆ
Information and Communication										زانىيارى و گەياندنى
Publishing activities	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکىيەكنى بىلۈكىردىنەۋە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکىيەكنى بەرھەم ھېنانى فىلىم و بىرنامەى تەلەۋىزىۋنى و دىنگە تۇماركراۋەكان و بىلۈ كىردىنەۋەى مۇسىقا
Programming and broadcasting activities	0	0	0	0	1	0	0	1	2	چالاکى پەخشى رادىۋو و تەلەۋىزىۋن
Telecommunications	0	0	0	1	0	1	3	51	56	گەياندنى
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکى بىرنامەنۋوسىيى كۆمپيوتەر و شارەزايى راۋىزىكارى و ئەۋ چالاکىيەنەى پەيۋەندىيان پىۋە ھەيە
Information service activities	0	0	0	0	0	0	1	1	2	چالاکى خىزمەتگۈزارىيەكنى زانىيارىيەكان
Total	0	0	0	1	1	1	4	55	62	كۆ

بازرگانیى تەك و كۆ. چاككردنهوى هۆكارهكانى هاتووچۆ كردن نهوانهى بزوينهريان ههيه و ماتۆرسىكل  
بازرگانیى تەك و كۆ. چاككردنهوى هۆكارهكانى هاتووچۆ كردن نهوانهى بزوينهريان ههيه و ماتۆرسىكل  
بازرگانیى بهكۆ. جگه له هۆكارهكانى هاتووچۆ كردنى بزوينهردار و ماتۆرسىكل  
بازرگانیى به تەك، جگه له هۆكارهكانى هاتووچۆ كردنى بزوينهردار و ماتۆرسىكل

گواستنوه و كۆگایى كردن  
گواستنوهى وشكانى و گواستنوه له پڕیى بۆرییهوه  
گواستنوه له پڕی ئاو (گواستنوهى ئاوى)  
گواستنوهى ئاسمانى  
كۆگایى كردن و چالاکییهكانى پشتگیری كردن له گواستنوه  
چالاکیى پۆسته و گهياندننى بهستهكان له رینگای نوینهرهكانهوه

چالاکیى خزمهتگوزارى مانهوه و خواردن  
مانهوه  
چالاکییهكانى خزمهتگوزارییهكانى خواردن و خواردنهوه

زانیاری و گهياندن  
چالاکییهكانى بلاوكردنهوه  
چالاکییهكانى بهرهم هینانى فیلم و بهرنامهى تەلهفزیۆنى و دهنگه تۆماركراوهكان و بلاو كردنهوى مۇسیقا  
چالاکیى پەخشى رادیۆ و تەلهفزیۆن  
گهياندن  
چالاکیى بهرنامه نووسى كۆمپیوتەر و شارەزایی راویزکاری و ئەو چالاکییانەى پەيوهندیان پێوه ههيه  
چالاکیى خزمهتگوزارییهكانى زانیارییهكان



خشتى 4 - ژمارى دامه‌زراوه‌كان له پاريزگاي سلیماني به پینى ژینگه، ژمارى کارکهره‌کانیان و جوړى چالاکی نابووری

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارى کارکهره‌کان No. of Employees								کۆ Total	جوړى چالاکی نابووری
	نامیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Financial and Insurance Activities</b>										<b>چالاکیه‌کانى دارایی و چالاکیه‌کانى بیمه</b>
Financial service activities, except insurance and pension funding	0	0	0	0	0	0	1	0	1	چالاکی خزمه‌تگوزای دارایی جگه له پارهدار کردنى بیمه و سندوقه‌کانى موچه
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پارهدارکردنى بیمه و دووبارکردنه‌وى بیمه و سندوقه‌کانى موچه‌ی خانه‌نشینی جگه له دهسته‌بەری کۆمه‌لایه‌تیی به‌زۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	1	0	0	0	0	0	0	0	1	چالاکیه یارمه‌تیدهره‌کانى چالاکیه خزمه‌تگوزارییه داراییه‌کان و چالاکیه‌کانى بیمه
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>کۆ</b>
<b>Real Estate Activities</b>										<b>چالاکیه‌کانى خانوو و زووى و زار</b>
Real estate activities	0	0	0	0	0	0	1	22	23	چالاکیه‌کانى خانوو و زوى و زار
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>کۆ</b>
<b>Professional, Scientific and Technical Activities</b>										<b>چالاکیه پيشه‌یی و زانستى و ته‌کنیکیه‌کان</b>
Legal and accounting activities	0	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکیه یاسایى و چالاکیه ژمیریاریه‌کان
Activities of head offices; management consultancy activities	0	0	0	0	1	2	4	23	30	چالاکیه‌کانى نوسینگه سهره‌کبه‌کان، و چالاکیه راویژکاریه‌کان له بواری به‌زۆه‌به‌رنددا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	0	0	0	1	0	0	1	3	5	چالاکیه‌کانى ته‌لار سازى و نه‌ندازیارى، و تاقیکردنه‌وى ته‌کنیکى و شیکردنه‌وه
Scientific research and development	0	0	0	0	0	0	0	0	0	لیکۆلینه‌وه و په‌ره‌پێدان له بواری زانستى
Advertising and market research	1	0	0	0	0	0	1	4	6	لیکۆلینه‌وه‌کانى ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	0	0	0	0	0	0	1	5	6	چالاکیه‌کانى ترى پيشه‌یی و زانستى و ته‌کنیکى
Veterinary activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکی قه‌تیره‌رى
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>37</b>	<b>49</b>	<b>کۆ</b>
<b>Administrative and Support Service Activities</b>										<b>چالاکیه‌کانى خزمه‌تگوزارییه کارگێرییه‌کان و خزمه‌تگوزارییه پشتیوانه‌یه‌کان</b>
Rental and leasing activities	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکیه‌کانى به‌کرى گرتن
Employment activities	0	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکیه‌کانى به‌کاره‌ئێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	0	0	0	1	1	0	2	بریکاریه‌کانى سه‌فه‌ر و نه‌وانه‌ی له بواری گه‌شتى ناسمانى کارده‌که‌ن و خزمه‌تگوزارییه‌کانى شوین گرتن و نه‌و
Security and investigation activities	0	0	0	0	0	1	0	1	2	چالاکیه‌کانى په‌یوه‌ندییان پێوه مه‌یه
Services to buildings and landscape activities	2	0	0	1	0	7	3	3	16	چالاکیه‌کانى ئاسایش و لیکۆلینه‌وه‌کان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکیه کارگێرییه‌کانى نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى پشتیوانى کردن له نووسینگه‌کان و چالاکیه‌کانى ترى پشتیوانى کردن له کاره‌کان
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>24</b>	<b>کۆ</b>
<b>Public Administration and Defence; Compulsory Social Security</b>										<b>به‌رئوبه‌ردنى گشتى و به‌رگری کردن، و دلنیاى کۆمه‌لایه‌تیی به‌زۆر</b>
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	4	1	2	4	6	48	16	35	116	کارگێری گشتى و به‌رگریکردن، و ده‌سته‌به‌رى کۆمه‌لایه‌تیی به‌زۆر
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>48</b>	<b>16</b>	<b>35</b>	<b>116</b>	<b>کۆ</b>



خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى نابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى نابوورى
	ناديار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Education</b>										<b>فێر کردن</b>
Education	28	0	1	0	4	477	433	195	1138	فێر کردن
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>477</b>	<b>433</b>	<b>195</b>	<b>1138</b>	<b>کۆ</b>
<b>Human Health and Social Work Activities</b>										<b>چالاکیەکانى بواری تەندروستییى مرۆف و کارى کۆمەڵایەتى</b>
Human health activities	7	0	0	0	1	19	92	215	334	چالاکیەکانى پەيوەندیدار بە تەندروستى مرۆف
Residential care activities	1	0	0	0	0	0	0	1	2	چالاکیەکانى چارەبێرى کردن لەگەڵ مانەوه
Social work activities without accommodation	0	0	0	0	1	2	0	6	9	چالاکیەکانى کارى کۆمەڵایەتى، بەبێ مانەوه
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>92</b>	<b>222</b>	<b>345</b>	<b>کۆ</b>
<b>Arts, Entertainment and Recreation</b>										<b>هونەر و خوشگوزەرانى و کات بەسەر بردن</b>
Creative, arts and entertainment activities	0	0	0	0	0	0	0	4	4	چالاکیەکانى نوێگەرى و هونەرەکان و چالاکیەکانى خوشگوزەرانى
Libraries, archives, museums and other cultural activities	0	0	0	0	0	1	0	11	12	چالاکیەکانى کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیى ترى رۆشنیبرى
Gambling and betting activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکیەکانى قوماڕکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	0	0	0	0	0	0	1	3	4	چالاکیەکانى وەرزشى و خوشگوزەرانى و کات بەسەر بردن
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>کۆ</b>
<b>Other Service Activities</b>										<b>چالاکیەکانى ترى خزمەتگوزارى</b>
Activities of membership organizations	41	0	0	0	0	10	35	1085	1171	چالاکیەکانى ئەو رێکخراوانەى خاوەن ئەندامان
Repair of computers and personal and household goods	0	0	0	0	0	0	1	8	9	چاککردنەوهى ئامێرەکانى کۆمپیوتەر و کالاً تاکەکەسى و نامالێبەکان
Other personal service activities	1	0	0	0	0	1	1	85	88	چالاکیەکانى ترى خزمەتگوزارىبە تاکەکەسیبەکان
<b>Total</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>37</b>	<b>1178</b>	<b>1268</b>	<b>کۆ</b>
<b>Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing</b>										<b>ئەو چالاکیانەى بژێوى ژيان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم ھێنانى کالاً و خزمەتگوزارىبە حیا ئەکراوەکان بۆ بەکارھێنانى تایبەتدان</b>
Activities of households as employers of domestic personnel	0	0	0	0	0	0	0	1	1	ئەو چالاکیە بژێویانەى خێزان کە کەسانێک بەکار دەھێنن بۆ کارى ئێنومان
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکیە حیا ئەکراوەکانى بەرهەم ھێنانى کالاً و ئەو خزمەتگوزارىیانەى کە خێزان بۆ بەکارھێنانى تایبەت سوودیان ئی وەردەگرن
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>کۆ</b>

خشتەى 4 - ژمارەى دامەزراوەکان لە پارێزگای سلیمانی بە پێى ژینگە، ژمارەى کارکەرەکانیان و جۆرى چالاکیى ئابوورى

Table 4- No. of Establishments in Sulaymani Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەى کارکەرەکان No. of Employees								کۆ Total	جۆرى چالاکیى ئابوورى
	نادیيار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1		
<b>Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies</b>										<b>چالاکییەکانى ئەو دەستە و رێکخراوانەى دادوەریی ئیشتیمائى نایانگرتەوه</b>
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانى رێکخراو و دەستە نێودەولەتى و مەریئامەتییهکان و بابووزخانە و کونسولگەرییه بیانییهکان
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>کۆ</b>
<b>Not Stated</b>	857	0	0	0	1	8	5	61	932	<b>نادیيار</b>
<b>Total</b>	<b>857</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>61</b>	<b>932</b>	<b>کۆ</b>
<b>Sulaimaniya Governorate Rural Total</b>	<b>1086</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>35</b>	<b>906</b>	<b>2230</b>	<b>27901</b>	<b>32178</b>	<b>کۆى گوند لە پارێزگاگانى سلیمانى</b>

KURDISTAN REGIONAL GOVERNMENT  
MINISTRY OF PLANNING  
KURDISTAN REGION STATISTICS OFFICE



[WWW.KRSO.NET](http://WWW.KRSO.NET)